

# FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

RUE SAINT-MAURICE 4 • PARAÎT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE • TÉLÉPHONE (038) 56501

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE • FONDÉ EN 1738

PAR LE BIAIS DE MANŒUVRES DU 18 AU 25 AOÛT

## LES VILLES TCHÈQUES SOUS LA BOTTE RUSSE ?

### LA POPULATION DE PRAGUE MISE EN GARDE CONTRE TOUTE FORME DE PROVOCATION

#### Frontière quasi fermée

VIENNE (ATS-AFP). — La limitation du passage des touristes au poste-frontière austro-tchécoslovaque de Ceske Velenice, sur la route de Vienne à Prague, entrera en vigueur à partir du 11 août pour une période illimitée. C'est ce qu'on fait savoir les autorités tchécoslovaques aux autorités autrichiennes, apprend-on au ministère de l'Intérieur à Vienne.

Selon des renseignements antérieurs donnés aux douaniers autrichiens le 25 juillet, cette limitation — le poste frontière ne sera ouvert qu'entre 8 et 11 heures et 14 et 18 heures — devait être appliquée à partir du 1er août.

Dans les milieux bien informés de la capitale autrichienne, on attribue ces mesures restrictives prises par Prague en pleine saison touristique aux manœuvres qui doivent avoir lieu en Tchécoslovaquie.

De nombreux mouvements de troupes ont été observés récemment par des voyageurs dans la région de Ceske Budejovice, proche de la frontière autrichienne, où stationnement des troupes soviétiques, indique-t-on au ministère de l'Intérieur.

PRAGUE (AP). — Les militaires tchécoslovaques et les forces d'occupation soviétiques ont l'intention de participer à des manœuvres autour et à l'intérieur des grandes villes du pays du 18 au 25 août, déclare-t-on de source bien informée.

Du côté officiel, on se refuse à toute confirmation de ces manœuvres qui seraient destinées à prévenir des manifestations de la population à l'occasion du premier anniversaire de l'invasion de la Tchécoslovaquie, le 21 août.

En outre, une telle action serait destinée à montrer la puissance militaire soviétique aux citoyens. Les tanks soviétiques avaient été retirés des principales villes quelque temps après l'intervention militaire.

L'exercice, selon les milieux bien informés, s'appellera « Obrana velkých mest (défense des grandes villes) ». Environ 40.000 soldats tchécoslovaques y participeraient ainsi qu'un nombre important de Soviétiques.

En outre, la présence de troupes dans les grandes villes obligerait les autorités à limiter la circulation. Or des tracts contre le régime, diffusés à Prague, invitaient la population à se rendre à pied à son travail.

(Lire la suite en dernière page)



### Israël: le règlement c'est le règlement

Israël compte, on le sait, bon nombre de femmes-soldats. Mais elles n'échappent pas pour autant au règlement qui veut que la mini-jupe de la femme-soldat ne dépasse pas une certaine hauteur. Ainsi voit-on sur notre document un policier, mètre en main, s'assurer que le règlement a été respecté. Or, il ne doit pas y avoir plus de deux centimètres entre le genou de la femme-soldat et l'ourlet de la jupe. (Téléphoto AP)

#### LES IDÉES ET LES FAITS

#### Après la visite du pape en Ouganda

P our la première fois, un pape a foulé le sol du continent noir. Certes, alors qu'il n'était encore que Mgr Montini, Paul VI s'était déjà rendu en Afrique dont il avait appris à connaître les problèmes. Mais maintenant qu'il revêt l'autorité pontificale, son voyage a eu une tout autre signification. Il s'est inscrit dans la ligne de ces déplacements qui ont conduit le Saint-Père, afin de mieux affirmer l'universalité de son Eglise et de renforcer le mouvement œcuménique, en Terre sainte, berceau du Christ, et en Turquie, à Constantinople, siège du patriarcat orthodoxe, à Bombay en Inde, à l'ONU à New-York, à Bogota en Amérique latine, à Fatima au Portugal, à Genève enfin plus récemment auprès de l'O.I.T. et du C.O.E.E.

La terre africaine, dont les traits sont soulignés à la fois par le caractère explosif de sa mutation politique et par une immense bonne volonté à sortir de son sous-développement, qui entend demeurer fidèle à ses traditions tout en ne se coupant pas du reste du monde, ne pouvait être négligée par le souverain pontife. Le choix de l'Ouganda aux confins de l'Islam et de la négritude, dont une grande partie de la population a été convertie au christianisme tant par les catholiques que par les anglicans, terre et semence de martyrs, est aussi à relever. En se rendant dans ce petit pays, Paul VI a voulu se montrer l'homme de tous, de tous les hommes qui résident sur le continent noir. Et le peuple ougandais l'a bien compris ainsi, qui n'a cessé de l'acclamer.

Les chroniqueurs de presse ont la détestable habitude, lors des déplacements pontificaux, de mettre l'accent sur la politique, alors que les préoccupations religieuses sont au cœur des pensées du pape, on le voit bien par ses discours. C'est ainsi qu'on a prêté tout gratuitement à Paul VI l'intention de se poser en médiateur du conflit nigéro-biafrais. Certes, il a reçu les délégations des deux parties antagonistes, mais ce fut pour les exhorter à des sentiments pacifiques et pour leur proposer d'accepter l'action des missions charitables. Les modalités d'un règlement politique devraient être le fait de puissances qui, au contraire, arment le Nigéria contre le petit peuple biafrais et ont ainsi une responsabilité énorme dans sa famine et son extermination.

C'est donc sur le plan proprement religieux qu'il faut situer la visite du Saint-Père en Ouganda. Là s'accomplit une évolution considérable dont ce voyage marque indéniablement une étape décisive. L'Eglise, tout en réaffirmant la primauté de Rome, entend avoir en Afrique un visage africain. Elle ne transige pas sur le dogme, mais dans la liturgie, dans les rites, dans les modalités d'expression, d'apostolat et d'évangélisation, elle admet que ces modalités soient différentes de celles qui marquent le culte occidental.

René BRAICHET

(Lire la suite en dernière page)

## Au congrès du P.C. roumain à Bucarest LE DÉLÉGUÉ SOVIÉTIQUE ATTAQUE LES THÈSES DÉFENDUES PAR CEAUSESCU

Il s'est élevé contre « la tactique perfide » destinée à affaiblir les pays socialistes

BUCAREST (AP). — M. Constantin Katouchev, chef de la délégation soviétique au 10ème congrès du parti communiste roumain, a critiqué à la séance de jeudi la politique d'ouverture à l'ouest de la Roumanie et a exprimé le mécontentement de Moscou devant le voyage du président Nixon à Bucarest.

Sans mentionner une seule fois des noms de personnes ou de pays, il s'en est pris à « la tactique perfide d'établir des ponts » qui est destinée à enfoncer un coin entre les pays socialistes. Il s'est élevé également contre les accords individuels qui équivalent, selon lui, à une pénétration idéologique.

Au cours de son intervention qui a duré 19 minutes, le délégué soviétique a affirmé que la défense contre l'impérialisme dépend de la coopération entre les pays socialistes et que la guerre du Vietnam en fournit le meilleur exemple.

M. Katouchev, secrétaire du parti chargé des relations avec les partis communistes



Le délégué soviétique dans son réquisitoire. (Téléphoto AP)

#### Par acclamations

BUCAREST (ATS - AFP). — Le député officiel de la candidature de M. Ceausescu au poste de secrétaire général du parti communiste (fonctions qu'il occupe actuellement) a été accueilli par le 10ème congrès du parti par un tonnerre d'applaudissements. Cette réaction enthousiaste à la proposition faite à ce sujet, par M. Trofin, membre du présidium, confirme les décisions déjà prises en ce sens par les 39 conférences départementales.

au pouvoir, a fait l'éloge du Comecon et du Pacte de Varsovie.

« Le Marché commun de l'Europe de l'Est a permis de satisfaire les besoins des pays communistes et le Pacte de Varsovie est indispensable face à l'Alliance atlantique et à l'Allemagne », a-t-il souligné.

M. Katouchev, qui était le premier orateur étranger à prendre la parole, a passé sous silence le discours prononcé mercredi par M. Ceausescu.

#### LES COMLOTS

« L'impérialisme, a-t-il ajouté, s'efforce de jeter un pont en direction des pays socialistes dans le but de miner notre cohésion, de favoriser les complots contre-révolutionnaires et d'accroître sa pénétration économique. »

Affirmant qu'il convenait d'opposer une riposte « collective » à cette manœuvre impérialiste, le chef de la délégation soviétique a fait allusion à plusieurs reprises, à l'instrument puissant que constitue l'alliance militaire des pays socialistes unis au sein du Traité de Varsovie.

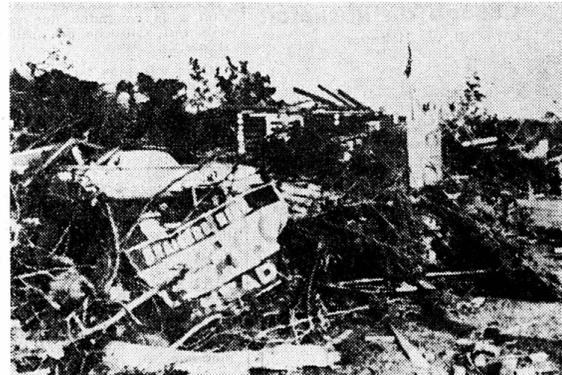
(Lire la suite en dernière page)

## UN ÉTAT AMÉRICAIN DUREMENT TOUCHÉ TORNADES DANS LE MINNESOTA : DIX-SEPT VICTIMES TRAGIQUES INONDATIONS AU MEXIQUE

MINEAPOLIS (ATS-AFP). — Dix-sept personnes au moins ont été tuées et plusieurs dizaines blessées à la suite des violents orages qui ont affecté mercredi la partie septentrionale de l'Etat du Minnesota.

Les tornades, qui se sont parfois abattues en plein centre des localités, ont fait d'importants dégâts matériels. Les communications téléphoniques avec plusieurs localités étant coupées, on ne possède encore aucune indication précise sur le nombre exact des victimes et l'ampleur des dégâts.

(Lire la suite en dernière page)



Un paysage d'Outin, dans le Minnesota après le passage de l'ouragan. (Téléphoto AP)

#### Lire aujourd'hui

En pages sportives : **NEUCHÂTEL: le vent boude le championnat du monde des « Vauriens »**

En pages régionales : **MORAT: 5 blessés dans un terrible accident**

L'ACTUALITÉ RÉGIONALE : pages 2, 3, 6, 7 et 8  
LA PAGE DE MADAME : page 11  
LES SPORTS : pages 12 et 14  
LE CARNET DU JOUR — LES PROGRAMMES RADIO-TV — LES BOURSES : page 17  
L'ACTUALITÉ NATIONALE : page 19

## « FLJ de l'extérieur » : précautions prises dans l'Oberhasli Mesures de surveillance des barrages et des installations

MEIRINGEN (ATS). — Les forces motrices de l'Oberhasli ont décidé de renforcer les mesures de sécurité et de surveillance de leurs barrages et de leurs installations. La raison de cette mesure est due aux menaces contenues dans des messages d'un prétendu « front de libération des Jurassiens de l'extérieur », qui avaient été adressés à divers journaux. Ce groupement menaçait de faire sauter les installations des forces motrices de l'Oberhasli.

La lettre, postée à Namur, demandait aux autorités d'évacuer la population de la vallée du Hasli, entre le col du Grimsel et Innerkirchen, afin d'éviter qu'il ne leur arrive malheur. Ce prétendu « front de libération des Jurassiens de l'extérieur » annonçait qu'il mettrait ses menaces à exécution dès le 13 septembre.

La direction des forces motrices de l'Oberhasli et les membres des conseils communaux de la vallée de Hasli se rencontreront ces jours prochains. Leur réunion sera suivie de la publication d'un communiqué destiné à renseigner la population.

Le prétendu « front de libération des Jurassiens de l'extérieur » qui pourrait être le successeur du « FLJ », avait déjà fait parler de lui en décembre dernier. Une lettre, postée à Dijon, contenait des menaces de guerre bactériologique et parlait d'enrôlement de « mercenaires » pour libérer le Jura.



# LE NID-DU-CRÔ COMME SI VOUS Y ATTENDIEZ LE VENT...

## Chapeaux, casquettes et Cie !

A défaut de vent, le Nid-du-Crô ne manque pas de soleil. En attendant les airs et en comptant les faux départs, les concurrents des championnats du monde des « Vauriens » se protègent tant bien que mal de la chaleur. Voici un bref aperçu des diverses coiffures que l'on peut trouver à terre, à l'issue d'une régates. L'éventail va de la casquette de yachtman avec son écusson, aux savants entrelacements d'ancre et de cordages, au petit chapeau de toile pour campeur en passant par le feutre de cowboy sorti tout droit d'une panoplie enfantine. Il y a aussi le bonnet façon écossaise, mais rendu et corrigé par l'artisanal indigène, la casquette de pompiste ou celle à grande visière des joueurs de base-ball. Le chapeau de paille et le sombrero figurent aussi au programme des divertissements.

Mais la palme revient sans hésitation à une brochette de concurrents français, venus de Madagascar et qui portent une petite calotte de l'île, celle des « Antandroy », une tribu de la côte sud-est. En raphia tressé, la calotte est agrémentée de quelques croisillons rouges. Et comme le dit l'un des capitaines ainsi chapeautés :

« Pour les régates, c'est l'idéal. Comme il n'y a pas de bords, le vent n'a pas de prise et la calotte tient bien sur la tête... Hélas, le vent, c'est justement ce que l'on cherche au Nid-du-Crô ! (Avipress - J.-P. Baillod)

## Comme au centre de Houston...

● Décidément, les navigateurs rêvent la composition du monde à un seul élément : l'eau. La preuve :



châteloise de navigation, qui, en musique, a refait tout le parcours... sans le moindre coup de joran.

● Hier après-midi, émoi au Nid-du-Crô. On cherchait partout le représentant d'une des délégations méditerranéennes, pour lui annoncer que le canot à moteur du jury allait prendre le large. Introuvable. Ce n'est que vers six heures et demie, alors que le canot avait rallié le Nid-du-Crô pour refaire le plein d'essence, qu'on le retrouva sur le quai. Cet introuvable passager avait pris la route de Chaumont après

le dîner (sans doute pour étudier la météo locale !), s'était arrêté en route avait jugé l'endroit charmant, et avait décidé d'y faire la sieste! Comme dans le conte de Daudet! Le coup de canon du départ, donné au large du Nid-du-Crô, n'avait pas, bien sûr, suffi à le réveiller!

● Excellence des transmissions radio du comité d'organisation : au bureau du Nid-du-Crô, l'arrivée des bateaux est immédiatement connue.

● Comme au centre de Houston, c'est une machine électronique qui se

charge du calcul de tous les classements de ce championnat. Une merveille! Mais la programmation de l'ordinateur de l'Université a demandé des heures de travail aux physiciens-mathématiciens-navigateurs de service. Prochain objectif annoncé: une régates au clair... de lune!

● Tangon, mon beau souci. A en juger par l'attitude des équipages au moment où ils viraient la bouée précédant le dernier bord au vent arrière, il semblait que leurs tangons étaient subitement devenus invisibles. On les cherchait partout; et dans toutes les langues. Et avec les mêmes expressions percutantes (que nous ne répéterons pas ici, même sans les traduire). Il semblait que ces fichus tangons s'étaient transformés en aiguilles, tandis que les bateaux devenaient paille. Et un bateau sans tangon... demandez à Kessler ce qu'il en pense!

de quelques termes bien particuliers au yachting :

**Au plus près :** C'est serrer le vent d'aussi près que possible pour naviguer contre le vent.

**Vent arrière :** Allure du large que fait un yacht qui navigue dans la direction et dans le sens du vent. A cette allure, sa grand-voile et son foc sont « largués » au maximum.

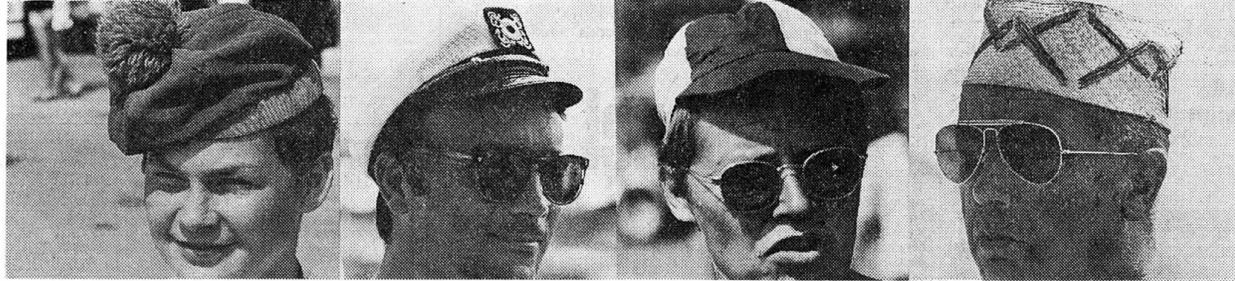
**Virer de bord :** Un yacht vire de bord quand il modifie sa route dans la direction du vent, dépasse la position debout au vent, et, continuant ce mouvement, repart au plus près sur l'autre bord.

**Tribord amures :** Un yacht est tribord amures quand il reçoit le vent sur sa droite. S'il reçoit le vent sur sa gauche, il est bâbord amures. (Un bateau tribord a la priorité sur un bateau bâbord).

**Tangon :** Pièce de bois ou de métal qui se fixe entre le mât et le coin inférieur libre du foc (voile d'avant). Le tangon s'emploie au vent arrière pour écarter le foc, dans la direction opposée à la grand-voile.

## Pour mieux suivre les régates

Voici à l'intention de nos lecteurs qui suivent les régates la signification



# DANS LE CANTON

## PROPOS SUR L'ÉDUCATION

### Pour une réforme de l'enseignement secondaire

Certes, le canton de Neuchâtel a eu sa « réforme ». Mais pour autant le problème n'est pas résolu et le malaise nullement dissipé. Le nombre d'adolescents en âge de fréquenter les écoles secondaires inférieures et supérieures ne fait que croître dans la mesure où les échecs et les succès marquent des points et où le niveau des exigences baisse ou augmente sensiblement afin qu'un pourcentage honorable d'étudiants « réussisse » à franchir le cap des examens.

La réforme de l'enseignement secondaire n'est donc pas encore, malgré tout, terminée chez nous, pas plus qu'elle n'est entreprise ailleurs. Partout, pourtant, de savants collèges de spécialistes se penchent avec anxiété sur cette question et personne jusqu'ici n'a trouvé une solution qui convienne à tous.

Par ailleurs, il faut convenir que de nombreux pédagogues, en Suisse comme à l'étranger, n'ont pas manqué d'étaler leur anxiété devant l'urgence nécessaire qui se présente de réformer tous les cycles de l'école secondaire. La réforme de l'enseignement universitaire se posera plus tard. Toutefois, n'oublions pas de rappeler que toute réforme qui s'opère de haut en bas est vouée à l'échec.

#### PROBLÈME SUISSE...

A l'intention de tous ceux qui se préoccupent de cette très, très grave question qu'est la réforme de l'enseignement, nous signalerons deux publications qui sont sorties de presse à la fin du printemps dernier.

La première qui s'intitule « Comment réformer notre enseignement secondaire » (1) est publiée par la Société suisse des professeurs de l'enseignement secondaire (SSPES). Cette société, qui groupe plus de 3000 enseignants de la Suisse entière déploie une intense activité centrée d'une part sur le perfectionnement personnel et professionnel de ses membres, d'autre part sur le problème de la réforme de l'enseignement du degré secondaire « dont les structures s'adaptent mal aux exigences du monde d'aujourd'hui et de demain ».

Reunies en assemblée générale à Baden l'automne dernier, la SSPES a entrepris plusieurs exposés intéressants centrés tous sur la réforme de l'enseignement secondaire. Entraînée dans un processus de transformation rapide, notre société devient plus dynamique, place l'individu devant l'obligation de s'adapter sans cesse à des conditions nouvelles, de changer de profession. La quantité de connaissances nécessaires à l'exercice de n'importe quelle activité augmente constamment. Les moyens de communication de masse ont une emprise croissante sur l'individu.

Les membres de la SSPES se demandent comment, dès lors, former les jeunes pour qu'ils trouvent leur place dans une société qui change continuellement. Comment les armer contre les pressions auxquelles ils seront exposés, développer en eux les facultés d'adaptation, d'imagination, d'invention qui leur seront indispensables ? Il est urgent d'élever de façon générale le niveau d'instruction de notre pays, de doubler le nombre d'élèves qui obtiennent et méritent un certificat de maturité. Il semble bien, affirme la SSPES, que nos systèmes scolaires cantonaux actuels ne soient pas en mesure de répondre à ces exigences.

La question essentielle est donc la suivante : comment organiser un enseignement secondaire généralisé, qui assure la formation des jeunes après la scolarité obligatoire, les oriente, leur fasse trouver la voie qui leur convient et leur permet de poursuivre leurs études aussi loin que possible, compte tenu de leurs capacités, de leurs intérêts et de leurs ambitions ?

Nous ne répondons pas à cette question, pour le moment du moins. Mais tous ceux qui désirent en savoir davantage, qui souhaiteront calmer leurs inquiétudes légitimes, liront avec un très grand profit la publication de la SSPES « Comment réformer notre enseignement secondaire ».

#### ... ET ÉTRANGER

Pour sa part, l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économique) a publié, en mai, une très intéressante

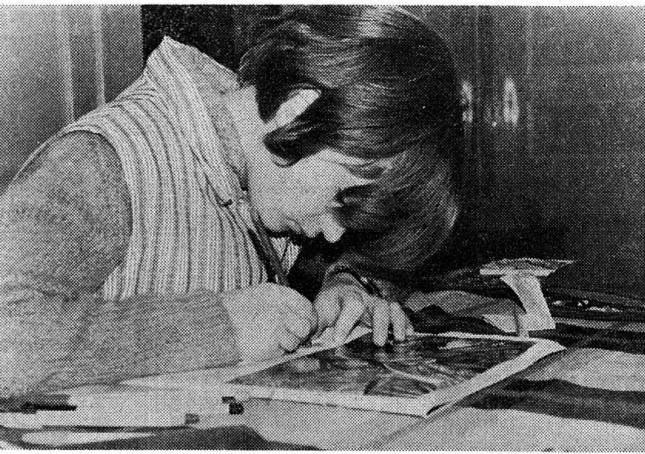
étude sur l'évolution et les tendances de l'enseignement secondaire dans les pays membres de l'organisation. Dans cette publication (2) sont analysés d'une part l'expansion de l'enseignement au cours des deux dernières décennies et, d'autre part, les perspectives pour les dix années à venir et l'ensemble des problèmes de politique de l'enseignement qui se posent aux pays membres de l'OCDE.

Au nombre des sujets examinés dans cette publication, figurent l'évolution des effectifs scolaires, l'efficacité des systèmes d'enseignement, les abandons en cours

d'études et l'âge des élèves à l'achèvement des études, l'apparition de nouvelles structures dans l'enseignement secondaire, les incidences de l'expansion de l'enseignement secondaire sur l'enseignement supérieur, les ressources scolaires et les problèmes posés par la mise en œuvre de la politique de l'enseignement.

A. S.

(1) « Comment réformer notre enseignement secondaire ? », publication de la SSPES, éditions Sauerländer, Aarau.  
(2) L'enseignement secondaire, évolution et tendances, OCDE, Paris.



Les structures doivent s'adapter au monde d'aujourd'hui et de demain. (Avipress ASD)

#### Informations horlogères

## Trois objectifs à atteindre si l'industrie veut faire face à la concurrence des géants étrangers

Pour compenser le handicap des prix élevés, conséquence d'une concentration et d'une rationalisation insuffisantes, l'industrie horlogère suisse a été contrainte, assez tôt, à produire des montres bon marché, en particulier les montres du type « Roskopf » qui représentent actuellement plus de 43 % du total de la production suisse.

Pour ces montres aussi, la capacité concurrentielle dépend de la fabrication de séries toujours plus grandes. Mais ces fabrications en grandes séries sont rendues difficiles en raison de la décentralisation de l'industrie horlogère suisse en un grand nombre d'entreprises petites et moyennes, alors que la concurrence étrangère peut compter sur des « blocs » tels que Timex, Seiko ou Bulova. Résultat : une continue pression sur les prix qui se répercute inévitablement au niveau général de la qualité et explique l'essor de la montre dite courante. Et à la longue, une telle production risque de porter atteinte à la bonne réputation de la montre suisse, restée encore étonnamment intacte sur les marchés mondiaux. Or, pour cette montre courante et anonyme, cette réputation jointe à un service après-vente irréprochable constitue toujours l'argument de vente capital.

#### RECHERCHE COLLECTIVE OU INDIVIDUELLE ?

Des débuts de l'horlogerie suisse à l'aube de la dernière guerre mondiale, les inventions qui ont fait date et les développements ultérieurs furent surtout le

fait d'horlogers individuels ou de très petites entreprises. Aujourd'hui, sans qu'il faille sous-estimer la contribution des petites et moyennes entreprises dans ce domaine, les investissements en capital et en personnel exigés par la recherche dépassent largement les possibilités des « petits ». A quelques exceptions près, la recherche s'est donc concentrée dans les grandes entreprises, notamment dans les fabricants d'ébauches des branches montres à ancre et Roskopf.

Parce qu'il y a peu de grandes entreprises, on a essayé de compenser ce désavantage en créant des centres de recherche collectifs, tels le LSRH ou le CEH. Malheureusement, ce système fait perdre à l'industrie, exception faite des grandes entreprises, le bénéfice des impulsions multiples et précieuses provoquées par le contact direct entre les activités de recherche et le marché, contact qui, souvent, donnait à la recherche des petites entreprises individuelles une orientation beaucoup plus réaliste parce que directement axée sur le marché.

On peut aussi se demander, ajoute M. Walther, si, dans l'ensemble, les investissements pour la recherche de base et le développement dans l'industrie horlogère suisse sont actuellement suffisants. De plus, la mise en valeur des résultats de ces recherches est-elle entreprise à temps dans l'intérêt d'un renforcement de la position concurrentielle de l'industrie horlogère suisse ? Les expériences faites avec la montre électronique, en particulier celle qui repose sur le principe du diapason (Accutron)

# L'eau ? Aucune crainte à avoir LA VILLE DE NEUCHÂTEL EST PARÉE CONTRE LES PLUS FORTES CHALEURS

Les habitants de Neuchâtel et ceux des communes avoisinantes peuvent dormir sur leurs deux oreilles : même si les fortes chaleurs devaient se poursuivre, l'eau coulera toujours en abondance. Hier après-midi, par exemple, les tableaux de contrôle de l'usine de Champ-Bougoin donnaient un débit moyen des sources de 12,200 litres

## Augmentation du vignoble communal

Il est réjouissant de constater que, contrairement au mouvement auquel on assistait depuis nombre d'années, la surface du vignoble situé sur le territoire de la commune de Neuchâtel a augmenté durant l'année dernière, passant de 1829,40 ares à 1850,50 ares. L'an dernier, la récolte a été bonne qualitativement et quantitativement. Durant les journées de vendanges, dans le domaine viticole de la ville, plus de 800 gerles ont été récoltées sur 255 ouvriers de vigne, dont 41 de jeune plantée de deux ans. Cela a produit une recette de 140,515 fr. permettant de bonifier l'exercice avec une bénéfice appréciable.

## Une planche sur la tête

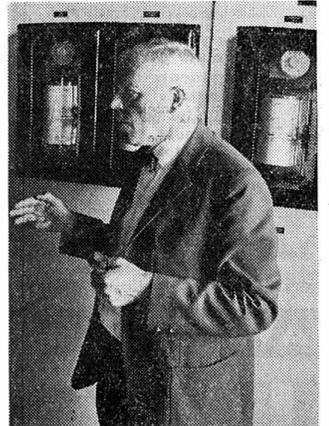
● Hier, au début de l'après-midi, M. Donat Baglivo, 19 ans, était occupé sur un chantier à la rue des Fausses-Brayes. Il a soudainement reçu une planche sur la tête, tombée d'une hauteur de dix mètres. Souffrant d'une plaie ouverte au cuir chevelu, le jeune homme a été transporté en ambulance à l'hôpital des Cadolles.

tres par minute. On en capte un plus fort volume, mais avant que l'eau n'entre dans le réseau de Neuchâtel, une partie est prise par des communes de la banlieue que les services industriels du chef-lieu alimentent au passage. Grâce à un printemps... catastrophique et à un mois de juin plutôt pluvieux, les sources tiennent bon. Leur débit a varié, pour la première quinzaine de juillet, de 15 à 18,000 litres par minute, puis de 15 à 16,000 litres par minute lors de la semaine dernière.

#### AUCUNE CRAINTE

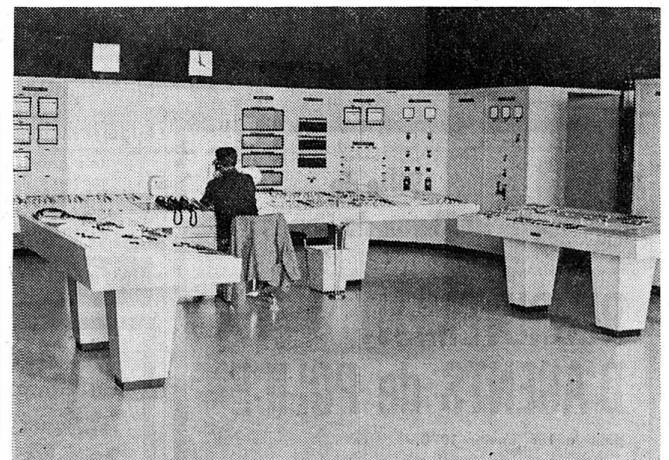
Pour la seule ville de Neuchâtel, il faut de 18,000 à 20,000 litres par minute pour couvrir les besoins de la consommation. Dès que le débit des sources commence à baisser, les groupes de pompage de Champ-Bougoin sont mis en action. L'eau est prise à une profondeur de 36 mètres, à 420 mètres au large et dûment contrôlée. Grâce à une politique réaliste, les services industriels de Neuchâtel disposent maintenant de six groupes de pompage d'un débit de 6000 litres par minute chacun. Actuellement, un groupe, deux s'il le faut, tournent de nuit aux heures où le prix du kilowatt est le plus bas et avec l'apport des sources, cela suffit plus que largement pour alimenter le réseau et les quatre réservoirs principaux du Chanet, du Plan, de Pierre-à-Bot et de Fontaine-André.

En supposant que toutes les sources soient à sec, d'un jour à l'autre, les groupes de pompage de Champ-Bougoin couvrirait pratiquement à eux seuls plus du double des besoins de la ville.



Pas de souci à se faire, les sources tiennent bon !

(Avipress J.-P. Baillod)



Champ-Bougoin : les tableaux restent optimistes.

## Succès pour l'Office d'orientation professionnelle de la ville

1968 s'inscrit, dans les annales de l'Office communal d'orientation et d'information professionnelle, comme une année à succès, sur le plan de la popularité. La campagne menée par cette utile institution enrichit son palmarès et il est extrêmement heureux qu'un tel office voie s'étendre son audience.

C'est par plusieurs milliers que ce bureau a enregistré les visites spontanées d'adolescents curieux de se renseigner, de se documenter, de s'entretenir de leurs problèmes d'avenir, dans le sens le plus large du mot.

C'est ainsi, par groupes de trois, cinq voire dix, que les jeunes prennent le chemin de cet office à la sortie de l'école. En plus des élèves arrivés en fin de scolarité, gymnasien en perte de vue, apprentis

« branlants », universitaires désespérés, adultes désireux de se recycler vont à la consultation dans une mesure de plus en plus large.

Durant 1968, l'Office d'orientation professionnelle s'est occupé de 694 élèves (346 garçons, 348 filles) dont 493 venaient des écoles de la ville, 58 du district et 143 d'autres régions du canton.

En outre, 115 étudiants du Gymnase, de l'École de commerce, de l'Université et 147 personnes ayant débuté dans la vie économique ont eu recours à cet office. Ce dernier a organisé plus de 1440 visites et stages professionnels.

384 élèves de troisième année terminale, préprofessionnelle et moderne, ont été informés sur le monde du travail, les voies de formation et leurs débouchés professionnels.

# FAN

**Réception centrale:**  
Rue Saint-Maurice 4  
Neuchâtel  
Téléphone (038) 5 65 01  
Compte de chèques postaux 20-178

**Nos guichets sont ouverts au public de 8 heures à midi et de 13 h 45 à 18 h 10, sauf le samedi.**

Tous nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 heures. En dehors de ces heures, une permanence est ouverte, du dimanche au vendredi soir de 20 h 30 à 0 h 30. La rédaction répond ensuite aux appels jusqu'à 2 heures.

**Délai de réception de la publicité:**

**annonces**  
Les annonces reçues l'avant-veille à 17 heures peuvent paraître le surlendemain. Pour le numéro du lundi, les grandes annonces doivent parvenir à notre bureau le vendredi avant 9 heures et les petites annonces, le vendredi également avant 11 heures. Pour le mardi, le lundi jusqu'à 8 h 15.

**Avis de naissance et avis mortuaires**  
Les avis de naissance et les avis mortuaires sont reçus à notre bureau jusqu'à 18 heures; dès ce moment et jusqu'à 23 heures, ils peuvent être glissés dans la boîte aux lettres du journal située à la rue Saint-Maurice 4, dans le passage.

**Réclames et avis tardifs**  
Les réclames doivent nous parvenir jusqu'à 15 heures. Passé ce délai et jusqu'à 23 heures, nous n'acceptons plus que des avis tardifs dont la hauteur est fixée au maximum à 50 millimètres et de 50 millimètres pour les réclames.

**Tarif des abonnements**

SUISSE:			
1 an	6 mois	3 mois	1 mois
56.—	28.50	14.50	5.50
ÉTRANGER:			
1 an	6 mois	3 mois	1 mois
90.—	46.—	24.—	8.50

Espagne, Turquie, Grande-Bretagne, Yougoslavie et les pays d'outre-mer:

1 an	6 mois	3 mois	1 mois
95.—	52.—	27.—	10.—

**Tarif de la publicité**  
ANNONCES: 40 c. le mm, min. 25 mm. — Annonces locales 30 c., min. 25 mm. — Avis tardifs et réclames urgentes, Fr. 2.—. Réclames, Fr. 1.35. Mortuaires, naissances 60 c. — Petites annonces non commerciales à tarif réduit 25 c. le mot, min. 10 mots.

Pour les annonces de provenance extra-cantonale:

annonces Suisses S.A., «ASSA» agence de publicité, Aarau, Bâle, Bellinzona, Berne, Bienne, Fribourg, Genève, Lausanne, Locarno, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, Saint-Gall, Schaffhouse, Sierre, Sion, Winterthur, Zurich

**Délais pour les changements d'adresse (minimum 1 semaine)**  
la veille avant 8 h 30  
Pour le lundi: le vendredi avant 8 h 30

Les changements d'adresse en Suisse sont gratuits. A l'étranger: frais de port en plus.

**L'EXPRESS**

## AVIS OFFICIELS

L'Administration cantonale cherche

## COMMIS QUALIFIÉS

ayant une bonne formation et de la pratique pour ses services. Traitement légal - classes 12 à 10. Nomination possible après un temps d'essai.

Caisse de retraite.  
Faire offres à l'Office du personnel, département des Finances, château, 2001 Neuchâtel.

## Ville de la Chaux-de-Fonds

# RECRUTEMENT D'AGENTS de POLICE

pour le 1er janvier 1970.

**JEUNES GENS DE NATIONALITÉ SUISSE, QUI CHERCHEZ UNE ACTIVITÉ VARIÉE**  
et désirez d'embrasser une profession offrant de multiples aspects (régulation du trafic, contrôle de la sécurité et de l'ordre public, service des ambulances, service des premiers secours en cas de feu, etc.).

Veillez nous retourner, jusqu'au 15 septembre 1969, le coupon ci-dessous.

Direction de Police

Prière de me faire parvenir, sans engagement votre documentation.

Nom: . . . . . Prénom: . . . . .

Adresse: . . . . .

Lieu: . . . . .

A découper et à envoyer au

Commandant de la Police locale  
2301 la Chaux-de-Fonds

## Département de l'Instruction publique

Les autorités du canton de Neuchâtel étant appelées à réorganiser l'enseignement des écoles professionnelles en général et, en particulier, celui de l'École technique supérieure (ETS), un poste de

# COLLABORATEUR du chef du département de l'Instruction publique

(en principe à plein temps)

est mis au concours.

Ce collaborateur pourrait, le cas échéant, être destiné à devenir le chef du service cantonal de l'enseignement professionnel et de l'enseignement technique supérieur.

Les candidats doivent pouvoir faire état d'un certain nombre d'années d'expérience dans l'enseignement technique, l'industrie, le commerce ou l'administration.

A qualités égales, la priorité sera donnée aux porteurs d'un diplôme universitaire.

Obligations et traitements: légaux. Entrée en fonction: à convenir.

Les demandes de renseignements sont à adresser au secrétariat du département de l'Instruction publique, le Château, 2001 Neuchâtel.

Les offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de diplômes et certificats, seront envoyées à l'Office du personnel de l'Administration cantonale, le Château, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 15 septembre 1969.

Le chef du département,  
F. JEANNERET

## IMMEUBLES

# La Neuveville

Maison familiale. Belle situation, vue, endroit tranquille, 7 pièces, dont un grand living-salle à manger avec cheminée, grandes baies; jardin, 2 salles d'eau; tout confort.

agence 13 13  
0 5 13 13  
Neuchâtel  
Epancheurs 4  
offre à vendre

## A VENDRE

à Saint-Blaise, près de Neuchâtel

# appartements de 4 et 5 chambres,

tout confort, vue imprenable.  
Prix de vente de 130,000 fr. à 175,000 fr.  
Surfaces des logements de 90 à 108 m<sup>2</sup>.  
Garages à disposition.  
Pour renseignements et pour traiter:  
Fiduciaire Leuba & Schwarz,  
fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel,  
tél. (038) 5 76 71.

Je cherche

## TERRAIN A BATIR

pour petite maison.  
Région: Saint-Blaise à Hauterive.  
Adresser offres écrites à CB 1883, au bureau du journal.

A toute demande de renseignements, prière de joindre un timbre pour la réponse.

Feuille d'avis de Neuchâtel

## A LOUER

Neuchâtel ouest:  
appartement de 3 pièces

très grand living, balcon, confort moderne 2me étage, loyer 398 fr. + charges, libre le 24 septembre. S'adresser: Fiduciaire EFFIKA, Peseux, tél. (038) 8 11 83.

## OFFRES D'EMPLOIS

### BAR - EXPOSITION - ZOO du Garage Moderne à Boudevilliers

cherche

# barmaid

Place très intéressante pour personne qualifiée souhaitant travail indépendant. Salaire de base assuré par fixe mensuel plus pourboires.

Se présenter au garage ou téléphoner au (038) 6 92 29 ou 6 92 30.

Nous cherchons pour entrée à convenir

# ACHETEUR

qualifié si possible avec de bonnes notions techniques et connaissances de l'allemand. Place stable et indépendante avec responsabilités.

Faire offres à:  
BÉROCHE S.A. Fabrique de décolletages  
2025 Chez-le-Bart.

## DEMANDES À LOUER

Nous cherchons, pour notre personnel, des

# appartements

de 2, 3 et 4 pièces, à Neuchâtel ou aux environs, pour date d'entrée à convenir; ainsi que des

# chambres meublées

à l'ouest de la ville, pour entrée immédiate ou à convenir. S'adresser aux Fabriques de Tabac Réunies S.A., tél. (038) 5 78 01, interne 328.

Famille suisse, deux enfants, cherche

# logement

pour tout de suite ou date à convenir.  
Région: Vauseyon à Cormondrèche ou environs immédiats.  
Adresser offres sous chiffres CD 1903 au bureau du journal.

Jeune couple suisse cherche pour le 1er septembre

# studio confortable

à Neuchâtel ou environs.  
Tél. (061) 43 14 42.

Je cherche aux Verrières, agréable

# appartement

pour tout de suite.  
Ecrire sous chiffres AS 15808 G,  
Annonces Suisses S.A.  
1211 Genève 4.

## IMMEUBLES

# La Neuveville

Maison familiale. Belle situation, vue, endroit tranquille, 7 pièces, dont un grand living-salle à manger avec cheminée, grandes baies; jardin, 2 salles d'eau; tout confort.

# Cressier

Terrain 1860 m<sup>2</sup>, plat, clôturé, services publics à proximité.

A louer pour le 24 septembre 1969, dans un quartier tranquille de Peseux, un

# appartement

moderne de 2 chambres, hall habitable, cuisine, salle de bains à un couple d'un certain âge, sans enfants, qui se chargerait du service; complet de

# conciergerie

dans deux immeubles comprenant une dizaine de locataires chacun. Il reste à payer Fr. 23.— par mois.

Faire offres avec références, en indiquant la profession de l'époux et de la femme, à la case postale 31,472 à Neuchâtel 1.

Chalets en août jolies locations, libres immédiatement, prix intéressants, Alpes vaudoises, valaisannes, etc. RENT AGENCE, 4, Grand-Saint-Jean. Tél. (021) 22 46 32

## A vendre à Bevaix villa familiale

4 chambres, cuisine moderne, coin à manger, salle de bains, W.-C. séparés, terrasse, grand sous-sol, garage. Terrain environ 800 m<sup>2</sup> aménagé. Situation tranquille.  
S'adresser à Fiduciaire F. Anker Reusièrè 20, 2024 Saint-Aubin, tél. (038) 6 76 49.

## A LOUER

Neuchâtel ouest:  
appartement de 3 pièces

très grand living, balcon, confort moderne 2me étage, loyer 398 fr. + charges, libre le 24 septembre. S'adresser: Fiduciaire EFFIKA, Peseux, tél. (038) 8 11 83.

## Baux à loyer

en vente au bureau du journal

## GALENICA S.A.

produits pharmaceutiques en gros

engagerait

# CHAUFFEUR-LIVREUR MAGASINIER (ÈRE)

pour ses services commerciaux. Activité intéressante et variée. Débutant serait formé pour travaux divers. Avantage d'une entreprise moderne, prestations sociales intéressantes. Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offres à Galenica S.A., Neuchâtel, tél. (038) 4 11 61.

## Cherchez-vous enfin une place stable? Si tel est le cas, nous vous l'offrons.

Dans le cadre d'un atelier moderne, salubre, travail intéressant, nous engageons tout de suite ou pour date à convenir

# personnel masculin

NOUS DEMANDONS: collaborateur débrouillard ayant de l'initiative.  
NOUS OFFRONS: place stable, bien rémunérée, semaine de cinq jours, 44 heures.

Téléphoner au chef du service des labours, No 5 65 01 (interne 254), qui se fera un plaisir de vous convoquer.

## La Fabrique d'Ebauches de Peseux S.A., Peseux

engage pour entrée immédiate ou date à convenir:

# OUVRIERS

et

# MANŒUVRES

Faire offres écrites ou se présenter 34, rue de Neuchâtel, 2034 PESEUX. Tél. 8 11 51.

## COURVOISIER

Notre département ACIERS cherche pour entrée immédiate

# employée de bureau

Correspondance allemande, française, éventuellement italienne ou anglaise.

En cas de convenance nous vous offrons un emploi intéressant et varié avec salaire adapté.

Veillez nous téléphoner pour prendre rendez-vous, Courvoisier et Co. S.A., route de Gottstatt 24, 2501 Bienne. Tél. (032) 4 11 71.

Nous engageons pour date à convenir

# aide-comptable

consciencieux et rapide. Semaine de 5 jours. Avantages sociaux.

Faire offres à la direction des Meubles Perrenoud S.A., 2053 Cernier. Tél. 7 13 41.

Entreprise industrielle de Neuchâtel engage pour le 15 septembre ou date à convenir

# employée de bureau

de langue maternelle française, possédant de bonnes notions d'allemand. Travail autonome, intéressant et varié, comportant des responsabilités, pour personne ayant la pratique des affaires. Place stable et bien rétribuée. Ambiance agréable. Semaine de 5 jours.

Faire offres, avec photo et curriculum vitae, sous chiffres DF 1914 au bureau du journal.

Nous cherchons, pour travail propre et de confiance

# ouvrière consciencieuse

pour emballages et travaux faciles.

S'adresser à: BÉROCHE S.A. Fabrique de décolletages 2025 Chez-le-Bart.

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

# jeune homme

(dès 16 ans) pour petits travaux faciles.

Se présenter ou téléphoner à H. Marti S.A., Bourgogne 4, Neuchâtel. Tél. (038) 8 24 12.

TRAVAIL A TEMPS PARTIEL

Nous cherchons

# jeune fille ou dame

pour travail facile en atelier. Moyenne 80 heures par mois, possibilité de choisir ses heures dans la journée.

Tél. 5 96 24, heures de bureau.

Bureau fiduciaire cherche

# employée de bureau-comptable

pour date à convenir.  
Adresser offres à case postale 1027, 2001 Neuchâtel.

Compagnie des Montres  
**ELGIN S.A.**  
Neuchâtel

engage pour son atelier de contrôle, 5, rue des Gouttes-d'Or, à Neuchâtel:

# JEUNES FILLES JEUNES DAMES

pour travaux divers.

Les personnes de nationalité suisse, ou avec permis C, sont priées d'adresser offres écrites ou de se présenter à ELGIN S.A., 5, rue des Gouttes-d'Or, 2000 Neuchâtel, tél. (038) 4 45 45.

Grand magasin spécialisé, cherche pour entrée immédiate ou à convenir un

# vendeur

spécialisé dans la photographie

Nous offrons un travail varié et tous les avantages sociaux d'une entreprise moderne, en pleine évolution.

Veillez faire vos offres ou téléphoner pour prendre rendez-vous, à:  
TORRE - AMSA - Aux Arts Ménagers S.A., Fausse-Brayes (à côté des Terreaux) Neuchâtel. Tél. (038) 5 76 44.

Importante société industrielle cherche,

# UNE SECRÉTAIRE DE DIRECTION

bilingue (français-allemand) sachant travailler de façon indépendante. Nous offrons un salaire intéressant, la semaine de 5 jours et un climat de travail agréable. Faire offres à: Pierres Holding S.A., Rüschi 6, Bienne, tél. (032) 6 02 66.

## LESCHOT S.A.

Fabrique de cadrans  
Mail 59  
2002 NEUCHÂTEL  
Tél. (038) 5 84 44

engage

# ouvrières

habiles, pour travaux propres et intéressants. Étrangères avec permis d'établissement C, ou hors plafonnement acceptées. Faire offres ou se présenter. Tél. (038) 5 84 44.

Adia Interim recherche pour une ou deux semaines ou plus, (à votre convenance):

# DACTYLOS STÉNOGRAPHES SECRÉTAIRES

Emplois intéressants et bien rémunérés dans des entreprises modernes. Libre choix du mandat. Avantages sociaux. Appeler-nous.

adial interim

Faubourg de l'Hôpital 13  
Neuchâtel Tél. (038) 4 74 14

## LES FABRIQUES D'ASSORTIMENTS RÉUNIES

engagent pour leur

# réfectoire, rue du Jardin 1, le Locle

# 2 AIDES DE CUISINE

Personnel actif, soigneux, expérimenté et stable. Entrée à convenir.

Adresser offres écrites à  
DIRECTION CENTRALE DES FAR  
Service de gérance,  
rue Girardet 57, 2400 le Locle

# Prêt comptant à 7½%

tel est le coût maximum aujourd'hui de nos crédits personnels (7½% par an calculé sur le montant initial du prêt, soit max. 0,625% par mois). C'est de l'argent à bon compte pour vous permettre de réaliser vos projets raisonnables. Nous finançons l'achat de: voitures, bateaux, appareils ménagers, téléviseurs, meubles, machines agricoles etc. sans réserve de propriété.

Si votre situation financière est saine et ordonnée, utilisez nos crédits personnels avantageux et discrets: ● de Fr. 1 000.- à Fr. 25 000.- ● remboursable jusqu'à 80 mensualités ● basé uniquement sur la confiance. Assurez-vous la possibilité de bénéficier d'une réduction moyenne de 20% du taux d'intérêts autorisés en nous retournant le coupon ci-après:

Le nouveau Crédit Renco, avec garantie de réduction d'intérêts m'intéresse. Envoyez-moi, sans engagement, votre documentation.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Domicile: \_\_\_\_\_

**Crédit Renco S.A.**  
 1211 Genève 1, Place Longemalle 16, V/344  
 téléphone 022 24 63 53

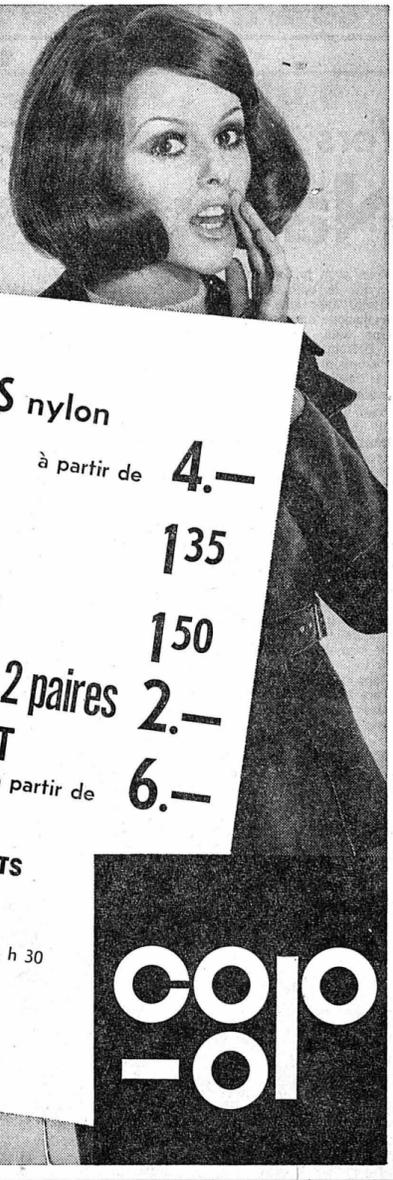
LES BONS PRODUITS LAITIERS DE QUALITÉ

**Stotzer**  
Trésor 2

A vendre TV pour cause de double emploi. 5 normes, prix neuf 1498 fr., cédé 680 fr. Tél. (021) 23 82 66.

**DISCOUNT-**

**TEXTILES**  
ruelle Dublé 3



pour dames:

**COMBINAISONS** nylon garniture dentelle bleu - ciel - rose - noir

à partir de **4.-**

**SLIPS** helanca teintes mode

**135**

**SLIPS** batistalon rose - ciel - blanc - marine

**150**

**SLIPS** pur coton 2 paires

**2.-**

**CHEMISES** de NUIT énorme choix

à partir de **6.-**

**SELF-SERVICE - PRIX NETS**  
**ENTRÉE LIBRE**

Ouvert de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30  
 Samedi, fermeture à 17 h  
 Les lundis, fermé

**COPO**

Une carte de visite

soignée est l'affaire de l'imprimerie Centrale, à Neuchâtel. Le bureau du journal vous présentera un choix complet et varié.

Les réparations de votre voiture à des prix avantageux

et discutés d'avance, seront exécutées par le garage H. Comtesse, Parcs 40, Neuchâtel. Tél. (038) 5 28 77.

**VIANDO**

RÔTI haché de 1<sup>re</sup> qualité prêt à servir, chaud ou froid. la boîte 210 g net

**2 BOÎTES**

**340** au lieu de **390**

avec timbres coop dans tous les magasins

**coio**

**Poissons frais**  
du lac de Neuchâtel

Mesdames, profitez de la saison:

**filets de perches de palées**  
ainsi que notre arrivage frais de poissons de mer

**Lehnherr frères**  
POISSONNERIE Tél. 5 30 92  
Place des Halles Neuchâtel



Saint-Blaise Tél. (038) 3 17 20



**BANQUE EXEL**  
Av. Rousseau 5 Neuchâtel

**Costumes-jupes-manteaux**

transformés selon votre goût

R. POFFET, tailleur, Ecluse 10, 2000 Neuchâtel, tél. (038) 5 90 17

**PRÊTS**

express de Fr. 500.- à Fr. 10000.-

- Nous accordons un crédit toutes les 3 minutes
- Garantie de discrétion totale
- Pas de caution: Votre signature suffit

**Banque Procrédit**  
1211 Genève, Cours de Rive 2, Téléphone 26 02 53  
1701 Fribourg, rue Banque 1, Téléphone 2 54 31

**NOUVEAU: Service express**

Nom \_\_\_\_\_  
 Rue \_\_\_\_\_  
 Endroit \_\_\_\_\_



## Retrouvez vos 20 ans en renouvelant votre mobilier!

Vingt ans après... Madame, vous connaissez le plein épanouissement de votre beauté; Monsieur, vous êtes très chic avec vos tempes argentées. Alors, donnez un cadre nouveau à votre seconde lune de miel; les modèles actuels ont

tant de classe, offrent tant de confort. Venez ensemble vous promener dans notre vaste exposition, qui, sur 6 étages et 3000 m<sup>2</sup>, vous offre des centaines de suggestions classiques ou modernes.

meubles **MEYER**

neuchâtel faubourg de l'hôpital tél. 038/5 75 05

un choix tel, qu'il permet toujours de bien choisir!

Feuilleton de la « Feuille d'avis de Neuchâtel »

### LA FEMME DU LAIRD

ROMAN

par

**RUTH FLEMING**

Traduction de Mireille Dejean

— Mon cher enfant, n'agis pas avec trop de précipitation. Réfléchis, c'est une étrangère, nous ne savons rien d'elle. Il serait déraisonnable d'espérer que je puisse devenir, sur le champ, l'amie de quelqu'un qui nous est tombé du ciel.

— Je voudrais que vous soyez gentille avec elle. A table, vous ne l'avez pas été.

— Sottise! J'ai bien le droit dans ma propre maison de dire ce qu'il me plaît.

Ses joues avaient rosé, ses lèvres tremblaient. Jan éprouva de ridicules remords. Il aimait sa mère et il ne voulait pas que l'inimitié qu'elle ressentait pour Rosemary n'augmentât.

— J'ai consacré ma vie à mes enfants et à mes petits-enfants, reprit Mme Elliot, j'ai donné toute mon existence aux autres et ils n'ont pas apprécié ce sacrifice. Et maintenant, à cause de cette femme, je ne compte plus. C'est le lot des mères. Un joli visage passe et des années d'amour, de renonciation, sont oubliées. Qui est-elle? Pourquoi veux-tu épouser une fille qui a été la fiancée de ton frère? Et tu voudrais encore, que je manifeste de l'enthousiasme!

— Je ne vous en demande pas tant, répliqua-t-il furieux, et cesser de l'appeler « cette fille ». Elle sera ma

femme, elle doit être heureuse ici. Vous devez vous efforcer de l'aimer, mère, j'aimerais qu'elle devint une fille pour vous.

— Jamais! s'écria Mme Elliot. Pour moi, elle sera toujours une intruse. Jan, je t'en prie, réfléchis avant de t'engager. Il y a d'autres femmes! Je pensais que Pamela te plaisait. Avec elle, je m'entendrais, mais avec cette... Rosemary.

— Je n'épouserai jamais Pamela, dit-il avec impatience, si Rosemary veut bien de moi, j'en serai heureux et fier. Quand je suis présent, je puis la protéger, mais en mon absence je désire que vous vous comportiez amicalement avec elle.

Son ton impérieux troubla Mme Elliot. Il serait plus habile de ne pas montrer l'animosité qu'elle éprouvait pour Rosemary. Jan devait croire qu'elle acceptait son choix et que ses remarques n'avaient été inspirées que par le souci, bien naturel, de son bonheur.

Jan revint à Drumcorrie le dernier jour d'août. Il donna une caresse à Jane et à Neville, embrassa sa mère et s'en fut à la recherche de Rosemary. Il la trouva dans la roseraie. Elle s'y promenait lentement parmi les fleurs, vêtue d'une robe de toile bleue claire, les bras nus jusqu'aux épaules. Le soleil leur avait donné une teinte dorée. Au bruit des pas, elle se retourna, un éclair amical brilla dans ses yeux clairs.

— Rosemary!

— Bonjour Jan, la chasse a-t-elle été bonne?

— Très bonne, merci. (Il gardait les yeux fixés sur ses souliers tout en disant) L'année approche de sa fin, si cela vous convenait, nous pourrions nous marier en novembre. Ce n'est pas un très beau mois, mais tout serait arrangé pour l'an nouveau. (Sa voix avait un timbre bas et rauque, il ajouta vivement, comme Rosemary ne répondait pas) Vous n'avez pas changé d'avis, au moins?

— Non, répondit-elle calmement, nous nous marierons en novembre.

XXX

La nouvelle du mariage produisit une grosse sensation. Les Elliot étaient respectés et aimés dans tout le pays. Mme Elliot se plongea dans les préparatifs de la noce et renonça à bouder. Quand elle ne pouvait pas faire autrement, elle consultait Rosemary, et si elle se montrait très froide avec la jeune fille, elle était néanmoins polie. Cependant, incapable de dominer la jalousie que lui inspirait la future épouse de son fils, elle souffrait atrocement.

Avec le sens de l'imitation des enfants, Jane suivait l'exemple de sa grand-mère. Un jour Rosemary lui dit: — J'aimerais tant que nous soyons amies, Jane, quand je serai la femme de ton père...

— Vous ne serez pas ma mère, mais ma belle-mère, grand-mère me l'a expliqué, répliqua la fillette.

— On se fait parfois une fausse idée des belles-mères, reprit Rosemary. Je vous aime beaucoup Neville et toi.

— Je suis certaine que nous nous entendrons très bien, répondit poliment Jane. Excusez-moi, je dois aller, grand-mère m'attend.

La jeune fille la regarda partir en soupirant. Gagnerait-elle un jour le cœur de cette enfant? Avec Neville tout était différent. Il passait ses bras autour de la taille de Rosemary et frottait sa tête contre elle comme un petit cabri.

— Vous ne partirez jamais, n'est-ce pas, Rosemary? J'ai parlé de vous avec Fergus. Il m'a dit qu'il vous aimait bien. Moi aussi, je vous aime bien. Venez avec moi et Jock, je crois avoir découvert un trou de renard.

Rosemary l'aimait comme naguère, elle avait aimé Rollo. Oh! si seulement la vieille Mme Elliot se montrait plus compréhensive comme elle eût été heureuse pendant ces semaines qu'il précéderent son mariage! Elle avait tiré un trait définitif sur son passé. Elle avait décidé de ne rien dire à Jan, car la possibilité qu'il apprenne la vérité était infime. Elle devait saisir le bonheur que le sort lui offrait.

Son trousseau lui causait de véritables soucis. Elle ne possédait que quelques livres. Devait-elle avouer son manque d'argent à Jan? Cela provoquerait certainement des questions... Les semaines passaient. Après bien des hésitations, elle décida de se rendre à Edimbourg pour faire quelques emplettes. Mais, comment se procurer l'argent nécessaire? Elle n'avait pas d'autre possibilité que de s'adresser à Gervase. Elle utilisa le moyen que le jeune homme avait employé pour communiquer avec Lelia. S'il lui envoyait les cent livres promises, elle serait sauvée. Elle prépara donc une annonce pour le « Morning Post ».

« Major. Envoyez argent urgent. Suis encore Ecosse. R.G. »

Des jours d'angoisse suivirent. Il y avait si peu de chance que son appel atteignît Gervase. Mais deux semaines plus tard, elle reçut quelques mots d'excuses et un mandat payable dans un bureau de poste d'Edimbourg. Elle respira, le danger était passé. Le cœur léger, elle commanda sa robe de mariée en soie ivoire avec de petites fleurs d'argent ornant l'ourlet.

Pour Jan, le temps s'écoulait dans un rêve. Il accomplissait ses tâches quotidiennes comme un homme en transe. Rosemary, Rosemary, criait son cœur. L'aimerait-elle un jour? Franchirait-elle les barrières que lui-même avait élevées? En proposant cette union, il avait posé des conditions. Pourquoi? Pourquoi s'était-il montré si stupidement chevaleresque? Pourquoi avait-il voulu jouer les Don Quichotte?

Il ne croyait pas Rosemary amoureuse de lui. Et c'était elle qui devait faire les premiers pas. Quoi qu'il lui en coûtât, il s'en tiendrait loyalement à ce qu'il avait promis. Il lui avait demandé d'être la maîtresse de sa maison, la mère de ses enfants, et elle avait voulu savoir si ses devoirs se limiteraient à cela...

(A suivre)

Vers le prochain Comptoir du Val-de-Travers
Namur sera à Fleurier

Vous avez lu, comme moi, qu'à fin août s'ouvrira le comptoir du Val-de-Travers à Fleurier, avec une présence belge et tout spécialement namuroise.

industrie. Ils apporteront aussi de la musique. S'ils arrivent en nombre, ils viendront avec une fanfare, car les Belges sont d'excellents fanfaristes.

authentique bourgeois de Fleurier et l'un des plus dynamiques prédictants de Belgique. Je n'ai qu'un souhait, un très grand souhait, c'est que la compétition de l'équipe de Sambre-et-Meuse avec celles du Buttes et de l'Areuse — deux confluent — donne à la nôtre une vive émulation.

FLEURIER
10,000 mètres carrés de trop!

(sp) Une erreur typographique a accordé 10,000 mètres carrés de trop à la cantine qui, du 29 août au 7 septembre 1969, abritera sur la place de Longereuse de Fleurier, le 5me Comptoir du Val-de-Travers.

Peinture sur route
VALAIS
Les feux du 7 août

SAXON (ATS). — Dans la soirée de jeudi, comme c'est le cas depuis plus de dix ans, au soir du 7 août, de nombreux feux ont été allumés dans la région de Saxon, Fully, Saillon, Charraz notamment, symbolisant la résistance paysanne.

MÔTIERS
Le Musée régional fait un héritage

(sp) Toujours préoccupé par le problème du logement de ses collections, le Musée régional d'histoire et d'artisanat, établi dans le quartier fleurisien du Pasquier, vient d'hériter plusieurs pièces intéressantes.

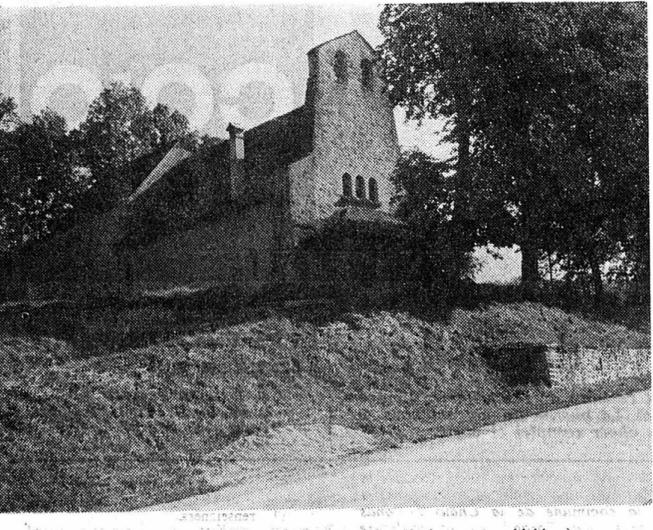
Au tour des regains (sp) Mettant à profit les jours secs et chauds que nous vivons dans cette première décennie d'août, les agriculteurs du fond du Val-de-Travers ont commencé les regains avant de s'attaquer aux moissons.

CARNET DU JOUR
CINÉMA. — Colisée (Couvét), 20 h 30 : Le Miracle de l'amour No 2 : L'Entente sexuelle.

Avis mortuaire
Dieu est amour.

VAUD - VAUD - VAUD

L'église de Curtilles sur Lucens



Cette vieille église, juchée sur un mamelon à gauche de la route conduisant de Lucens à Romont, a une longue histoire, comme le village de Curtilles, d'ailleurs, qui précéda la fondation de Lucens.

SUISSE ALEMANNIQUE
Une semaine argovienne du cinéma en septembre

DOETINGEN (AG) (ATS). — Du 1er au 7 septembre se déroulera pour la première fois une semaine argovienne du cinéma. Le but de la manifestation, dont l'originalité réside dans le fait qu'elle touchera 34 cinémas répartis à travers tout un canton — est d'offrir aux spectateurs une vue d'ensemble aussi complète que possible des films d'aujourd'hui et d'aujourd'hui.

Forte augmentation du pouvoir d'achat des salariés en Suisse

Il est intéressant de se demander, à la lumière des statistiques, si, comme on le prétend souvent dans certains milieux, les fortes hausses de salaires intervenues ces dernières années — soit pendant une période caractérisée en partie par une importante surchauffe conjoncturelle — ont réellement été fictives du fait qu'elles auraient été absorbées par la hausse du coût de la vie, les salariés se retrouvant, après comme avant, avec un pouvoir d'achat analogue ou même inférieur.

ployés (hommes et femmes de toutes les catégories) se sont accrus de 64,8 %; le coût de la vie (indice suisse des prix à la consommation) ayant parallèlement augmenté de 30,1 %.

Monsieur Adrien JEANMONOD-TREUTHARDT leur très cher frère, beau-frère, oncle et cousin, que Dieu a rappelé à Lui, jeudi soir 7 août 1969, dans sa 77me année, après une courte maladie.

Un mort et un blessé

(c) Jeudi, vers 21 h 30, à Crissier, route de Busigny, un motocycliste, M. Paul Walther, âgé de 32 ans, de Lausanne s'est violemment jeté contre une voiture survenant en sens inverse et s'est tué. Son passager, M. Xavier Guger, 47 ans, de Lausanne également, est grièvement blessé à la colonne vertébrale, et au bassin. Il souffre également d'une commotion. On l'a transporté à l'hôpital cantonal de Lausanne.

curieux clochetons, semblable à ceux que l'on trouve sur les églises de Villars et de Treytorrens. Des deux cloches, la plus ancienne a été comparée à l'une de l'abbaye de Moissac.

SAINTE-CROIX
Chalet cambriolé

(c) Un chalet, propriété d'un habitant de Sainte-Croix, a été cambriolé entre dimanche et jeudi aux Cernets-Dessous (commune de Bulle). Plusieurs objets ont été emportés et le chalet a été laissé dans un désordre indescriptible. La porte d'entrée a été ouverte à coups de hache. La gendarmerie de Sainte-Croix procède à l'enquête.

Avipress-Pache

ROUGEMONT
Cyclomotoriste grièvement blessé

(c) Jeudi, vers 14 h 15, à Rougemont, au lieu dit « les Plans », M. Tell Schwitzgubel, 38 ans, appareilleur à Rougemont, roulait à motocyclette de Château-d'Oex en direction de son domicile. Il entra en collision avec une voiture survenant en sens inverse qui dépassait une autre machine. M. Schwitzgubel souffre d'une fracture ouverte de la jambe gauche qui a nécessité son transport à l'hôpital du Pays d'En-Haut, puis son transfert à l'hôpital cantonal de Lausanne.

On parle même d'amputation.

Un employé communal lausannois grièvement blessé

(c) Hier vers 13 h 15, avenue Vuillemin, à Lausanne, M. Antonio Torres, 46 ans, domicilié 3, chemin des Lilas, employé au service de la voirie de la commune, travaillant à bord d'une benne municipale enlevant les ordures ménagères. Dans des circonstances encore mal établies, il fut atteint par un automobiliste et renversé. Il dut être transporté dans un état désespéré à l'hôpital cantonal.

collision : deux blessés (c) Vers 13 h 45, un accident de la circulation s'est produit hier à l'intersection Chemin-Chablion. Une voiture yverdonnoise qui circulait dans la rue du Cheminet en direction de la rue de Chablion n'a pas observé le signal « stop » placé au débouché précité.

ATTENTAT à la bombe : 50 Israéliens tués ?

TEL-AVIV (ATS-AFP). — Un civil et un soldat israélien ont été tués et douze soldats blessés, dont un grièvement, à la suite d'un attentat commis jeudi matin à proximité de la frontière jordanisienne, et de la ligne de cessez-le-feu, a annoncé un porte-parole militaire israélien.

Un engin explosif a explosé sous un pont de la région de El Hamma, alors qu'un autobus transportant des soldats israéliens venait de s'y engager. L'autobus est tombé dans la rivière, a précisé le porte-parole.

Berlin, Moscou et les Occidentaux

PARIS (ATS-AFP). — Les ambassades de France, de Grande-Bretagne et des Etats-Unis à Moscou ont approché le gouvernement soviétique en vue « d'explorer les possibilités d'améliorer les rapports entre les deux parties de l'Allemagne », annonce un communiqué publié à Paris.

Accueilli jeudi à la Maison-Blanche par le président Nixon, le chancelier ouest-allemand Kiesinger a exprimé sa gratitude pour l'initiative prise par les trois grands Occidentaux au sujet de Berlin-Ouest.

Moscou comme un nouveau commandant en Extrême-Orient

MOSCOU (AP). — Le gouvernement russe a nommé le général Vladimir Toloubko, 55 ans, ancien commandant en chef adjoint des forces stratégiques au poste de commandant des forces armées de l'Extrême-Orient soviétique.

Cette nomination traduit l'inquiétude des dirigeants du Kremlin devant la détérioration des relations avec la Chine populaire.

Saisie de deux tonnes de morphine

HONG-KONG (ATS-REUTER). — Au cours d'une descente dans le port, avant l'aube jeudi, l'escouade de stupéfiants de la police de Hong-kong a découvert et saisi près de deux tonnes de morphine et d'opium cachés dans une jonque.

Six kilos de haschich saisis à Rome

ROME (ATS-AFP). — Six kilogrammes de haschich ont été découverts dans la chambre occupée par un marin allemand, dans un hôtel du centre de Rome. La police, qui surveillait ce marin depuis un certain temps, a découvert durant une perquisition la drogue dans une valise placée sous le lit. Le marin a été appréhendé.

AVANTAGES SUBSTANTIELS Cette progression tout à fait remarquable reflète l'accélération de la croissance économique et des progrès de la productivité. L'évolution récente comme l'évolution sur plus d'un siècle des prix, des salaires et du pouvoir d'achat montrent clairement que les salariés tirent des avantages tout à fait substantiels de l'augmentation du potentiel économique général, quelle que soit l'importance de la hausse chronique des prix.

REMERCIEMENTS

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus, la famille de Monsieur Maurice GRANDJEAN remercie toutes les personnes de la part qu'elles ont prise à son deuil, par leur présence, leurs messages d'amitié ou leurs envois de fleurs et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

AVIS DIVERS

TÉLÉVISION
radio - enregistreur - disques
R. MONNIER
Dépannage après-vente garanti
Travers - Couvet - Fleurier
9 64 24 9 69 22 9 08 08

Banque de France : pertes de devises

PARIS (ATS-AFP). — Les sorties de devises comptabilisées par la Banque de France ont repris à une allure plus rapide au cours de la dernière semaine de juillet. Le bilan hebdomadaire du 24 au 31, fait apparaître une diminution de 202 millions de francs (environ 40 millions de dollars) des « disponibilités à vue à l'étranger », tandis que les « comptes des banques, institutions et personnes étrangères » augmentaient au passif de 90 millions de francs (18 millions de dollars).

Flotte russe dans le golfe du Mexique

LA NOUVELLE-ORLÉANS (AP). — Une flottille soviétique qui vient de procéder à des exercices de lutte anti-sous-marine dans le golfe du Mexique a été signalée dans le détroit du Yucatan, se dirigeant vers les Caraïbes, a annoncé un porte-parole de la marine américaine.

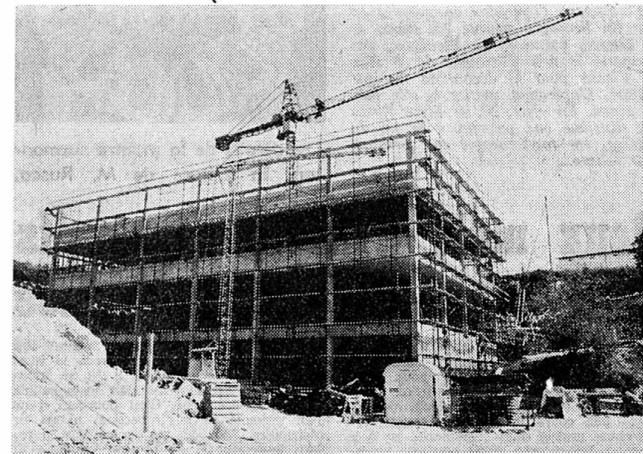
LES CERNETS / LES VERRIÈRES
Samedi 9 et dimanche 10 août 1969

FÊTE CHAMPÊTRE
Samedi, dès 20 h BAL : orchestre « EDGAR CHARLES » (6 musiciens).
Dimanche, dès 11 h 30 : CONCERT apéritif par la fanfare « L'ÉCHO DE LA FRONTIÈRE ».
Soupe, jambon à l'os et schüblig chauds.
Dès 14 h et 20 h : BAL : Orchestre « Ceux du Chasseral » (5 musiciens) ; après-midi : CONCERT par la fanfare « L'ÉCHO DE LA FRONTIÈRE ».
GRANDE CANTINE COUVERTE - BUFFET - BAR JEUX DIVERS

L'annonce reflet vivant du marché
ALBUMS
Nous venons de recevoir notre nouvelle collection Grand choix Schelling
photo
cine
tel. 9 18 38
Fleurier
Magasin spécialisé Service après-vente

# LA CHAUX-DE-FONDS

## Initiative intelligente pour le développement de l'industrie



Les autorités de la Chaux-de-Fonds paraissent bien décidées à saisir le terrain par les cornes afin de renforcer le potentiel industriel de la ville. Il n'est jamais trop tard pour bien faire cela est bien connu. Le Conseil général de la Chaux-de-Fonds a donc récemment accepté de cautionner un prêt hypothécaire en second rang, destiné à favoriser la construction d'un bâtiment industriel à la rue de la Confédération. Cette initiative vient à son heure ce d'autant qu'elle coïncide avec un réjouissant renouveau de la construction de logements à la Chaux-de-Fonds, du moins si l'on en croit les nombreux projets déposés.

Si les autorités de la Chaux-de-Fonds n'ont pas encore répondu dans la pratique à ceux qui s'inquiètent de l'avenir économique de la ville, préconisant la création de différentes commissions aptes à promouvoir un renouveau en ce domaine, un réel effort n'en est pas moins fait, effort résultant d'une prise de conscience longtemps souhaitée. Pour favoriser l'implantation de nouvelles industries, et aider au développement de celles du cru qui bien trop souvent ont

été contraintes de sortir du canton, les pouvoirs publics ont mis en pratique l'aide suivante :

- cession de terrain à des conditions particulièrement avantageuses ;
- constructions d'usines ou de locaux industriels permettant une installation rationnelle ;
- cautionnement de prêts hypothécaires pour favoriser la création de locaux industriels.

C'est dans le cadre de cette politique que le Conseil général a cautionné un prêt pour la construction d'un bâtiment

### Etat civil de la Chaux-de-Fonds du 7 août

**Naissances :** Dudan, Blaise, fils de Georges, ingénieur technicien et de Josette-Claudine, née Scheidegger ; De Paolis, Gianni, fils de Vittorio Carmine, ouvrier et de Concetta, née Martiriggiano ; Wahler, Anne-Catherine-Nelly, fille de Marcel-Emile, boîtier et de Paula-Marie, née Luthi ; Kophal, Lars-Thierry, fils de Rainer, métreur et de Rosmary-Rita, née Straubhaar ; Barrouyer, Fabien-Claude, fils de Jacques, ingénieur et de Huguette-Jane-Marcelle, née Bourgue ; Guyot, Steve, fils de Serge-Raymond, horloger et de Daisy-Jeanne, née Schaub ; Trolliet, Marlène, fille de Franz-Daniel, tourneur et de Lucette-Liliane, née Favre-Bulle ; Boni, Jan-Christophe, fils de Jacques-Gérard, compositeur typographe et de Verena-Margrit, née Bart ; Wamsler, Jean-Marc, fils de Hans-Werner, anesthésiste et de Nicole-Christiane-Louise-Alberie, née Riverain.

**Promesses de mariage :** Brunner, Johann Friedrich, ancien boîtier et Pigeul, Florinda ; Cartier, Germain-Josef, mécanicien de précision et Chopard, Yvette-Jeanne ; Froidevaux, Jacques-Henri, étudiant et Lavallette Michèle-Pierrette-Simoni.

### Nomination

La récente assemblée des délégués de Genève de la Société suisse des employés de commerce, qui groupe plus de 65.000 membres, a procédé au renouvellement de ses organes directeurs pour la période administrative 1969 à 1973.

Au cours de sa première séance, le comité central a élu à la vice-présidence de l'association, M. Robert Moser, conseiller communal à la Chaux-de-Fonds.

industriel (notre photo) à la rue de la Confédération. Trois étages étant appelés à servir à l'usage d'atelier. Il reste à voir dans la pratique si cette formule est « payante ». Des tractations avec différents industriels sont d'ailleurs à l'étude en vue de l'occupation de ces locaux. De toute façon, en attendant un plan d'action cohérent, il était judicieux de tenter quelque chose.

D. E.

# LA CHAUX-DE-FONDS

## Photo, gravure et sculpture, têtes d'affiche des expositions de l'automne

La saison des expositions dans les deux villes du Jura neuchâtelois apparaît fort prometteuse. Et encore n'avons-nous pas connaissance du programme du Club 44 qui, selon les dires, va inaugurer sa nouvelle galerie d'art par une exposition de peinture absolument remarquable. Ce qui ne serait d'ailleurs que perpétuer une tradition. Mais dans l'attente de cet événement, voyons ce que le Locle et la Chaux-de-Fonds

offrent aux amateurs d'art cet automne. Au Locle tout d'abord, se tiendra du 22 août au 21 septembre, une exposition illustrant les tendances de la jeune photographie française. Cette exposition, toutefois, à Centrexpo, sera couplée avec la galerie ABC à la Chaux-de-Fonds. Il s'agira pour une fois d'une exposition en deux salles. Le titre étant déjà tout un programme, contentons-nous de préciser que l'exposition qui a connu les honneurs des plus grandes capitales européennes, groupera les travaux en noir et blanc et couleurs de nombreux photographes dont certains de renommée mondiale, âgés en moyenne de trente ans. Le tout sera fait de quelque deux cents photographies, témoins brillants d'un art encore bien méconnu.

### UN LEGITIME SUCCES

Et à présent, un chef-d'œuvre : quarante ans de gravure française à travers l'atelier Lacourrière. Cette exposition qui aura lieu du 6 septembre au 5 octobre au Musée des beaux-arts au Locle, promet d'être fort remarquable.

En ce domaine, le Musée des beaux-arts du Locle n'en est pas à son coup d'essai et déjà les expositions sur « Chagall », « Le Livre illustré français », « Cinquante ans de gravures françaises » et d'autres encore, ont connu un légitime succès.

Ici, il s'agit de montrer l'énorme influence et le rôle artistique de premier plan joué par le plus grand artisan graveur du XXe siècle, Roger Lacourrière dans l'art de la gravure. Hommage à l'atelier d'abord, à Lacourrière et à sa femme, ainsi qu'à leurs successeurs qui ont gravé pour les plus illustres artistes de notre époque : Picasso, Rouault, Derain, Dunoyer de Segonzac, Chagall et bon nombre encore. L'exposition comportera quelque trois cents planches parmi lesquelles des œuvres complètes : la célèbre histoire naturelle de Buffon - Picasso, la passion de Rouault, le Rabelais de Derain, etc. Les visites seront commentées.

Enfin, pour ce qui est du Locle ou de son district, la ferme du Grand-Cachot-de-Vent, si active cette année, terminera une saison de fort bon goût et de haute qualité artistique par une exposition attendue : celle du cinquantenaire de Hubert Quélou. Celle-ci aura lieu du 27 septembre au 26 octobre. Immédiatement après l'hommage au romancier, poète et professeur Jean-Paul Zimmermann pour le quatre-vingtième anniversaire de sa naissance. Hubert Quélou est un enfant du Jura puisqu'il est né en juillet 1919 au Noirmont. Surtout sculpteur, cet artiste s'est illustré par de fort beaux monuments. Il est notamment l'auteur du monument de la République au Locle, du tricentenaire de la commune de la Chaux-de-Fonds (quartier des Forges), de la sculpture du collège des Jeanneret au Locle, etc...

Il est un artiste qui suit sa propre voie s'inspirant inlassablement de la nature, de l'homme.

### UNE PIERRE BLANCHE

Le Musée des beaux-arts de la Chaux-de-Fonds marquera également cette saison d'une pierre blanche — du 13 septembre au 5 octobre, il organise une exposition des œuvres de Georges Froidevaux. Cette rétrospective de l'artiste chaux-de-fonnier sera relevée par l'inauguration d'une tapisserie offerte par un groupe d'amis avec la collaboration de l'Etat de Neuchâtel et de la ville de la Chaux-de-Fonds, « l'Esprit », faite d'après un des derniers cartons du maître jurassien et tissée par François Tabard, maître tisser à Aubusson.

Bien qu'il ait vécu une vie très difficile d'ouvrier chaux-de-fonnier et soit disparu prématurément, Georges Froidevaux laisse une œuvre importante parmi les plus originales de la Chaux-de-Fonds. L'école de peinture qui succéda à Charles L'Éplatenier et au Corbusier fut d'une grande richesse. Georges Froidevaux, outre son œuvre de peintre, a réalisé les grands vitraux de l'église catholique de Boudry, du Locle et de la Chaux-de-Fonds. Il est également l'auteur des tapisseries de la salle du Grand conseil neuchâtelois. Il a illustré de son talent bien d'autres monuments de la région. Une importante plaquette lui a été consacrée et sera présentée à l'occasion de cette rétrospective.

Pour clore tout ce vaste programme, du 19 septembre au 19 octobre, aura lieu dans l'aula du Centre scolaire des Forges, à la Chaux-de-Fonds, une vaste exposition consacrée à Gandhi et enrichie par les documents du fonds Privat. Cette exposition commémorera le centième anniversaire de la naissance du Mahatma Gandhi. Organisée par l'Unesco et l'ambassade de l'Inde, elle est appelée à connaître une envergure particulière à la Chaux-de-Fonds, grâce aux documents du fonds Edmond Privat, qui fut un intime collaborateur de Gandhi. Plusieurs manifestations viendront compléter cette exposition.

D. E.

## AUJOURD'HUI DANS LES MONTAGNES

### ● A LA CHAUX-DE-FONDS

**CINÉMAS.** — Ritz : Comment réussir en amour sans se fatiguer. Eden : Attaque sur le mur de l'Atlantique. Corso : Douze salopards. Plaza : La Route du kif. Scala : La Femme en ciment. **VARIÉTÉS.** — Cabaret 55 : nouveau programme de variétés internationales. Permanences médicale et dentaire. — Le 2 10 17 renseignements. Pharmacie d'office. — Pharmacie coopérative, Paix 72.

# VAL-DE-RUZ

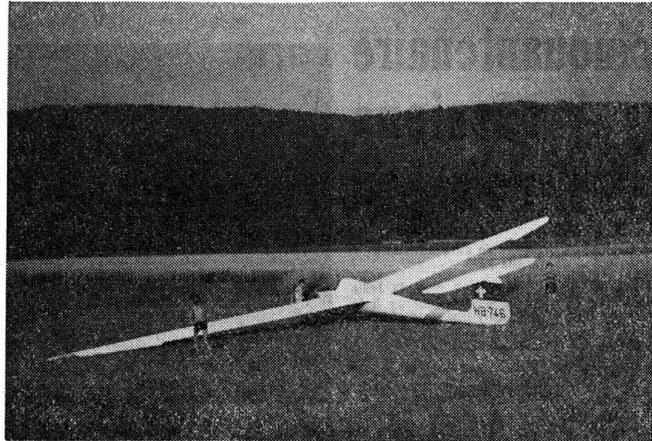
## Dombresson: atterrissage forcé d'un planeur dans un champ

Peu avant 18 h, hier, la population de Dombresson levait les yeux vers le ciel. Un planeur semblait en difficulté et tournait au-dessus des champs, aux alentours du village. En fait, privé des courants nécessaires, lui permettant de poursuivre son itinéraire, le pilote était à la recherche d'un terrain propice à un atterrissage en douceur.

C'est dans un champ de luzerne au lieu dit les Mèlés, au sud du village,

que le grand oiseau blanc trouva une surface lui permettant de se poser sans encombre. Arrivé au sol sans « casser de bois », le pilote se dirigea ensuite vers le village où il téléphona pour qu'on vienne le rechercher. En fin de soirée, ailes repliées, le planeur était installé sur une remorque spéciale attelée à une voiture, pour regagner sa base à Soleure.

(Photo Avipress - H. Jacot)



**IMPRIMERIE CENTRALE**  
et de la  
**FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL**  
S.A.  
rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel  
Direction générale : Marc Wolfrath  
Rédacteur en chef : Jean Hostettler

### CARNET DU JOUR

Pharmacie de service : Marti, Cernier.  
Permanences médicale et dentaire : votre médecin habituel.

**STATION-SERVICE PRÉBARREAU**  
Neuchâtel (038) 5 63 43  
Normale 90-92 oct. -.56  
Super 98-100 oct. -.59  
René NYDEGGER

publicité creastyl

**APÉRITIF**

Sans alcool / Alkoholfrei

AGENT GÉNÉRAL PORTO CINTRA GENÈVE

**UN PRIX A NE PAS MANQUER**

**CHEMISE DE NUIT**

POUR DAME

coton « Everline » impressions nouvelles, sans manches.

seulement

**4<sup>90</sup>**

avec timbres COOP ou 5% rabais bien entendu à

**La Cité**

**Hôtel Alpenrose**  
Fam. F. von Siebenthal  
Baigner — pêcher — tennis — faire du cheval — voyager à pied  
Cuisine française — Bar — Terrasse  
Chambres libres  
pour week-end — été — automne  
Demandez offres et documentation au (030) 4 12 38.

**Schönried/Gstaad**

**Le Menu d'aujourd'hui**

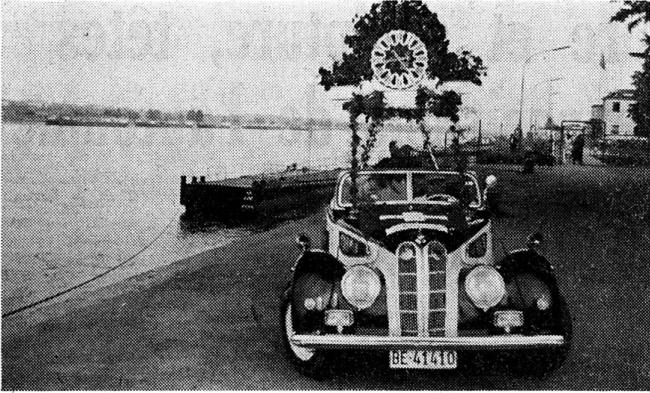
**familia**  
Bio-Birchermuesli

Le Bio-Birchermuesli « familia » est bien meilleur... parce qu'il contient des pommes et du miel!

Profitez! **50 JUWO EXTRA**

Somalon AG 6072 Sachseln

**BIENNE - BIENNE - BIENNE - BIENNE - BIENNE - BIENNE - BIENNE**



La voiture décorée de M. Rusca, surmontée de la montre modèle 1920. (Avipress F.B.)

# La vieille voiture du policier biennois a donné ses roses rouges aux Viennois

La ville de Bienne a été représentée au rallye international de la police 1969 par M. Rusca, conseiller de ville, ancien caporal de la police, accompagné de sa femme.

Ce rallye groupe des policiers du monde entier et a pour but de cultiver l'amitié entre gens du même métier, sans distinction de grade ou de nationalité. Chaque année, il conduit ses participants dans un pays différent. En 1969, le but à atteindre par les concurrents était la ville de Vienne, alors qu'en 1968, le choix avait porté sur Berlin et en 1967 sur Zandvoort (Hollande). En 1970, le but sera Hambourg et en 1971 Lucerne.

Cette année, 1300 voitures se sont présentées à l'arrivée à Vienne. Huit cents concurrents ont ensuite décoré leur automobile pour participer au corso fleuri organisé en fin de trajet. Le cortège a parcouru les rues de la capitale autrichienne, du Danube à l'hôtel de ville et a recueilli la sympathie des Viennois. M. Rusca, actuellement retraité, passe une grande partie de ses loisirs à soigner sa magnifique automobile, une BMW 1939, dont il n'existe que 582 modèles dans le monde. Son moteur entièrement remis à neuf permet d'atteindre

une vitesse de pointe qui s'élève entre 160 et 170 km/h.

### DECORATION

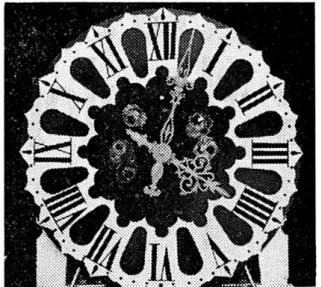
La passion pour l'automobile et le bricolage a amené M. Rusca à s'inscrire plusieurs fois dans des rallyes organisés dans différents pays d'Europe. C'est ainsi qu'il a décidé de représenter la ville de Bienne lors du rallye international des policiers 1969. Pour cette occasion, il a fabriqué deux montres, l'une d'hier et l'autre d'aujourd'hui, qu'il a montées sur sa voiture en guise de décoration. Ces deux montres sont actionnées par le même mouvement, c'est-à-dire une pile électrique qui évite de les remonter pendant quatre ans. Les cadrans ont été conçus et fabriqués par M. Rusca et ils n'ont rien à envier à la précision d'œuvres exécutées par les horlogers professionnels biennois. Les cadrans sont en bois plaqué et fixés sur une plaque d'aluminium. Le tout tenait en équilibre lors du rallye, sur une carcasse décorée de fleurs.

Après avoir fabriqué les montres et la carcasse qu'il a emballées soigneusement dans une caisse, M. Rusca est parti pour Vienne. Sur place, le plus difficile a été de trouver un endroit où il puisse bricoler et une fleuriste qui

veuille bien se charger de la décoration florale.

Finalement, l'opération casse-tête a eu une fin heureuse puisque M. Rusca et sa femme, costumée en Viennoise, ont remporté le prix d'honneur de la ville de Vienne pour la décoration de leur voiture. L'opération sourire a, elle aussi, réussi. En effet, M. et Mme Rusca ont distribué aux passants à la fin du cortège, les roses rouges qui ornaient leur voiture...

F. B.



Les détails de la montre surmontant la voiture de M. Rusca.

## Deux mois d'arrêts répressifs pour refus de servir l'armée

NIDAU (UPI). — Un comptable de la région du Seeland a comparu devant le tribunal de la 3<sup>me</sup> division, pour refus de servir et objection de conscience, après avoir accompli, depuis son école de recrues, huit cours de répétition comme ordonnance postale dans l'infanterie, où il a toujours fait preuve d'une conduite exemplaire. Le prévenu, âgé de 29 ans, marié et père de cinq enfants, est installé à son compte, dans la vie civile et possède une

très bonne réputation. Il est membre des « Témoins de Jéhova » et a reçu le baptême il y a une année. Il a dit au tribunal que sa nouvelle foi était incompatible avec le service armé. C'est pourquoi il ne s'est présenté ni à l'inspection, ni au tir obligatoire. Pour des motifs religieux, il rejette également la transfusion sanguine. Il s'est aussi totalement retiré de la vie publique en refusant de participer aux élections et aux élections.

Le tribunal l'a reconnu coupable de refus de servir. Il lui a, en revanche, accordé les circonstances atténuantes, étant donné le grave dilemme dans lequel il est plongé religieusement. Il l'a condamné à deux mois d'arrêts répressifs sans sursis et à l'exclusion de l'armée, alors que le défendeur avait plaidé pour un mois d'arrêts répressifs avec sursis.

### EVILARD

## Elfi Butz à la galerie des Ages

Pour la réouverture de la galerie des Ages à Evilard, M. Roger Voumard a mis ses locaux à la disposition d'une jeune artiste de Lucerne, Mlle Elfi Butz. Cette dernière, qui expose pour la première fois, présente vingt-cinq peintures à l'huile.

Le vernissage aura lieu samedi.



L'artiste au travail. (Avipress P.L.)

### SÉLECTION QUOTIDIENNE

#### CINÉMAS :

Apollo : H. D. Lappli, jusqu'au 12 août.  
Capitole : La Fille de perdicion, jusqu'au 14 août.

Rex : Dans la chaleur de la nuit, jusqu'au 12 août.  
Métro (tél. 2 28 87), à 20 h, mercredi, samedi, dimanche à 15 h : Pas un seul ne survivra - La Diligence partira à l'aube.

Palace (tél. 2 32 22), à 15 h et 20 h 15 : La Bataille des Ardennes.

Roxy (tél. 2 11 77), à 15 h et 20 h 15 : Pas d'orchidées pour le shérif - Le Monde nu de Harrison Marks.

Studio (tél. 2 17 37), à 15 h 15 et 20 h 15 : The Game is sex, jusqu'au 10 août.

Scala : Rome comme Chicago.

Cinéac : Ma sœur mon amour.

Lido : Les Grandes Vacances.

#### EXPOSITIONS :

Galerie Moser, Herbrigen : Exposition Bernard Moser, en permanence.

Au Jorat : Exposition permanente du peintre Robert.

Galerie d'art, Lyss : Exposition de peintures Amiet - Lauterburg - Stauffer.

Galerie Pot-Art : Balike de Mieta Lerman.

Galerie des Ages, Evilard : Elfi Butz.

#### MÉDECIN DE SERVICE

Du samedi à 17 h au lundi à 7 h ; du jeudi à 12 h au vendredi à 7 h et les jours fériés officiels, lorsque les malades n'ont pas pu atteindre leur médecin traitant, le nom des deux médecins de garde est donné au numéro de téléphone 7 23 85 ou au No 11.

#### PHARMACIE - SERVICE DE NUIT

Pharmacie de l'Aigle, rue Centrale 25, jusqu'au 10 août.

#### DIVERTISSEMENTS :

Parc de la ville : Concert symphonique : Jeunes solistes. Direction : Roland Bruggmann.

### Cycliste blessé

Hier, vers 13 h, une collision s'est produite entre une voiture et un vélo sous un passage à niveau à la route de Brugg. Le cycliste, M. A. Forestier, blessé à la tête, a été transporté à l'hôpital de district.

### Cycliste motorisé à l'hôpital

(c) Hier, vers 19 h, M. R. Liederrherr a fait une chute à cyclomoteur à la route de Berne. Il souffre de diverses blessures et a été transporté à l'hôpital de district.

## JURA - JURA - JURA - JURA

# Célébration du cinquantième des samaritains jurassiens

Depuis 1919, les samaritains du jura se réunissent chaque année, toute une journée, sous le signe de l'amitié, pour un exercice de secourisme d'envergure.

Cette année, la traditionnelle rencontre revêtira une importance toute particulière, puisqu'elle coïncidera avec la célébration du cinquantième de l'Association jurassienne. La section de Bassecour a bien voulu recevoir dans ses murs la famille samaritaine du Jura. La charmante et active petite cité des bords de la Sorne sera donc en fête le 7 septembre prochain.

Depuis plusieurs mois, le comité d'organisation du cinquantième et un comité local ad hoc déploient une grande activité afin d'assurer la pleine réussite de la manifestation.

res début de l'exercice ; 10 h 30 fin de l'exercice ; critique ; 10 h 50 cérémonie œcuménique en l'église paroissiale, suivie de la

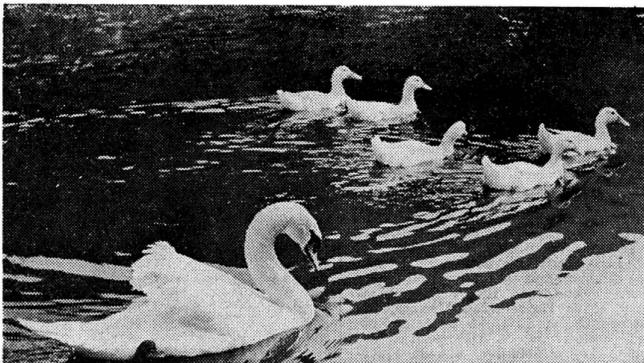
Cérémonie officielle de cinquantième (même lieu)

11 h 45 départ du cortège pour la halle des fêtes ; 12 h 45 repas en commun à la halle des fêtes ; 14 h 30 partie récréative.

### COURTÉLLE

## Cycliste motorisé grièvement blessé

(c) M. Serge Chételat, âgé de 33 ans, qui circulait hier soir, à 18 heures, à cyclomoteur sur la route cantonale à Courtéelle, touche un montant de barrière avec son guidon ce qui lui fit perdre l'équilibre. Il fit une chute et donna lourdement de la tête sur le macadam. Hier soir, à l'hôpital de Delémont, on ne pouvait encore se prononcer sur la gravité de ses blessures.



Le cygne semble s'être fait des amis. (Avipress Bévi)

## Le cygne solitaire et les canards...

En automne 1967, des permissionnaires de l'armée française qui rentraient à leur domicile avaient trouvé au bord de la route, près de Colmar un cygne manifestement égaré et exténué. Les jeunes gens, qui venaient de Damprichard, avaient remis l'oiseau au poste de police. C'est ainsi, par l'intermédiaire

des gendarmes, qu'il arriva à la Goule où il fut déposé dans le Doubs. Depuis ce temps déjà lointain, on peut voir le noble animal évoluer dans les eaux de la rivière, en compagnie de canards.

### DELEMONT

## Chute sur la voie lactée

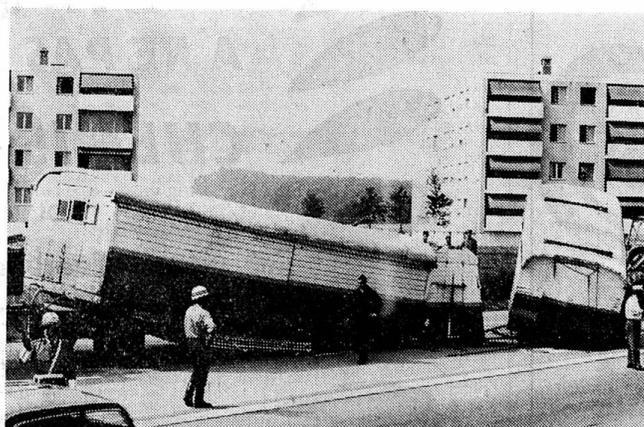
(c) Un camion transportant du lait a perdu une boîte, hier matin, à Delémont, devant le bâtiment des Services industriels. Les pavés étant devenus très glissants, M. Victor Allemann, agent de police, qui surveillait à scooter, glissa et alla buter contre le trottoir, endommageant son véhicule, sans toutefois subir lui-même de blessure.

### BASSECOURT

## Jambe cassée

(c) Au cours d'un match disputé hier soir, M. Sylvain Amstutz, de Bassecourt, âgé de 18 ans, a fait une chute et s'est brisé la jambe gauche. Il a été transporté à l'hôpital de Porrentruy.

## FRIBOURG - FRIBOURG



L'accident fut spectaculaire... (Avipress C.W.)

## Morat : deux roulottes d'un forain neuchâtelois démolies sur la route

Un accident spectaculaire s'est produit hier matin aux portes de Morat.

Deux roulottes du forain Emmanuel Marchand, de Neuchâtel, tirées par un camion, ont été quasiment démolies à 7 h 45 sur la RN 1, à l'embranchement de la route Morat-Fribourg.

Le chauffeur du camion, M. Denis Geiser, de Thielle, ralentissait normalement le convoi avant les feux de signalisation, alors que le feu rouge allait apparaître.

Sous la pression du freinage, l'essieu arrière de la première roulotte s'est détaché et a fauché l'essieu avant de la seconde roulotte pour se bloquer finalement à l'arrière de ce véhicule.

Les deux remorques ont subi plus de millions de francs de dégâts, mais le contenu, représentant deux manèges, est pratiquement intact, de même que le camion tracteur.

### FRIBOURG

## Une grue s'effondre

(c) Hier, vers 11 heures, au chantier du nouveau garage sous-terrain des Grands-Places à Fribourg, une grue s'est renversée au moment où elle déchargeait un élément de béton pesant 18 tonnes. Dans la chute, le grutier, qui se trouvait dans la cabine a été éjecté au sol. Il se releva sans blessure. La grue avait auparavant transporté six éléments de même poids. En tombant, le septième a causé des dommages. Les travaux ont dû être suspendus.

### ROMONT

## Scotériste blessé

(c) On a conduit hier à l'hôpital de Bilen, M. Michel Bugnon, âgé de 19 ans, cuisinier, habitant Romont, souffrant d'une forte commotion et de contusions diverses. Alors qu'il circulait normalement à scooter dans la ville, il a eu sa route coupée par un camion qui bifurquait sans l'avoir vu.

### MORAT

## Voiture sous un camion : cinq blessés

(c) Mercredi, vers 22 heures, une voiture allemande qui circulait de Morat vers Loewenberg, a quitté la route à la suite d'un excès de vitesse et est allée s'écraser sous la roue arrière d'un camion citierne en stationnement. Les cinq occupants blessés ont été conduits à l'hôpital de Meyriez. Trois d'entre eux ont pu regagner l'Allemagne hier. Les deux personnes demeurées à l'hôpital sont le conducteur, souffrant d'une fracture du fémur et de contusions multiples, et sa femme, souffrant d'une grave commotion et de coupures et contusions, et probablement d'une fracture du pied droit. Les dégâts s'élèvent à 12,000 francs.

### Près de Romont

## Agriculteur écrasé par son tracteur

(c) Un tragique accident de travail s'est déroulé, mercredi, à Chavannes-sous-Orsonens, près de Romont. M. Henri Chamartin, agriculteur, âgé de 60 ans, était au volant de son tracteur sur un champ en forte déclivité. Soudain, les roues de son véhicule mordirent le bord d'un talus, ce qui eut pour effet de faire basculer le tracteur, écrasant son conducteur. Il a été tué sur le coup.

### GUIN

## Dépassement coûteux

(c) Hier, vers 17 heures, à Guin, une automobile dépassait un cycliste, lorsque sa conductrice remarqua soudain que ce dernier avait signalé trop tard son intention de bifurquer. Pour l'éviter, et éviter en même temps un motocycliste, la conductrice est allée jeter son véhicule contre une porte de garage de la boucherie P. Schaller. Il n'y eut pas de blessé, mais les dégâts sont élevés.

# DISCOUNT TEXTILES

Ruelle Dublé 3

## PLUS DE 2000 ROBES POUR DAME

à partir de **10.-**

### L'EXPRESS

Président du conseil d'administration : **Marc WOLFRATH**  
 Rédacteur en chef : **Jean HOSTETTLER**

**Kodak**

Nous cherchons pour Lausanne une

**EMPLOYÉE DE COMPTABILITÉ**

- possédant un diplôme de commerce ou une formation équivalente,
- de langue maternelle française ou allemande, mais possédant des connaissances dans l'autre de ces deux langues.

Notre future collaboratrice s'occupera de travaux comptables en relation avec l'établissement des clôtures périodiques de notre comptabilité d'exploitation.

Notre maison offre les avantages d'une entreprise moderne: horaire agréable (41 h ¼ réparties sur la semaine de 5 jours), prestations sociales intéressantes, bâtiment moderne, réfectoire accueillant.

Veuillez adresser vos offres, avec curriculum vitae, copies de certificats et prétentions de salaire, à:

**KODAK SOCIÉTÉ ANONYME**  
Service du personnel (réf. 39b)  
Case postale  
1001 LAUSANNE



Les Fabriques d'Assortiments Réunies  
FABRIQUE C  
2400 LE LOCLE

engagent pour tout de suite ou pour date à convenir:

**1 EMPLOYÉ (E) DE COMMERCE**

diplômé (e) d'une école de commerce ou titre équivalent. Connaissance de l'italien ainsi qu'une certaine expérience commerciale souhaitables. Habitude de traiter avec le personnel. Place d'avenir pour personne capable, discrète, et désireuse d'assumer des responsabilités.

**1 EMPLOYÉ (E) DE BUREAU**

de formation commerciale, avec si possible quelques connaissances de la branche horlogère. Travail varié et indépendant.

**1 EMPLOYÉE DE BUREAU DE FABRICATION**

possédant de l'initiative et capable de travailler seule.

Vos offres et demandes de renseignements sont à adresser à la Direction, avenue du Collège 10, téléphone (039) 5 17 95, qui vous garantit une discrétion totale.



cherche pour une des ses filiales

**micromécanicien ou ouilleur d'horlogerie**

affecté à des travaux sur prototypes dans le développement de la partie non conventionnelle d'un nouveau type de montres.

Les intéressés sont priés de faire leurs offres à OMEGA, département du personnel de fabrication, 2500 Bienne, tél. (032) 4 35 11.

Nous cherchons

**REVENDEUR**

bien introduit dans la branche TV, pour liquider notre stock d'appareils d'occasion. Tél. (021) 23 82 21.

Entreprise de la place cherche pour entrée immédiate

**COMMISSIONNAIRE**

pour les courses, différents travaux d'emballages, ainsi que pour le nettoyage journalier des locaux.

Adressez offres sous chiffres AS 35,155 N à Annonces Suisses S.A., ASSA, fbg du Lac 2, 2000 Neuchâtel.

**ELECTRONA**

cherche pour son département d'accumulateurs

**ouvriers**

et pour son atelier de presses pour matières plastiques

**ouvriers pour travail en 2 équipes**

Possibilités d'avancement pour personnes capables. Entrée immédiate ou à convenir. Semaine de 5 jours. Prière de se présenter ou de téléphoner à

ELECTRONA

ELECTRONA S.A., 2017 BOUDRY (NE). Tél. (038) 6 42 46.



Nous cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir

**horloger-décoteur**

sur montres électroniques Accutron;

**horloger-décoteur**

sur montres conventionnelles dans notre département emboîtement;

**horloger-décoteur**

sur montres conventionnelles;

**remonteur**

formé ou à former sur décottage de fabrication.

Pour ces postes de confiance, nous exigeons de bonnes qualifications.

Restaurant de l'Hippocampe, bar-dancing chez Gégène, Bevaix

cherche

**garçon ou fille de salle**

connaissant les deux services

**garçon ou fille d'office**

(permis pour étranger)

**commis et apprenti de cuisine**

Entrée immédiate ou à convenir. Places stables. Tél. 6 64 92.

Maison, branche alimentaire, cherche

**REPRÉSENTANT**

pour la visite des boucheries, épiceries, laiteries et magasins de détail. Conditions intéressantes. Entrée au plus tôt. Discrétion assurée.

Offres détaillées, avec curriculum vitae et photo, sous chiffres PM 32 594 à Publicitas S.A., 1002 Lausanne.



**Faire offres ou se présenter à notre bureau, place de la Gare 10, tél. 038 4 15 52**

Pour notre agence générale de Neuchâtel, nous cherchons

**correspondancier**

de langue maternelle française, ayant une formation commerciale, diplôme de commerce ou certificat d'apprentissage si possible, et de bonnes notions d'allemand.

NOUS DEMANDONS:

- initiative, précision dans le travail et ponctualité.

NOUS OFFRONS:

- formation approfondie dans une activité intéressante
- belles possibilités d'avancement et bonne rémunération
- conditions de travail agréables. Semaine de 5 jours
- prestations sociales d'une grande entreprise.

Adresser les offres manuscrites, avec curriculum vitae, copies de certificats, prétentions de salaire et photographie, à



Agence générale de Neuchâtel, direction: André Berthoud, Saint-Honoré 2, 2001 Neuchâtel.

Plaqué or galvanique

FABRIQUE D'HORLOGERIE

**PRECIMAX**  
S.A.

MONRUZ-NEUCHATEL

cherche:

**UNE CHASSEUSE DE PIERRES QUALIFIÉE**

sur potence «Schütz»;

**DAMES ou JEUNES FILLES**

pour travaux faciles en ateliers. Mise au courant par nos soins. Faire offres ou se présenter: Champreveyres 2, 2000 Neuchâtel, téléphone (038) 5 60 61.

**MÉCANICIEN**

est cherché par petite fabrique branche annexe de l'horlogerie.

Age désiré 28 à 45 ans. Après mise au courant, la personne engagée devra pouvoir fonctionner comme chef d'atelier.

Faire offres détaillées avec prétentions de salaire sous chiffres DF 1898 au bureau du journal.

**AVIVEURS AVIVEUSES**

seraient engagés tout de suite ou pour date à convenir.

A défaut, on mettrait au courant. Semaine de cinq jours.

S'adresser à André Huguenin, av. Soguel 13, 2035 Corcelles. Tél. 8 17 07.

Nous cherchons

**SECRÉTAIRE**

à mi-temps, pour entrée immédiate ou à convenir. Préférence sera donnée à personne ayant déjà travaillé dans carrosserie ou garage. S'adresser à Monsieur Grossen, Plan 6, Neuchâtel.

**MANŒUVRE**

serait engagé par fabrique de caisses d'emballage, si possible sachant conduire. Place stable. S'adresser à H. MONNIER, Caisses d'emballage, rue du Nord 68, 2300 la Chaux-de-Fonds, tél. (039) 2 31 18.

**IMPORTANTE BANQUE À GENÈVE**

met au concours pour son secteur PLACEMENTS ET GESTIONS DE FORTUNES

**3 POSTES DE SPÉCIALISTES POUR LA CLIENTÈLE**

Les candidats nantis d'une formation bancaire et boursière et possédant le français et l'anglais auront d'excellentes possibilités de promotions au sein d'une équipe en renouvellement.

Faire offres sous chiffres AS 7256 G, Annonces Suisses S.A. «ASSA», 1211 Genève 4.

**d'ÉCONOME**

Les candidats doivent être titulaires du certificat fédéral d'employé de commerce. La préférence sera donnée à personne d'initiative, sérieuse et familiarisée avec les problèmes propres à une maison hospitalière.

Nous offrons une place d'avenir, indépendante, aux occupations intéressantes et variées. Avantages sociaux habituels.

Date d'entrée: 1er octobre si possible ou date à convenir la plus rapprochée.

Adressez offres, avec prétentions de salaire et curriculum vitae, jusqu'au 16 août 1969 au plus tard, à Monsieur Armand Huguenin, Prise-Prévo, 2108 Couvet, qui renseignera sur appel du No (038) 9 63 45.

**Urgent!**

Magasin spécialisé, cherche un

**chauffeur-livreur**

sérieux et qualifié.

La préférence sera donnée à une personne possédant quelques connaissances en électricité.

Nous offrons un travail varié et tous les avantages sociaux d'une entreprise moderne, en pleine évolution.

Veuillez faire vos offres ou téléphoner pour prendre rendez-vous, à:

TORRE - AMSA - Aux Arts Ménagers S.A., Fausses-Brayes (à côté des Terreaux) Neuchâtel, Tél. (038) 5 76 44.

Nous cherchons pour travail en atelier, éventuellement à la demi-journée

**COMPTEUSE**

sur Spiromatic;

**jeunes filles ou dames**

pour divers travaux d'horlogerie.

Faire offres ou se présenter à Norbert Muller, atelier de réglages 2068 Hauterive, chemin des Jardillets 23. Tél. (038) 3 27 15.

# Les élégants meubles Pfister toujours une référence

Le Suisse est, depuis toujours, sensible à l'élégance et à une qualité durable. Le jeune couple d'aujourd'hui place aussi, et avec raison, ses plus hautes exigences dans la beauté des formes, le confort et l'utilité pratique. Nos architectes d'intérieur et nos acheteurs tiennent compte, dans une large mesure, de ces désirs.

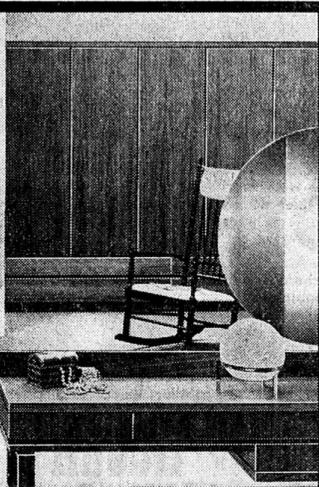
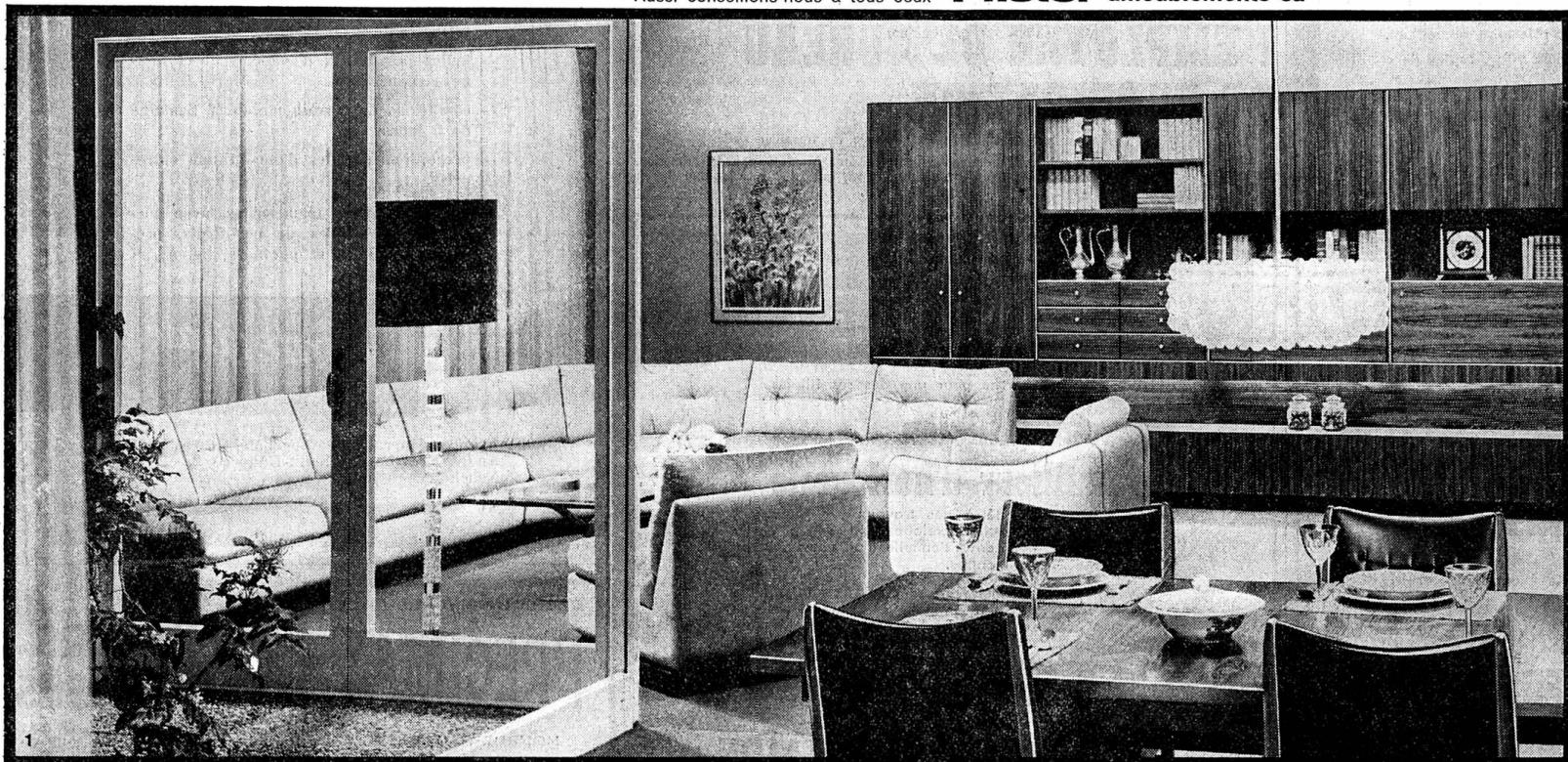
Les meubles Pfister de prix élevés sont surtout recherchés par des gens qui veulent donner à ce qui les entoure l'empreinte de leur style de vie personnel. Dès lors, le choix le plus grand et le plus varié d'Europe offre incontestablement les meilleures possibilités. Il est seulement dommage qu'une annonce ne permette jamais de reproduire cette extraordinaire variété...

Aussi conseillons-nous à tous ceux

qui désirent réagencer ou embellir leur intérieur de répondre à notre invitation et de venir se convaincre personnellement du fait que l'on choisit mieux, là où le choix offre, dans chaque style — et avec les tapis, luminaires et rideaux assortis — une possibilité certaine de réaliser harmonieusement ses désirs.

Et ce qui parle plus particulièrement en faveur de Pfister ameublements: conseils sérieux par spécialistes — prix nets, clairs, étudiés — garantie de qualité contractuelle — service aux clients, également après livraison — livraison gratuite à domicile, et tous les nombreux avantages d'achats exclusifs qui ont permis à Pfister de devenir la maison d'ameublements la plus connue en Europe.

**Pfister ameublements sa**



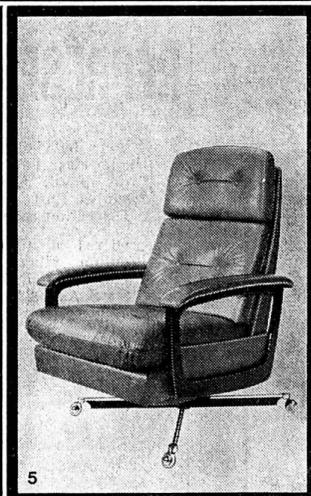
**1** Élégant salon d'angle avec éléments une, deux et trois parties (852 W) Ensembles muraux palissandre — notre grande spécialité (21.767). Même modèle en noyer • Modèles exclusifs Pfister. — Ensemble palissandre avec fauteuils confortables en cuir véritable élégamment piqué (28.237 25.211).

**2** Chambre à coucher à éléments avec structure de surface très variée, en noyer véritable. Armoire haute spacieuse avec tiroirs profonds, pratiques. Coiffeuse originale avec magnifique miroir rond créant un certain contraste (12.572). • Modèle exclusif Pfister.

**3** De la pure peau de boeuf retournée habille ce salon confortable, impeccablement travaillé (1052/4 K). Il est également disponible avec sofa 2, 3 ou 4 places dans les assemblages habituels. Teintes à choix. • Modèle exclusif Pfister.

**4** La nouvelle tendance dans les ensembles rembourrés s'exprime magnifiquement dans ce salon-cuir de luxe: le cadre en bois visible avec les coussins rembourrés indépendants. L'esthétisme lié au grand confort! (1100 K ff) • Modèle exclusif Pfister de DE SEDE — seulement à SUHR!

**5** TELE-SIESTA — un de nos nombreux fauteuils spéciaux pour la télévision et la relaxation. Cuir véritable! — pivotant! — sur roulettes! — Appuie-jambes escamotable! — Position TV! — Position repos! — Que peut-on désirer de plus? Et tout cela pour seul. Fr. 985.— (1133 K) • Modèle exclusif Pfister.



Choix complet:  
2000 chambres modèles  
30 000 tapis à

GENÈVE  
Servette 53 + 44

LAUSANNE  
Montchoisi 5

BIENNE  
Pl. du Marché-Neuf

BERNE  
Schanzenstrasse 1

BALE  
Mittl. Rheinbrücke

DELEMONT  
Rue de Moulins 12

NEUCHÂTEL  
Terreux 7 (Agence)

ZÜRICH  
Walcheplatz p/gare

ZÜRICH  
p/Sihlbrücke

SAINT-GALL  
Blumenbergplatz

WINTERTHOUR  
Steinberggasse

ZOUG  
Bahnhofstrasse 32

LUCERNE (Agence)  
Hirschmattstr. 1

CANTONE/Cadenazzo  
500 m direction Locarno

Fabrique-exposition — Tapis-centre SUHR près Aarau  
200 m de ravissantes vitrines  
Sortie de l'autoroute **1000 P** AARAU

**PRÊTS**  
sans caution

**EXEL**

**BANQUE EXEL**  
2001 NEUCHÂTEL

Av. Rousseau 5 ☎ (038) 5 44 04  
Ouvert le samedi matin

A vendre

**1 vitrine à fromage**

d'exposition; 1 balance de magasin, capacité 10 kg;

**1 balance**

capacité 50 kg.

Bernard Matthey, Saint-Sulpice. Tél. 9 06 44.

**ABRICOTS DU VALAIS**

Pour confitures le kg —80, plateaux de 15 kg.  
POIRES à stériliser, le kg —80, plateaux de 20 kg.  
TOMATES le kg 1.—  
POIRES WILLIAM fin août, le kg —80, tout venant, port dû C.F.F.  
EAU-DE-VIE WILLIAM, la flûte 19.—  
EAU-DE-VIE ABRICOT, la flûte 15.—  
LIQUEUR DE WILLIAM la flûte 17.—  
LIQUEUR D'ABRICOT, la flûte 15.—  
Téléphone (026) 5 36 70.  
GERMAIN SAUTHIER,  
1906 CHARRAT.

**BOUCHERIE-CHARCUTERIE Margot**

**Tout pour la broche**

Rôtis de porc, bœuf, veau, gigots, roastbeef

bien préparés et finement assaisonnés

**PAS DE SOUCIS**

**NOUS SOMMES LÀ**

Choisissez votre CYCLOMOTEUR chez le spécialiste  
**CILO - VICTORIA**  
**ALLEGRO - PEUGEOT**  
**RENÉ SCHENK**  
Chavannes 7 et 15 - Tél. 5 44 52

**BOUCHERIE-CHARCUTERIE R. MARGOT**  
NEUCHÂTEL  
☎ 2 lignes: 5 14 56 - 5 66 21  
Spécialité de VIANDE D'AGNEAU

Appareillage-Ferblanterie  
**F. GROSS & FILS**  
Installations sanitaires  
Machines à laver «Schultess»  
Coq-d'Inde 24 - Tél. 5 20 56

**RITZ & Cie**  
MENUISERIE  
ÉBÉNISTERIE  
Neuchâtel  
Ecluse Tél. 5 24 41

**BLANCHISSERIE DU FAUBOURG**  
Nettoyage à sec, fbg de l'Hôpital 26  
**Stoppage invisible**  
Réparation de chemises  
Tél. 4 06 06

**NETTOYAGES**  
Villas, appartements, bureaux, fabriques - Location de machines à poncer les parquets  
Travail soigné - Devis sur demande  
Débaras en tous genres  
Vy d'Etra 41 G. ZÜRCHER  
Tél. 3 32 64 (heures des repas)

# Arlette Zola

dédicacera ses disques, samedi 9 août dès 10 h

au **MARCHÉ MIGROS**  
av. des Portes-Rouges

# Les couturiers se moquent-ils des femmes ou sont-ils de remarquables humoristes ?



Le manteau en laine tricotée et le pantalon en daim sont certainement d'un prix si élevé qu'il a été impossible à ce mannequin d'acheter une blouse ou un pullover pour parfaire l'ensemble... (ASL)

Depuis une dizaine de jours, les grands couturiers présentent leurs nouvelles collections. Le fait se répète deux fois par an, en printemps et en automne, et, à chaque fois, la femme attend impatientement les photographies prises lors de ces défilés pour se faire une idée de la mode qu'elle devra adopter.

La mode pour l'automne et l'hiver 1969-1970 ? Elle sera... elle sera... ce que vous déciderez vous-même Madame !

Les premiers envois qui nous sont parvenus de Paris nous montrent des mini-mini-robottes et des manteaux descendant jusqu'aux chevilles, des bottines qui auraient fait le bonheur de nos arrière-grands-mères et des cuissardes, des pantalons de laine et des toilettes métalliques.

Le choix est là et les personnes qui aiment se faire remarquer en portant des vêtements extravagants trouveront de quoi faire leur bonheur !

Nous avons sélectionné quelques photographies prises lors des défilés. Nous ne vous recommandons nullement de les choisir pour votre prochaine

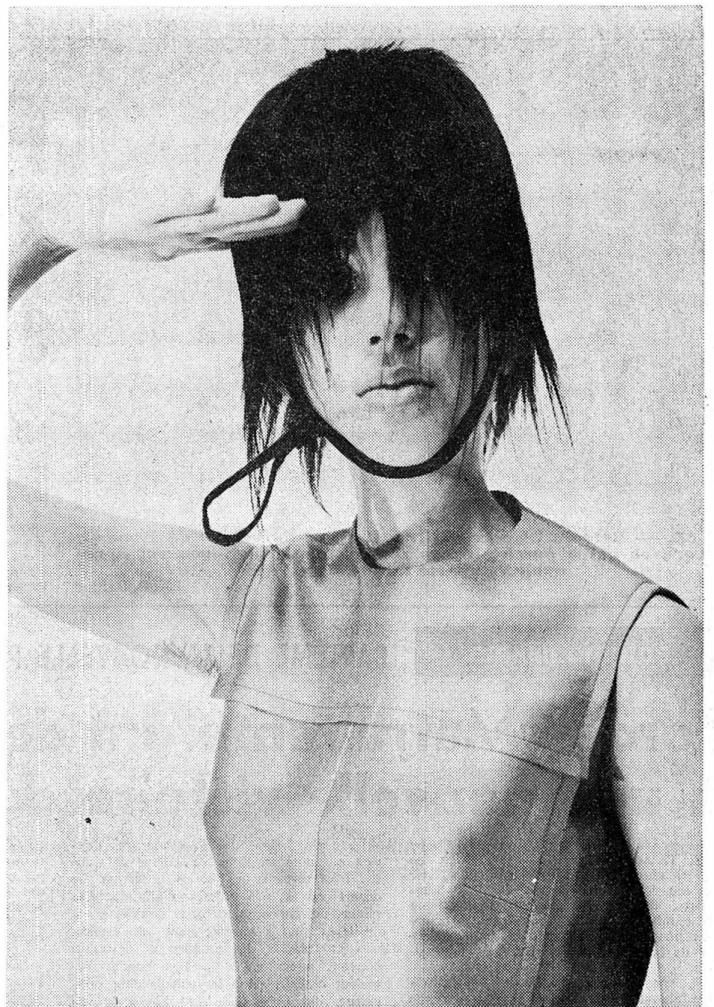
sortie, nous vous les donnons en premier lieu pour vous permettre de rire de bon cœur, d'admirer les idées des maîtres couturiers, de vous divertir en quelque sorte en cette période de vacances.

Précisons que la femme qui tient à s'habiller simplement et normalement trouvera toujours les toilettes qui lui conviennent. Tous les couturiers prévoient des modèles complètement dingues pour leurs collections. Ces modèles ont peu de chance d'être vendus : ils ont uniquement le mérite de faire parler du couturier qui les a créés. Et comme le dit le dicton « Que ce soit en bien ou en mal, l'essentiel est d'en parler... »

A titre de petite revanche, nous vous permettons de rire en vous montrant ces fameux modèles dingues. Mais nous tairons le nom de leur auteur !

Comme nous l'avons fait ces dernières années, nous sortirons, le mois prochain, un supplément complet concernant la mode de l'automne et de l'hiver prochains. Et, Madame, vous constaterez que vous serez une fois de plus adorable, charmante et élégante pendant les mauvaises saisons !

RWS



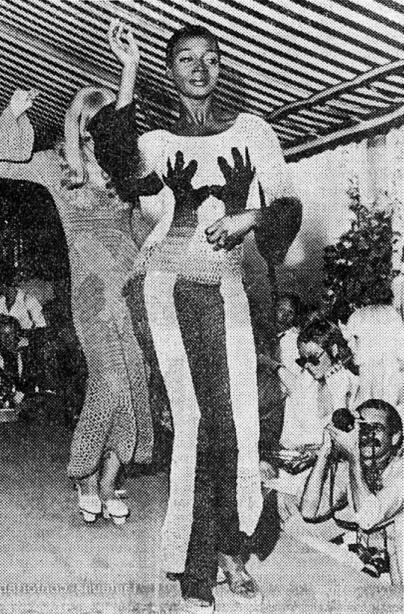
Les cheveux décoiffés ne sont pas gracieux ? Sachez, Madame, qu'il s'agit ici d'un chapeau, ou plus exactement d'un bonnet de hussard en singe noir ! (AGIP)



A gauche, gilet court croché et mini-kilt agrémenté d'une ceinture en maille de métal. A droite, robe taille basse en jersey ajouré, les deux toilettes se portant avec des cuissardes en peau blanche. (AGIP)



Elle s'appelle certainement Berthe... aux grands pieds. Elle porte une robe en singe noir, dont le col et les manchettes sont en satin noir. Si vous avez des jambes parfaites vous porterez cette robe seule, sans pantalon. (AGIP)



Il s'agit de deux modèles parisiens, croix de bois, croix de fer... Si vous êtes douée pour le crochet, essayez d'imiter ces deux toilettes. Vous les aurez peut-être terminées à temps pour la période de Carnaval... (Keystone)

## Les orties font-elles repousser les cheveux ?

Voici une recette que nous n'avons pas essayée, mais que nous vous passons volontiers.

Pour faire repousser les cheveux, masser énergiquement le crâne, là où les cheveux sont tombés, avec du suc d'orties.

Pour obtenir ce jus d'orties que l'on dit miraculeux, il faut cueillir (avec des gants !) une quantité assez grande d'orties, les broyer au pilon et en extraire le jus par expression dans un linge fin.

Ce traitement est sans douleur : le suc d'orties ne pique pas !

## Si vous prenez l'avion pour la première fois

Vous projetez un voyage en avion et vous avez quelques craintes puisque vous utiliserez ce moyen de transport pour la première fois. Quelles sont les précautions à prendre ?

— Ne vous montrez pas inquiète. Si vous ne vous sentez pas parfaitement rassurée, ne le manifestez pas. Rien n'est plus contagieux que la peur en avion.

— Choisissez votre place calmement. Rangez manteau et chapeau sur le porte-bagages, glissez votre petite valise sous le siège.

— Devant votre place, dans la doublure du fauteuil, vous trouverez une carte pour suivre le parcours du voyage et un sac... pour être malade discrètement.

— Ne vous précipitez pas à la boutique des journaux de l'aéroport pour vous charger inutilement. Les quotidiens et les illustrés vous seront remis gracieusement dès le départ.

— Appelez l'hôtesse, mademoiselle et le steward, monsieur.

— Et bon voyage !

## Une histoire de bulles : o o o o

### CELLE DU SAVON, INVENTÉ PAR LES GAULOIS

Le savon, à l'instar de bien des produits devenus si quotidiens que nous ne pensons même plus qu'ils aient pu demeurer inconnus durant des siècles, n'est cependant pas, au contraire, cette fois de beaucoup d'autres du genre, une invention moderne. Mais sa petite histoire n'en est pas moins intéressante. Ce sont les Gaulois qui en ont découvert le secret de fabrication — et aussi peut-être les Germains car Plinius qui nous l'apprend ne faisait pas très nettement la distinction.

A l'en croire en effet — et pourquoi pas ? — les « Gaulois aux cheveux blonds » employaient un savon préparé avec des cendres et du suif qu'ils utilisaient d'ailleurs pour décolorer leur chevelure, laquelle n'était pas naturellement blonde mais plutôt châtain — d'où cette notation que « les hommes s'en servent plus que les femmes ». Il s'agissait d'une substance soit pâteuse, soit liquide ; on obtenait les cendres à partir du bois de hêtre, et l'on y mélangeait « du suif de chèvre » !..

#### La lessive de Pompéi

Cependant, bien avant, les détergents divers étaient connus. Si l'on a toutes les raisons de penser que dans les temps reculés on se contentait, pour blanchir le linge, de le fouler aux pieds à l'exemple de Nausicaa et de ses compagnes dans l'Odyssée, à Pompéi déjà il existait deux fabriques de « lessives » qui ont été identifiées. La principale située entre la rue des Narcisses et la rue Consulaire, était équipée de six cuves de pierre pour la préparation, et d'un fourneau. On y a retrouvé les restes d'une substance grise qui moussait encore au contact de l'eau, mais ne contenait aucun de ces corps gras qui distinguent, précisément, le savon des lessives.

Quant à la toilette personnelle, les Romains, comme les Grecs, disposaient de poudres à base de sturthium, la racine du saponaire, ainsi que des argiles, des craies, des « terres à foulon », ces dernières faisant de préférence leur office dans le nettoyage des vêtements.

Il fallut attendre l'époque gallo-romaine, les II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> siècles après J.-C., pour que fussent largement adoptés les savons selon la recette gauloise, tels quels ou à peu près pour l'usage domestique, en grâces parfumées pour la toilette ; c'étaient évidemment les ingrédients de luxe, réservés aux riches, aux dédicats. On doit signaler qu'il ne s'agissait pas encore de savon dur, mais de quelque chose ressemblant au traditionnel « savon noir » des ménagères, encore que — du moins on l'espère — pas aussi fortement décapant !

#### Une fortune pour Marseille

Le savon, l'authentique, en pains durs, n'est apparu finalement qu'au XIII<sup>e</sup> siècle de notre ère, en Méditerranée. Fait d'huile d'olive et de soude naturelle venues d'Espagne, (des oliveraies d'Andalousie et des exploitations d'Alicante), qu'on additionnait ensuite d'un peu de chaux, il entra en France par Marseille pour pénétrer bientôt jusqu'à Lyon. Mais ce savon était alors fabriqué à Venise, qui importait les matières premières avant de l'envoyer sur les marchés du Midi français et vendu par les « épiciers », les commerçants en « épices », c'est-à-dire produits « exotiques ».

Conséquence : comme Venise ne pouvait répondre avec la célérité requise à une demande qui allait grandissant, pendant tout le Moyen âge le savon dur connut une hausse progressive de prix et de-

meura un objet de luxe, les pâtes et préparations détersives plus ou moins parfumées étant de ce fait promues « de consommation courante » parce que bon marché.

Chose curieuse, c'est seulement en 1640 — période qui n'est pas particulièrement réputée pour favorable à la propreté corporelle, alors que le Moyen âge y avait été plus attentif — que l'on observe la création de savonneries françaises à Marseille et à Toulon.

#### Quand Louis XVI s'intéresse au savon

Quelques années après, un édit du 8 octobre 1688, tout aussi paradoxalement, interviendra dans les activités de cette industrie naissante. Non point que l'on se préoccupât beaucoup d'inciter les sujets du Roi à se montrer plus soucieux que lui-même de lavages et de bains efficaces, à quoi l'eau pure ou quelques gouttes d'eau de senteur étaient censées suffire, mais Sa Majesté entendait ainsi sauvegarder une expansion économique prometteuse en interdisant la fraude. Car des « malins » chargeaient leur savon d'eau et de produits lourds en place d'huile, et l'édit, baptisé « de la grande chaudière », imposait aux fabricants de n'utiliser désormais que de l'huile d'olive pure, sauf entre le 1<sup>er</sup> mai et la fermeture annuelle des ateliers en juin, juillet et août....

En tout cas, c'est au savon que l'on doit, pour une très large part, le développement de la culture de l'olivier en Provence, et en raison des pestes qui périodiquement coupèrent Marseille, la capitale du savon, d'Alicante, toujours fournisseur de la soude, l'implantation de savonneries en Languedoc. On lui doit, de même, l'essor de la production des huiles de graines en Artois, en Picardie, en Flandre et la fondation, au XVIII<sup>e</sup>, d'ateliers approvisionnés en sels alcalins par les navires hollandais apportant des cendres de bois... de Russie.

Jacques de SERAN

## Les étiquettes trop adhésives

Les articles ménagers, batterie de cuisine, vaisselle, portent, quand on les achète, des étiquettes adhésives. Celles-ci s'enlèvent facilement mais elles laissent très souvent des traces de colle que ni les détergents, ni l'eau chaude, ne font partir.

La colle utilisée pour ces étiquettes est tenace. Pour l'enlever sur un objet en métal — casserole, plat en acier inoxydable ou aluminium — il suffit de frotter à l'aide d'un coton imbibé de dissolvant à ongles. Ne jamais gratter avec un abrasif.

Pour les articles en plastique, prendre de l'alcool à 90 degrés. Eviter surtout l'acétone qui « mange et troue » cette matière.

Si vous avez la chance de posséder un jardin

## Comment choisir et entretenir les meubles

Le mobilier de jardin, à cette époque où l'on vit au grand air est un extraordinaire élément de détente à ne pas négliger.

Les canapés suspendus par des chaînes qui font balanciers, protégés par un écran solaire sont un lieu de repos fort apprécié des grands comme des petits. Le hamac de toile aussi, monté sur tube d'acier.

Mais les chaises longues gardent d'autant plus leur vogue qu'on les a beaucoup améliorées ces dernières années. Inclinables de la position assise à la position relaxe, sans autre effort qu'une pression sur les accoudoirs ou mieux encore, par un simple mouvement du corps, elles sont le siège idéal pour la sieste, à condition d'être protégées par un pare-soleil.

Si pratiques que soient les chaises de jardin, ou les bancs de bois autour d'une table abritée d'un parasol, il est nécessaire de faire de ces sièges de repos une grande place. C'est en effet sous la tonnelle, à l'ombre d'un grand arbre, dans la verdure qu'on se réoxygène et reposera le mieux, pourvu qu'on soit confortablement installé.

Si l'on a opté pour les sièges de bois, il sera facile de les matelasser avec de bons coussins épais, à ressorts au besoin, mais il faudra alors prendre soin d'enlever le soir toutes ces garnitures en prévision des pluies toujours possibles.

Pour la même raison, les meubles de toile seront faciles à plier et à enlever. Les meubles de bois eux, seront démontables pour pouvoir être remis au départ. Notons aussi la grande vogue des meubles en rotin — vogue parfaitement explicable. En effet, le rotin résiste aux intempéries. Légers, maniables, solides et rustiques, les sièges et les chaises longues en rotin sont l'idéal pour l'extérieur.

Voici en ce qui concerne quelques conseils : — Choisissez-les en lames de rotin ou rotin laqué. Ils résisteront au soleil, à la pluie et aux parasites du bois.

— Laissez-les dehors tout l'été, mais abritez-les l'hiver.

— Etudiez avant de les acheter la forme de vos sièges, pour qu'ils puissent s'emplier les uns sur les autres. Ils tiendront moins de place rangés dans le garage ou dans la remise.

— Si au bout de quelques années vos sièges, non laqués vous paraissent défranchis, passez-les à l'eau de Javel et vernissez-les. Vous pouvez aussi les peindre de couleurs vives.

A tout ce mobilier de jardin, on ajoutera des bains de soleil, soit matelas de toile tendus sur tube d'acier, soit matelas de plage, et même pourquoi pas ? ces grandes serviettes-éponges qui mettront sur la pelouse des couleurs vives et agréables.

## L'enfant au soleil et à l'eau

Un bébé, un petit enfant ne doit jamais être exposé au soleil. A partir de trois ans, l'enfant peut jouer entre le soleil et l'ombre mais toujours avec la tête abritée d'un chapeau et remuant.

En montagne, sur une plage, l'enfant sera protégé d'un produit filtrant puis d'une crème solaire, soit spéciale pour enfant, soit pour peu fragile. Le bébé peut avoir les pieds et les cuisses nus, mais toujours un léger vêtement sur le haut du corps.

L'enfant de plus de trois ans sera juste vêtu d'un slip et d'un chapeau, s'il fait très chaud, mais on le recouvrira dès le coucher du soleil.

Les bains de mer, les jeux dans l'eau, la natation, sont excellents pour les enfants. On peut protéger les yeux des enfants par des

lunettes de soleil adaptées, toujours incassables.

L'enfant qui manifeste un amaigrissement ou une fatigue sera le plus possible éloigné du soleil et on aura intérêt à consulter immédiatement un médecin. En période de canicule, on doit veiller à ce que l'enfant boive suffisamment, et compris entre les repas.

Ne forcez jamais les enfants à se baigner. Le spectacle de leurs petits camarades dans l'eau sera la meilleure incitation pour eux à les rejoindre. Faire violence à un enfant c'est risquer de provoquer un traumatisme psychique, lui donner l'horreur de l'eau pour longtemps.

Dès qu'ils en ont envie laissez-les aller à l'eau. Il n'y a pas d'âge pour les premiers bains. Aussitôt qu'ils savent marcher, laissez-les se tremper si ça leur plaît. Ils n'apprendront jamais trop tôt à nager.

LES PRIX DOUX DU MOIS D'AOUT en robes, 2 pièces, pantalons et pulls.

En exclusivité **ALPINIT** SUISSE

## A table... A table... A table...

**Sardines à la diable**  
Prendre une grande boîte de sardines à l'huile, sans peau ni arête, deux cuillerées à soupe de moutarde forte, une poignée de chapelure et un citron. Egotter les sardines, les enduire de moutarde, les rouler dans la chapelure et les plonger dans la friture chaude. Egotter, dresser sur une assiette garnie d'une serviette ou d'un papier absorbant. Décorer avec des rondelles de citron.

**Filets de daurade**  
Fariner les filets de daurade et les cuire pendant dix minutes à la poêle dans un peu de beurre et d'huile chaude. Retirer de la poêle et tenir sur un plat chaud. Cuire vivement à la poêle une livre de tomates épinées et coupées en quartiers, saler et poivrer. Ajouter au hachis une gousse d'ail et deux échalotes, verser la purée obtenue sur le poisson. Décorer avec du persil.

**Riz aux fines herbes**  
Pour six personnes, préparer deux litres de bouillon de légumes, éventuellement simplement d'eau, deux poignées de riz par personne, du beurre, du sel, du persil, du cerfeuil. Passer le riz au beurre chaud sans le laisser prendre de couleur, mouiller avec le liquide, chaud également, assaisonner. Compter 25 minutes environ, jeter l'excédent de liquide et ajouter au riz le hachis de fines herbes.

**PARFUMERIE BOUTIQUE**

*du Théâtre*

CONCERT 6 - NEUCHÂTEL

la seule parfumerie spécialisée du littoral neuchâtelais



## OFFRES D'EMPLOIS

## CABLES CORTAILLOD

Nous désirons engager :

- 1 ÉLECTRICIEN
- 1 MÉCANICIEN-ÉLECTRICIEN
- 2 MÉCANICIENS D'ENTRETIEN

Nous demandons : personnes qualifiées avec certificat de capacité.

Nous cherchons également :

- 1 AIDE-MÉCANICIEN
- 1 TOURNEUR
- 1 FEMME DE NETTOYAGE

pour occupation de 1 h 30 à 2 heures par jour.

## 1 DÉCOLLETEUR

capable d'assurer la conduite et le réglage de décolleteuses TAREX et de machines analogues,

ainsi que des

## OUVRIERS

pour nos divers ateliers.

Nous offrons : Salaire selon capacités  
Climat de travail agréable  
Excellentes institutions sociales  
Emploi stable  
Semaine de 5 jours.

Les intéressés sont invités à présenter leurs offres par écrit ou à se présenter au service du personnel des CABLES ÉLECTRIQUES 2016 Cortailod, tél. (038) 6 42 42.

Le LABORATOIRE SUISSE DE RECHERCHES HORLOGÈRES (LSRH), à Neuchâtel,

cherche pour son département d'essais des matériaux un ou une

## AIDE DE LABORATOIRE

Entrée immédiate ou à convenir.

Prière d'adresser des offres écrites à la direction du LSRH, rue Breguet 2, 2000 Neuchâtel.

## Raffinerie de Cressier S.A.

2088 GRESSIER / NEUCHÂTEL

Pour s'occuper de l'entretien des instruments qui mesurent et contrôlent la qualité des produits, notre section « INSTRUMENTATION ET ELECTRICITÉ » cherche plusieurs

## ÉLECTRO-MÉCANICIENS

Nous offrons aux candidats une bonne occasion d'être formés ou de se perfectionner dans cette branche spéciale.

Les intéressés de nationalité suisse, ou étrangers hors plafonnement, son invités à demander une formule de candidature en téléphonant au (038) 7 75 21, interne 245, ou en nous adressant le talon ci-dessous :

Nom et prénom : « FAN »

Adresse :

Poste : ELECTRO-MÉCANICIEN

Age : Nationalité :



Nous cherchons

## 1 chef

pour notre département de contrôle. Connaissances es fournitures horlogères et des principes du contrôle statistique nécessaires.

## 1 dessinateur-constructeur

pour notre département appareils de mesures. La préférence sera donnée à mécanicien ayant le goût de la construction. Places intéressantes et stables pour personnes capables ayant le goût des responsabilités.

Faire offres écrites ou se présenter aux Fabriques d'assortiments réunies, fabriques D, 1347 le Sentier (vallée de Joux). Tél. (021) 85 60 51.

## CERTINA

Pour notre département Achat nous cherchons une

## employée de commerce

possédant le français et quelques notions d'anglais. Des notions de langue allemande ne sont pas exigées.

Ce poste demande de l'initiative afin de pouvoir s'occuper d'une façon indépendante de problèmes très variés.

Notre service du personnel se fera un plaisir de vous donner de plus amples renseignements et attend avec intérêt vos offres de service.

Service du personnel

CERTINA Kurth Frères S.A., fabrique de montres de précision, 2540 Granges, tél. (065) 8 71 12.

## SODECO

Fabrique d'appareillage électromécanique et électronique (à Genève) cherche

## employée de commerce (réf. 883)

de langue maternelle française pour exécuter d'intéressants travaux dans notre service des achats.

## sténodactylo (réf. 768)

désirant faire un travail vivant dans l'un de nos services de vente et capable d'effectuer de la correspondance en allemand et en français.

## dactylo (réf. 762)

de langue maternelle française et capable de travailler de manière indépendante, pour une activité variée dans notre service technique de vente.

Ambiance de travail agréable.

Les candidates de nationalité suisse et les étrangères avec permis C ou hors plafonnement voudront bien envoyer leurs offres de service manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats, photo ; en mentionnant le numéro de référence du poste souhaité, à

SODECO, Société des Compteurs de Genève, 70, rue du Grand-Pré, 1211 Genève 16.



## LEONIDAS

cherche tout de suite ou pour date à convenir :

## HORLOGERS RHABILLEURS

pour nos centres de rhabillages à Bienne, Londres et New-York. Des personnes compétentes compléteront la formation de chaque horloger désirant se perfectionner dans nos spécialités ;

## HORLOGERS

pour nos ateliers de Bienne et Saint-Imier. Plusieurs places de travail intéressantes sont offertes dans la terminaison des chronographes automatiques, des chronographes et des compteurs. Un stage de formation est prévu, ce qui contribue à faciliter la mise au courant. Notre direction technique se tient à disposition pour fournir tous les renseignements nécessaires à un engagement éventuel.

Veuillez faire vos offres par écrit ou vous présenter : Direction technique HEUER-LEONIDAS S.A., à Saint-Imier, tél. (039) 4 17 58, ou Bienne, rue Vérésius 18 (2 min. de la gare) tél. (032) 3 18 81.

## CISAC S.A.

FABRIQUE DE PRODUITS ALIMENTAIRES

2088 GRESSIER

engage

## 1 téléphoniste

(français - allemand)

## 1 portier

(éventuellement léger handicapé physique)

## 1 tourneur

travail varié et intéressant.

Faire offres écrites avec annexes visuelles ou rendez-vous par tél. (038) 7 74 74.



## SERRIÈRES - FLEURIER

Tél. 8 34 60

Tél. 9 07 44

RÔTI de PORC au jambon 1/2 kg

TRANCHE DE PORC les 100 g

POULET RÔTI la pce

5<sup>50</sup>  
1<sup>10</sup>  
3<sup>60</sup>



PROFITEZ!

AVEC TIMBRES



Nous cherchons, pour entrée immédiate, pour notre cantine à Serrières, jeune homme, de préférence espagnol, comme

## garçon de cuisine

ainsi qu'une

## fille d'office

pour notre cantine DSR.

Samedi et dimanche libres.

Tél. 5 78 01, interne 271.

FABRIQUES DE TABAC RÉUNIES S.A., 2003 NEUCHÂTEL.

## EBAUCHES S.A.

Département Oscilloquartz

cherche un

## OUVRIER

pour différents travaux d'ajustement et de mesure, ainsi qu'une

## OUVRIÈRE

habile et consciencieuse pour des travaux d'assemblage et d'ajustement.

Etrangers avec permis C acceptés.

S'adresser à Ebauches S.A., département Oscilloquartz, Brévards 16, 2001 Neuchâtel, téléphone (038) 5 85 01, interne 22.

LEMURICH & Cie

Département B, Cortailod  
cherche au plus tôt

## FACETTEUR-RÉGLEUR

connaissant les machines Posalux, Sixis, et apte à travailler de manière indépendante ;

## JEUNE HOMME

dynamique, habile et consciencieux pour différents travaux intéressants ;

## OUVRIÈRES

ayant bonne vue, seraient formées sur opération propre et facile.

(Personnel suisse ou étranger au bénéfice d'un statut hors plafonnement).

Prière de se présenter ou de téléphoner au (038) 6 41 50.

Le Garage MODERNE, carrosserie, Boudevilliers

cherche :

## 2 bons tôliers en carrosserie

## 2 peintres qualifiés

## 1 réceptionniste

connaissant la branche et capable de travailler de manière indépendante, sachant établir les devis et aimant le contact avec la clientèle.

Bons salaires assurés, ambiance de travail agréable, avantages sociaux. Etrangers acceptés. Se présenter au garage ou téléphoner au (038) 6 92 29 ou 6 92 30.

## FABRIQUE DE MONTRES AVIA

Degoumois & C<sup>o</sup> S.A.

cherche pour son atelier de réglages

## RÉGLEUSE QUALIFIÉE

## COMPTEUSES

## PITONNEUSES

## METTEUSE EN MARCHÉ

Entrée immédiate.

Faire offres ou se présenter à l'Écluse 67, 1er étage, Neuchâtel.

## DUBIED

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir une

## secrétaire de direction

de langue maternelle française, ayant de bonnes connaissances d'anglais et d'allemand et pouvant justifier de quelques années d'expérience.

Notre future collaboratrice devrait avoir de l'initiative, le sens des responsabilités et le goût des chiffres.

Si vous pensez qu'un poste dans notre entreprise pourrait vous intéresser, nous vous prions de faire vos offres, accompagnées des documents usuels, au service du personnel de EDOUARD DUBIED & Cie S.A., rue du Musée 1, 2001 Neuchâtel.

BUREAUX DE NEUCHÂTEL

## Cherchez-vous un emploi à temps partiel ?

Oui, alors adressez-nous vos offres, car nous désirons engager, pour l'entretien de nos bâtiments, ateliers et bureaux

## peintre

de confiance, habile, avec de bonnes connaissances du métier et de l'initiative.

Avec une occupation de 22 à 24 heures par semaine, place stable et bien rémunérée et vacances prorata temporis.

Poste pouvant convenir aussi à un retraité.

Ecrivez ou téléphonez au chef technique de la Feuille d'avis de Neuchâtel, pour fixer rendez-vous. Tél. 5 65 01 (interne 253).

athlétisme

LEUR MÉCONTENTEMENT EST-IL VRAIMENT JUSTIFIÉ ?

# Les Américains étaient mal logés en Allemagne

Un vent de mécontentement a soufflé, ces jours derniers, sur l'équipe américaine en Europe et il fut même, un temps, question de nouvelles manifestations des partisans du « pouvoir noir ». On parla aussi

de boycott de la rencontre avec l'Angleterre prévue à Londres dans une semaine.

En fait, il s'est révélé que les athlètes d'outre-Atlantique sont surtout mécontents des conditions d'hébergement qu'ils trouvent à Stuttgart, d'abord, et à Augsburg, ensuite. Ils ont estimé, en effet, avoir été logés dans cette dernière ville dans des hôtels de second ordre où la nourriture ne leur convient pas, alors que leurs officiels ont trouvé place dans le meilleur établissement local.

Le lanceur de marteau George Frenn, désigné comme porte-parole par ses coéquipiers, a déclaré lors d'une conférence de presse tenue à Augsburg: « Si l'on veut que nous réalisions des performances, il

faut que nous bénéficions des meilleures conditions d'hébergement. Comme les autres équipes étrangères en déplacement dans d'autres pays. » Après avoir souligné que les athlètes américains se contentent de leur indemnité quotidienne de deux dollars et ne concourent pas pour de l'argent (ce qui a implicitement démenti les rumeurs selon lesquelles des vedettes comme John Carlos, Lee Evans et Bob Beamon auraient exigé d'importantes sommes pour accorder des interviews), Frenn a rejeté la responsabilité de la situation sur les dirigeants américains « qui ne se sont pas souciés de temps de ces problèmes ».

« En ce qui concerne Londres, les membres de l'équipe américaine tiendront une

réunion dans la capitale britannique pour définir leur attitude future », a ajouté George Frenn.

Les dirigeants américains, dont M. Jesse Pardue, ont estimé, pour leur part, lors de la même conférence de presse, que les réactions de leurs athlètes étaient « exagérées » et qu'il ne convenait pas de « dramatiser ».

L'équipe américaine a quitté l'Allemagne en trois groupes, par avion, pour Londres. Le sauteur en longueur Bob Beamon, champion olympique et détenteur du monde, ne fait pas partie de ce déplacement, qui marque la fin de la tournée européenne des Américains. Il regagnera les Etats-Unis directement.

Les dirigeants américains, auxquels ses apparitions en chapeau melon et costume de dandy couleur crème au bord des pistes, ont, semble-t-il, autant déçu que ses contre-performances (il se classa quatrième et dernier lors de la rencontre intercontinentale à Stuttgart) sont tombés d'accord avec lui pour le laisser quitter momentanément la sélection des Etats-Unis. « J'ai besoin de reprendre mon entraînement et mes études dans un climat familier », s'est borné à déclarer Beamon.



LE PITRE. — Cet athlète curieusement vêtu et qui fait rire la compagnie, c'est Bob Beamon. Le champion olympique du saut en longueur ne semble pas prendre sa méforme actuelle au tragique. (Téléphoto AP)

boxe

## Pas de combat Benvenuti - Scott

Nino Benvenuti ne mettra pas son titre de champion du monde des poids moyens en jeu, l'automne prochain, contre l'Américain Fraser Scott. Bruno Amaduzzi, le « manager » du boxeur italien, a formellement démenti, à New-York, des rumeurs en ce sens, dont s'étaient fait l'écho certains organes de presse nord-américains.

Amaduzzi a déclaré qu'une offre de 75.000 dollars avait bien été faite pour l'organisation d'un combat entre Benvenuti et Scott, classé dixième poids moyen mondial par la W.B.A. (World Boxing Association), mais a précisé qu'il n'était pas intéressé.

Le séjour à New York du représentant du champion italien n'a rien à voir, selon lui, avec la boxe. Ceci ne l'a pas empêché de s'entretenir longuement avec les dirigeants du Madison Square Garden. Les noms de Luis Rodriguez, Emile Griffith, Andy Heilman et du Biafra Dick Tiger ont été avancés par les responsables de la grande arène new-yorkaise. Mais Amaduzzi a précisé qu'il ne pouvait prendre aucun engagement avant d'avoir conféré avec Nino Benvenuti à son retour en Italie.

Le poids lourd britannique d'origine hongroise Joe Bugner (19 ans), a connu pour la première fois la défaite. Bugner s'est incliné aux points, en huit rounds, face à l'Américain Dick Hall. C'était le 18<sup>me</sup> combat professionnel du Britannique.

football

## Championnat du monde

### Bon début du Brésil

Le Brésil a commencé victorieusement sa carrière dans le groupe 2 Amérique du Sud des éliminatoires de la coupe du monde, en battant, à Bogota, la Colombie par 2-0.

La victoire des Brésiliens, qui assurèrent leur succès en première mi-temps par deux buts obtenus en sept minutes (Tostao à la 37<sup>me</sup> et Pele à la 43<sup>me</sup> minute), fut le fait, principalement des attaquants, Edu notamment.

Au milieu du terrain, où le Colombien Agudelo fit un excellent travail, les champions du monde dévoilèrent quelques lacunes. En seconde mi-temps, les Brésiliens se contentèrent, il est vrai, de contrôler le jeu, lançant quelques attaques qui se brisèrent sur le brio du gardien Largacha, meilleur homme de la formation colombienne.

Classement du groupe: 1. Colombie 3 matches, 3 points; 2. ex aequo: Brésil et Paraguay 1-2; 4. Venezuela 3-1.

● Championnat de France de première division (1<sup>re</sup> journée): Saint-Etienne - Ajaccio 3-1; Marseille - Sochaux 0-0; Nantes-Metz 1-0; Angoulême - Nîmes 1-0; Strasbourg - Rouen 3-2; Red Star - Angers 3-4; Bastia - Lyon 2-4; Sedan - Bordeaux 1-1; Rennes - Valenciennes 1-1.

tir

## Match international

### à distance au petit calibre à Wolfwil Brillante démonstration suisse

Pour son dernier entraînement avant les championnats d'Europe de Pilsen, l'équipe suisse au petit calibre s'est réunie au stand de Wolfwil pour le match international à distance qu'organise, depuis plus de dix ans, la « National Rifle Association » des Etats-Unis.

Le moins que nous puissions dire est que nos représentants ont profité de l'occasion pour nous donner la mesure de leur préparation à deux petites semaines des joutes tchécoslovaques. Les Suisses ont battu de 22 points le résultat enregistré l'an dernier par les Allemands de l'Ouest, alors vainqueurs de la compétition, tout en demeurant à dix points du record de l'épreuve établi par les Américains en 1967. D'autre part, ils ont obtenu 37 points de plus que l'an passé. Avec une moyenne individuelle de 1146,9 points, nos compatriotes ont gagné, d'un an à l'autre, 3 points en position couchée, puis 24 à genou et 10 debout. Ils ont échelonné leurs totaux entre 1159 et 1133 points, y compris les remplaçants, plus à leur aise que certains des titulaires. C'est ainsi que Karl Fitzl et Martin Truttmann, remplaçants, ont aligné 1145 et 1139 points, contre 1134 et 1133 aux deux plus faibles de l'équipe, le néo-sélectionné Theo Ditzler et Hans Sinniger, en nette difficulté debout, la palme? Elle est revenue au Moratois Hans Simonet — dont les 1159 points n'ont pas eu d'imitateur. Le champion fribourgeois a tiré avec une grande régularité, pour arriver à 399 points couché, 389 p. à genou et 371 p. debout. A signaler qu'en position couchée, par exemple, il a été égalé par Schafroth, alors que Sinniger et le Lausannois Eric Burgin terminaient un point au-dessous. A genou, on a surtout noté avec satisfaction les 392 p. de Heinz Sollberger,

crédité, pour finir, de 1157 p., ainsi que les 391 p. de Peter Ruch, qui ont compensé quelque peu les 374 p. de Ditzler, Debout, enfin, les 371 p. de Simonet et les 370 p. d'Erwin Vogt — auteur d'un total de 1156 points — ont agi de même façon sur les 349 p. de Sinniger.

La performance d'ensemble de notre équipe est d'autant plus sensationnelle qu'elle a été acquise en l'absence du Lucernois Kurt Muller, dont les 1162 p. l'an dernier, avaient contribué dans une notable mesure à l'amélioration du résultat global. Certes, Muller n'est pas encore définitivement remplacé, mais nos tireurs n'ont pas trop souffert de sa retraite prématurée. Il en sera sans doute autrement à Pilsen, mais c'est là une autre histoire!

Notre sélection nationale a réalisé, il convient de le souligner aussi, les moyennes individuelles de 396,7 p. couché, de 387,2 à genou et de 363 p. debout. Son exploit est d'autant plus intéressant qu'il se situe à un moment extrêmement important de la saison et qu'il nous manquait encore pour nous permettre de supporter les chances de nos représentants à Pilsen. On se sent aujourd'hui, animé d'un léger optimisme que l'on ne connaissait guère hier. Cette dernière démonstration est beaucoup plus convaincante que les précédentes, surtout si l'on sait encore que les Suisses ont profité de l'occasion pour accomplir un programme de 60 coups à l'arme standard de petit calibre. Les 580 p. de Vogt disent assez sa forme actuelle, à l'instar des 573 p. de Sollberger, des 572 p. de Truttmann, des 571 p. de Ruch et des 570 p. de Simonet, par exemple.

L. N.

natation

Les Neuchâtelois n'ont pas pesé lourd mardi à Montchoisi

## Genève Natation domine largement ses adversaires

Mardi soir, à la piscine de Montchoisi, à Lausanne, s'est déroulée une réunion de natation organisée par le Cercle des nageurs de Lausanne. Le challenge « Piscine de Montchoisi » était en jeu et cette rencontre, exclusivement réservée aux catégories jeunesse et juniors a réuni plus de 300 nageurs et nageuses de 13 clubs. Dès la première course, on remarqua la nette supériorité des représentants de Genève Natation, qui ont enlevé le challenge avec 216 points devant le Cercle des nageurs de Lausanne, qui a totalisé 84 points.

La force des Genevois est incontestablement dans les très jeunes éléments, tels des Carte, Girard, Monod, etc. A 10 ou 11 ans, ils nagent un 50 m papillon en dessous de 38 secondes, ce qui constitue une belle performance. Les plus âgés sont dans une forme excellente également et, même si leurs prestations ne furent pas celles attendues par l'entraîneur Ulrich, elles furent tout de même de bonne valeur. De plus, il est toujours plaisant de voir avec quelle aisance une Marie-Lou Zervos enlève une course. C'est une nageuse qui détiend une puissance assez étonnante, à 15 ans.

Le Cercle des nageurs de Lausanne remporte une brillante deuxième place grâce

aux excellents résultats de Laurence et Marc Tavernier, Monique Fuchs, Christiane Henry, etc. Quant au Club de Vevey, qui eut son heure de gloire avec les Capronis et Gilliard, il semble maintenant en décadence. Et pourtant, J.-Ph. Genetti (15 ans) a nagé le 100 m libre en 1'02"5, tandis que, chez les filles, Rita Cordey a rafé la première place au 100 crawl et au 100 m dos.

### NEUCHATELOIS « NOYÉS »

Malgré le dur entraînement que leur inflige depuis une saison, l'entraîneur Wicki, les Neuchâtelois du bord du lac ne sont pas en mesure de s'imposer en Suisse romande. Au classement par équipes, ils se sont classés avant-derniers, sans aucun point. Sur le

plan individuel, ils ont obtenu quelques places au milieu du classement. Olivier Muller a terminé 9<sup>me</sup> sur 16 au 100 m dos et 19<sup>me</sup> sur 33 au 100 m crawl, tandis que Sibylle Méan a obtenu la 14<sup>me</sup> place sur 24 au 100 m libre.

### CLASSEMENT PAR EQUIPES

1. Genève Natation 216 points; 2. CN Lausanne 84; 3. Vevey Natation 23; 4. CN Dauphins Genève 14; 5. CN Marsoins Aigle 14; 6. CN Sion 12; 7. Natation Satus Genève 10; 8. Neptune Club Villars 6; 9. Le Locle Natation 4; 10. CN Montney 4; 11. Sporting Club Bulle 1; 12. Red Fish Neuchâtel 0; 13. Renens Natation 0. T. S.

automobilisme

## Deux cents pilotes seulement seront admis aux Rangiers

Ces dernières années, les organisateurs de la course internationale de côte Saint-Ursanne - Les Rangiers ont constamment dû réduire le nombre des concurrents. L'an passé, 320 coureurs s'étaient inscrits, mais 260 seulement d'entre eux avaient été admis à participer à l'épreuve. Cette année, les organisateurs ont décidé de limiter le nombre des participants à 200; sur ce total, 30 places seront réservées en priorité à des coureurs étrangers et 25 places aux véhicules de formule V participant à la coupe des Alpes pour voitures de cette formule.

Les trois critères suivants seront pris en considération pour la sélection des concurrents: le classement au championnat suisse 1968, le classement au championnat suisse 1969, l'ordre chronologique des inscriptions. Cette sévère limitation donnera la garantie que seuls les meilleurs pilotes pourront participer à la course des Rangiers, qui se déroulera, rappelons-le, les 23 et 24 août.

P. M.

hippisme

## Le concours du Locle a lieu les 16 et 17 août

aura lieu, cette fois-ci, dans la magnifique propriété de M. Gaston Méroz, à Beaufort, sur les Monts, non loin du célèbre château des Monts.

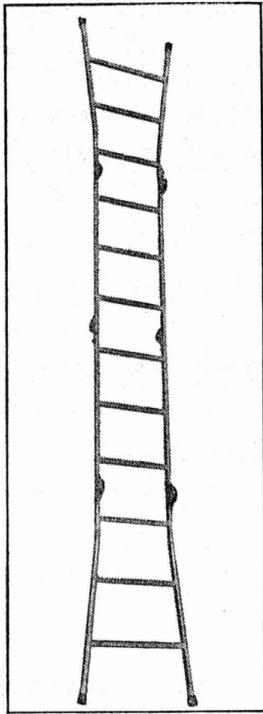
Les organisateurs ont, en effet, pris la décision de modifier l'emplacement, ceci en raison du sol beaucoup trop mou du terrain de la Combe-Girard, qui ne répond plus aux exigences d'une manifestation de cette importance. Les premiers bénéficiai-

# L'échelle universelle de sécurité un auxiliaire indispensable à la maison comme au jardin

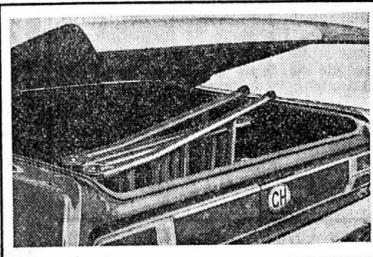
Une échelle est très souvent mise à contribution, dans un ménage. Il est donc primordial qu'elle soit



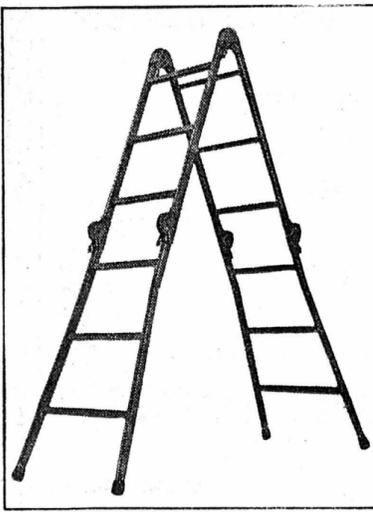
1. Un échafaudage vous serait d'une grande utilité. Aucun problème! Celui-ci mesure 90 cm de hauteur. Et une simple planche, posée sur les échelons, perfectionne encore cette plate-forme inédite.



2. Complètement dépliée, l'échelle universelle vous permet de faire une belle escalade: 320 cm.



5. Le travail terminé, débloquez les leviers de sûreté. Repliez l'échelle. Casez-la dans un espace des plus restreints. Elle ne mesure plus que 90 x 54 x 20 cm.



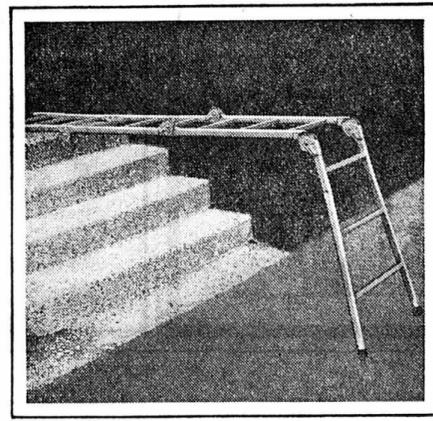
3. Si vous avez besoin d'une échelle double, qu'à cela ne tienne! En voici une. Hauteur: 150 cm.

à la fois maniable et sûre. Car on n'est jamais assez prudent lorsqu'on entreprend d'en dresser une contre un mur. S'assure-t-on toujours, par exemple, de sa parfaite stabilité? L'échelle universelle que voici, vous permettra de réaliser les travaux les plus divers. Elle est à toute épreuve et vous pouvez lui faire entière confiance.

Réglez-la, à hauteur voulue, au moyen de 6 charnières spéciales. Faites fonctionner les leviers de blocage: ils sont garants de votre sécurité. Notez par ailleurs, que des embouts de caoutchouc garnissent l'extrémité des montants: ils vous préservent de toute glissade malencontreuse. L'échelle universelle est en tube d'acier robuste (soudures très propres) martelé, laqué vert et coûte 90.- seulement.

Dans tous les magasins Do it yourself.

# 90.- seulement



4. Mieux encore: montez le même échafaudage sur un escalier. A 90 cm de hauteur, par exemple.

# Do it yourself

# MIGROS

\* non comprise dans le prix, mais peut être obtenue dans tout magasin Do it yourself, où le bois est débité gratuitement, aux dimensions requises.

Marché MIGROS  
av. des Portes-Rouges

## ACHETEZ VOTRE VOITURE EXPERTISÉE

à partir de 1500 fr.

<p><b>CHRYSLER VALIANT</b> 1967 blanc peu roulé</p>	<p><b>VW Cabriolet</b> modèle 68 blanc intérieur rouge</p>	<p><b>VW 1600 L</b> 1968 bleu clair intérieur noir état de neuf</p>	<p><b>AUDI 60 L</b> modèle 68 blanc, intérieur rouge, voiture de direction</p>	<p><b>RENAULT R 16 GL</b> modèle 66 gris argent</p>	<p><b>ROVER 2000</b> jaune 1966, voiture très soignée</p>	<p><b>SIMCA 1000</b> modèle 63 gris argent</p>	<p><b>DODGE LANCER</b> 19 CV, 1962 automatique voiture très soignée</p>	<p><b>PEUGEOT 404</b> 1965 grise</p>
---	--	---	--	---	---	--	---	--



**GARANTIE OCCASIONS ÉCHANGE OCCASIONS CRÉDIT OCCASIONS GARANTIE OCCASIONS**

### OFFRES D'EMPLOIS ★ OFFRES D'EMPLOIS ★ OFFRES D'EMPLOIS

**BIEL**

Nous cherchons pour notre département des aciers blancs

## COLLABORATEUR QUALIFIÉ

possédant une bonne formation commerciale.

Son activité consistera à :

- diriger un groupe de travail ;
- traiter de façon indépendante toutes les affaires du service de vente de la Suisse romande.

Langues : maternelle française  
bonnes connaissances de l'allemand.

Des connaissances des aciers seraient appréciées, mais elles ne sont pas indispensables.

Si ce poste de confiance vous intéresse et si vous désirez un travail varié, adressez vos offres détaillées à notre chef de personnel.

**TRÉFILIERIE RÉUNIES S. A. 2501 BIENNE**  
Tél. (032) 2 74 11 (interne 201).

**Monsieur**  
ayant situation indépendante cherche

### PERSONNE SOIGNEUSE

pour s'occuper de son ménage. Diverses possibilités d'arrangements peuvent être envisagées. Discretion assurée.

Addresser offres écrites à AA 1886, au bureau du journal.

### HOTEL

centre de la ville cherche

## chef de service

pour le 1er septembre.

Addresser offres écrites à DE 1904 au bureau du journal, en joignant photographie.

FABRIQUE D'HORLOGERIE

## PRECIMAX

S. A.  
MONRUZ-NEUCHÂTEL

cherche :

### UN HORLOGER COMPLET

pouvant fonctionner comme rhabilleur.

Faire offres ou se présenter : Champévevres 2, 2000 Neuchâtel, téléphone (038) 5 60 61.

Nous engageons

## une secrétaire

de langue maternelle française ayant de bonnes connaissances de la langue allemande, éventuellement de l'anglais, ou personne de langue allemande possédant à fond le français. Nous désirons vous confier la dactylographie de la correspondance, soit selon de brèves indications, soit selon dictée. Il s'agit d'un travail des plus variés.

Vous travaillerez chez nous - pendant 5 jours par semaine - dans une ambiance agréable.

Avantages sociaux.

Veuillez vous adresser à ELECTRONA S.A., fabrique d'accumulateurs, 2017 BOUDRY. Tél. 6 42 46, interne 32 ou 33.

### Jeune décoratrice

Suisses allemande, connaissance dans toutes les branches, cherche place à Neuchâtel. Entrée à convenir.

Addresser offres écrites à CE 1913 au bureau du journal.

Hôtel du Pont, Couvet, cherche

## SOMMELIÈRE

débutante ou remplaçante acceptée.

Tél. 9 61 15.

Nous engageons :

- 1 FRAISEUR qualifié**
- 1 RECTIFIEUR qualifié**
- 1 TOURNEUR qualifié**

nationalité suisse ou étrangers, pouvant travailler seul sur petites séries d'après dessins.

Nous offrons :

- semaine de 5 jours
- caisse de prévoyance
- assurances collectives.

Faire offres à la maison E. HOFMANN & CIE S.A., Mécanique de précision, 2072 Saint-Blaise.

### BOUCHER désosseur-préparateur

sérieux, est demandé par

## Centra

Boucherie, 17, rue Centrale, Lausanne.

Place stable, bien rétribuée. Se présenter ou téléphoner au (021) 23 33 45.

Boulangerie - pâtisserie Gunthardt, Boudry, tél. 6 40 26, privé 6 27 16, cherche

### employé boulanger

ou

### boulangier - pâtissier

éventuellement pour remplacement (cause vacances et hospitalisation d'un des employés).

## A VENDRE

Important lot de

### TV noir et blanc couleur

à vendre dès 100 fr. Tous nos appareils sont vendus avec garantie. Tél. (021) 23 82 21.

Vente Location Echanges Modèles depuis Fr. 575.-

Service impeccable, rapide et consciencieux par personnel spécialisé

## hug

RADIO - TV Neuchâtel

Dem. à acheter

## PIANO

On demande à acheter, bas prix, paiement comptant, piano brun, en bon état, pour école de jeunes gens du Jura vaudois.

Faire offres avec indication de prix et marque, sous chiffres P 11-46026 N à Publicitas S.A., 2001 Neuchâtel.

Gentiane

Je cherche à acheter des racines de gentiane.

Faire offres avec prix à Foltzer René, 23, rue d'Yverdon, 1530 Payerne.

### L'IMPRIMERIE CENTRALE NEUCHÂTEL achète

## CHIFFONS

toile et coton, dimensions minimales : 30 cm X 30 cm, propres, blancs et couleurs.

### VÉHICULES À MOTEUR ET ACCESSOIRES

<b>OCCASIONS</b>	
Expertisées et garanties	
Tél. (038) 5 30 16	
<b>MAZDA</b>	<b>SUNBEAM</b>
JAGUAR MK 10	1967
MAZDA 1500 LUXE	1967
FORD 17 M	1961
NSU 1200 GT	1967
AUSTIN 1760	1960
SUNBEAM VOGUE	1969
RENAULT R4	1966
GLAS 2600	1966
MAZDA 1200	1969
FACELIA F2 coupé	1962
ALPINE RENAULT	1969

Garage Central H. Patthey  
Pierre-à-Mazel 1 Neuchâtel

### OCCASIONS AVANTAGEUSES

Expertisées

DAF 750 1962, 4 CV, blanche, 2 portes, intérieur simili.

FORD CONSUL 1960, 10 CV, grise, 4 portes, intérieur simili.

FORD CORTINA 1965, 7 CV, grise, 2 portes, intérieur simili.

VW 1500 1962, 8 CV, bleue, 2 portes, intérieur simili.

SIMCA ARONDE 1959, 7 CV, verte, 4 portes, intérieur drap. Bas prix.

VW 1500 1963, 8 CV, rouge, 2 portes, intérieur drap.

MG A 1957, 8 CV, Cabriolet bleu, 2 portes, bas prix.

RENAULT R 4 1963, 5 CV, blanche.

Facilités de paiement  
Essais sans engagement

### CADACE DU LITTORAL Caravan du Littoral

SEGESSEMAN & FILS  
Pierre-à-Mazel 31 - NEUCHÂTEL - Tél. 5 99 91  
A la sortie de la ville, route de Blenne - Bernes

A vendre

### AUSTIN 1100

modèle 1965, 48,000 km, teinte vert foncé, état général impeccable.

Avec garantie, expertisée.  
Tél. (037) 71 29 79

A vendre

### VOLVO 142 S

neuve, overdrive. Prix intéressant.

Même adresse

### ACHÈTE

voitures occasions et accidentées.  
Tél. (066) 7 15 88 - 6 61 24.

A vendre voiture

### 4 CV Renault

modèle 1960, en bon état de marche. Prix à discuter. Tél. (038) 6 25 76, le soir entre 19 et 20 heures.

A vendre

### AUSTIN COUNTRYMAN 850

modèle 1964, 50,000 km, blanche, intérieur rouge. Voiture en parfait état et expertisée. Reprise éventuelle. Agence Austin, Praz  
Tél. (037) 71 29 79

Particulier vend

### PEUGEOT 404 Injection

modèle 1964, 3800 francs.  
Tél. (038) 8 62 62.

A vendre

### MERCEDES

180 b (1961), Voiture très soignée.  
Tél. (038) 7 82 41.

A vendre

### PEL CADETT

modèle 1969, 10,600 km. Etat général neuf, 4 portes, teinte brun clair, intérieur simili. Avec garantie, expertisée. Echange éventuelle.  
Tél. (037) 71 29 79

A vendre

### 1 combi bus VW

1500 cm3, 73,000 km, modèle 1966, excellent état, expertisé. Prix 6000 fr.  
Tél. (038) 7 12 78, heures de bureau.

**FIAT**  
500, rouge, 14,000 km. Etat de neuf. GARAGE ELITE 29, fbg du Lac NEUCHÂTEL  
Tél. 5 05 61.

A vendre, pour 500 fr.

**Ford 17 M**  
expertisée (avec garantie). Tél. 5 69 18.

A vendre

### Renault Gordini

modèle 1964, freins à disques, intérieur blanc et rouge, parfait état général. Expertisée.  
Tél. (037) 71 29 79

A vendre

### moteur Dauphine Gordini

refait à neuf. S'adresser à J.-S. Rozzetter, 2054 Chézard, Tél. (038) 7 15 25, dès 19 heures.

**ALFA**  
1600 Super, gris métallisé, 28,000 km. Etat impeccable. GARAGE ELITE 29, fbg du Lac NEUCHÂTEL.  
Tél. 5 05 61.

A vendre

### Opel Record

1700, 1962, expertisée, prix 1300 fr., ou acompte 450 fr., solde 18 x 59 fr.

Garage du Rallye, le Locle, tél. (039) 5 44 55.

A vendre

### CAMION INTERNATIONAL

20 CV, 2 tonnes CU, avec bâche, couleur aluminium, 30,000 km. Véhicule en parfait état général. Avec garantie et expertisé.

Tél. (037) 71 29 79.

A vendre

### CARAVANE

4 - 5 places sur terrain de camping à Cudrefin. Eau courante à 2 mètres. Environ 200 m2, ombragés et clôturés. Addresser offres écrites à EG 1899 au bureau du journal.

## AVIS

### LOCATION DE VOITURES

Toutes catégories - Réservation par téléphone ou directement au

### Garage HUBERT PATTHEY - NEUCHÂTEL

1, Pierre-à-Mazel - Tél. 5 30 16 / Tél. 35 127

## OCCASIONS

expertisées - crédit - échanges

**DW 21**  
1967, gris kandahar. Parfait état, avec garantie.  
Fr. 9500.-

**DS 19**  
1965, beige. Très soignée, avec garantie.  
Fr. 5500.-

**DW 19**  
1964, rouge. Très propre, radio, avec garantie.  
Fr. 4400.-

A vendre

### AUSTIN 850

Caravan, 1963, 65,000 km. Prix intéressant. Tél. 3 33 08, le soir de 20 à 22 heures.

A vendre

### 2 CV belge

Azam 425, 29 CV SAE, luxe, 79,000 km. Prix 1300 fr. comptant. Tél. (038) 4 11 79.

Nos occasions à bas prix

**Renault Dauphine** modèle 1962 expertisée 950 fr.

**Ford Taunus 17 M** modèle 1960 550 fr.

**Fiat 1100** modèle 1960 expertisée 1100 fr.

**DKW Junior** modèle 1960 450 fr.

**Garage R. Waser** Seyon 34-38 2000 - Neuchâtel. Tél. (038) 5 16 28

**AMI 6**  
1968, blanc carrare. 18,000 km, avec garantie.  
Fr. 4900.-

**AZAM 6**  
1966, verte. Très soignée. Fr. 2800.-

**VW 1500 Scarabée**  
1967, grise. Fr. 5100.-

**AUSTIN 1800**  
1965, brune. 45,000 km. Fr. 4200.-

**SIMCA 1000 GLS**  
1966, brune, radio. Fr. 3800.-

**FIAT 1500 Combi**  
1965, beige, peinture neuve, pneus neufs. Fr. 3900.-

### LANCIA FLAVIA

1961, 67,000 km, très bon état, 2000 fr.  
Tél. 8 71 16, heure des repas.

### APOLLO

Garages Henri Favre  
Fbg Lac. Neuchâtel. Tél. 5 48 16

### OCCASIONS EXPERTISÉES

PEUGEOT 204, Break,	1966
PEUGEOT 204, Super-luxe,	1968
PEUGEOT 204, Luxe,	1966
PEUGEOT 404, Injection,	1966
PEUGEOT 404,	1965
PEUGEOT 404,	1964
PEUGEOT 403,	1960
DKW-JUNIOR,	1963
RENAULT R4,	1963
FOURGON VW,	1961
motor 8000 km,	1967
ALFA ROMEO SPIDER,	1961

### Garage du Château

Agence Peugeot - Alfa Romeo - Daf

ACHAT - VENTE - CRÉDIT

2520 la Neuveville. Tél. (038) 7 91 90.

### REMERCIEMENTS

Profondément émus par les nombreuses marques de sympathie et d'affection qui leur ont été témoignées

Madame WILHELM ANTENEN ses enfants et petits-enfants ainsi que les familles parentes et alliées, remercient toutes les personnes qui, par leur message, leur présence ou leur envoi de fleurs, les ont entourés. Ils expriment leur sincère reconnaissance et leur profonde gratitude.

Corcelles, août 1969.

La famille du

### Docteur Paul RUTTGERS

profondément touchés des nombreuses marques de sympathie et d'affection reçues, remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs envois de fleurs, leurs messages, se sont associés à son grand chagrin.

Pully, août 1969.

Nous cherchons

### 1 menuisier

et

### 1 aide-menuisier

pour tout de suite ou date à convenir.  
Holzer, menuiserie, Péry.  
Pendant les heures de bureau tél. 96 11 63. En dehors des heures de bureau tél. 96 11 47.

On cherche

### ouvrier boulanger-pâtissier

avec permis de conduire. Congé le dimanche.  
Tél. (038) 5 34 18.

On cherche

### ouvrier pâtissier serveuse fille d'office

S'adresser à confiserie Vautravers, Neuchâtel.  
Tél. (038) 5 17 70.

On demande pour le 1er septembre ou date à convenir

### boulangier-pâtissier

nourri, logé, possibilité d'avoir un logement dès mai 1970. Bonnes conditions de travail, laboratoire moderne.  
Offres à boulangerie Yersin, 2126 les Verrières, tél. (038) 9 32 39.



Les grands magasins Gonset S.A., à Yverdon engageraient pour entrée immédiate ou à convenir

## DÉCORATEURS et DÉCORATRICES

Pour l'atelier central d'Yverdon et le service vitrines de leurs succursales vaudoises.

Nous désirons des candidats capables de travailler seuls, possédant, outre le diplôme de décorateur-étalagiste, de bonnes connaissances professionnelles de base, ayant de préférence l'expérience des grands magasins ou des commerces textiles-ménage.

Nous offrons d'excellentes conditions d'engagement, places stables, bons salaires, semaine de 5 jours, ambiance agréable et possibilité d'avancement au sein de notre entreprise en constant développement, caisse maladie et accidents, caisse de retraite, fonds de prévoyance, rabais personnel, etc.

Prière d'adresser offres, avec curriculum vitae et copies de certificats, ou prendre contact par téléphone avec la direction des ventes. Grands Magasins Gonset S.A., Remparts 9, 1400 Yverdon, tél. (024) 2 31 31

**Gain accessoire**  
durant loisirs par activité auxiliaire dans rayon de domicile (surveillances et contrôles en uniforme lors de manifestation). Securitas S.A., S'annoncer à 1005 Lausanne, 1, rue du Tunnel. Tél. (021) 22 22 54.

On cherche

**femme de ménage**  
3 heures par jour, l'après-midi. Tél. 5 59 12.

Famille diplomate greco-suisse cherche

### jeune fille

de langue française (minimum 20 ans) pour 2 enfants 4 et 5 ½ ans. Ecrire: Economou, chalet Lusturu, Rougemont (Vaud). Tél. (029) 4 81 43.

**Manucure-assistante-coiffeuse**  
capable, bonne présentation. Ambiance agréable, semaine de 5 jours. Faire offres avec références et photo à M. Maillard, Salon Ryff, 80, rue du Rhône, Genève.  
Tél. (022) 26 45 22.

**Activité intéressante**  
offerte par emploi stable de garde de nuit. S'annoncer à Securitas S.A., rue du Tunnel 1, 1005 Lausanne. Tél. (021) 22 22 54, en précisant localité ou canton préféré.

Nous cherchons pour notre service de graissage

### un laveur-graisseur

Place stable et bien rétribuée. S'adresser au garage Mario Bardo, Sablons 47, Neuchâtel. Tél. (038) 4 18 43.

Nous cherchons

### jeune homme

(jeune garçon effectuant sa dernière année d'école accepté), comme serviceman remplaçant. S'adresser garage Mario Bardo, Sablons 47, Neuchâtel. Tél. 4 18 43.

FABRIQUE D'HORLOGERIE

## Ogival

S. A.

Tél. (038) 6 31 68

2013 Colombier

cherche, pour différents travaux en atelier,

## PERSONNEL FÉMININ

étrangères avec permis C ou hors plafonnement.

Mise au courant rapide.

Se présenter ou téléphoner au 6 31 68.

Nous cherchons

### Mécanismes

On sortirait 100 pièces par jour.  
Tél. 5 45 71.

# 13<sup>me</sup> FÊTE DES SAISONS TAVANNES

**Vendredi** 15 août dès 20 h ouverture des guinguettes.  
**SAMEDI** 16 » » 14 h 1ers jeux interscolaires - cortège des enfants - bal dans les rues.  
**DIMANCHE** 17 » » à 14 h 30 GRAND CORSO FLEURI, 34 chars et groupes sous le thème CRINOLINES ET MINI-JUPES.

Avec la participation des fanfares du NOIRMONT, Corgémont, TAVANNES, les Armes Réunies, la Chaux-de-Fonds et Fanfare Municipale de TRAMELAN.

ATTRACTIONS FORAINES

LOCATION pour corso fleuri

Tél. (032) 91 23 62.



**Si l'on construisait des automobiles en Suisse, elles seraient de la «qualité Volvo»!**

- Ce n'est pas nous qui le disons!
- Voici, en effet, les termes exacts de la conclusion d'un article de la «Revue automobile», consacré aux voitures Volvo (No 9-1968): «Si l'industrie suisse produisait des voitures, elles ne seraient guère différentes de ces Volvo.»
- Nous pensons, que ce compliment s'adresse aussi bien à la Suisse qu'à la marque Volvo. La qualité des produits suisses, en effet, comme celle des voitures Volvo, est bien connue dans le monde entier. Et elles sont incontestables.

**VOLVO**  
De plus en plus la voiture pour la Suisse!

Garage M. Schenker, 2001 Hauterive / Neuchâtel, tél. (038) 3 13 45

Vous trouverez tout pour votre  
**pique-nique, torrée, broche**  
à la boucherie-charcuterie

Rue Fleury 20 NEUCHÂTEL

**max Holmann**

T. 51050 BOUCHERIE CHARCUTERIE

Pour demain un excellent  
**POULET...**  
ou LAPIN frais du pays  
de notre abattage quotidien à Marin

LE MAGASIN SPÉCIALISÉ  
**Lehnherr frères**  
vous donnera satisfaction

Neuchâtel — Place des Halles — Tél. 5 30 92

**TAPIS D'ORIENT**

BOCHARA AFGHAN BACHTIAN KIRMAN CHINOIS (ancien et moderne), etc. Toutes grandeurs et tous prix. Direct de l'importateur. Au choix et sans engagement.

**BAUDOIS TAPIS**  
1470 Estavayer-le-Lac. Tél. (037) 63 12 68.

**Modèles**

pour permanentes et colorations sont demandés.  
Haute coiffure Stähli  
vis-à-vis de la poste tél. 5 40 47

**Pavillon des Falaises**  
Tél. 5 84 98

**Friture et palée en sauce**

A vendre pour cause de fermeture de commerce

**GONDOLE FRIGORIFIQUE**

marque LEWIN en parfait état. Dimensions extérieures, hauteur 160 cm, longueur 158 cm, profondeur 109 cm. Prix intéressant. S'adresser au (038) 7 94 29, pendant les heures de bureau.

**WITTWER**  
(038) 5 82 82  
S'HONORÉ 2 NEUCHÂTEL

**EXCURSIONS**  
Départ du quai du Port

**VENDREDI 8 AOUT**

**COL DU GURNIGEL**  
Fribourg - Schwefelberg - Berne  
Départ: 13 h 30 Fr. 16.50

**LE WEISSENSTEIN**  
Retour par Soleure - Altneu  
Départ: 13 h 30 Fr. 16.—

**DIMANCHE 10 AOUT**

**SAAS-FEE**  
Aller par le tunnel de Lötschberg  
Train compris  
Départ: 6 heures Fr. 36.50

**MARCHÉ - CONCOURS DE SAIGNELEGIÈRE**  
Départ: 7 heures Fr. 12.—

**LAC DES JONCS - LES PACCOTS**  
Départ: 13 heures Fr. 18.50

**LAC-NOIR**  
Barrage de Schiffenen  
Départ: 13 h 30 Fr. 14.—

12.8 Course surprise Fr. 36.—  
12.8 Chalet Heimelig Fr. 6.50  
13.8 Chamonix - Forclaz Fr. 29.—  
13.8 Gruyères Fr. 15.—  
13.8 Solliat - Mauborget Fr. 10.—

Programmes et inscriptions chez:  
**VOYAGES WITTWER**

Sur tous les marchés de Neuchâtel et de la Chaux-de-Fonds

**grande vente de chanterelles fraîches**

petites pour vinaigre, prix avantageux.

**PRÊTS** et **ESCOMPTE** SA

LAUSANNE  
Rue Haldimand 14  
Sans caution 500 à 3000 fr. modes de remboursement variés  
Tél. (021) 23 92 57 - 58 (3 lignes)

**MACHINES A LAVER**

4 à 6 kg avec programme économique 2,5 kg. 2 ANS DE GARANTIE GROS RABAIS GROSSE REPRISE Grandes facilités

A. Fornachon 2022 Bevaix  
Téléphone (038) 6 63 37

**POUR ALLONGER ET ELARGIR toutes chaussures, notre grande installation de 26 appareils garantit un travail impeccable.** Cordonnerie de Montévan, P. Moliterni, av. d'Echallens 96, 1000 Lausanne.

Jeune **dessinateur**

en bâtiment cherche une place à Neuchâtel pour fin novembre ou début décembre.  
Adresser offres écrites à FG 1906 au bureau du journal.

Q U I cherche **jeune décorateur**

(21 ans) avec connaissances du français. Entrée: 1er décembre 1969. Offres sous chiffres H 03-103,328 à Publicitas S.A., 4001 Bâle.

Etudiante zuricoise, habitant Neuchâtel cherche TRAVAIL OCCASIONNEL pour mi-août et septembre. Diplôme de l'École de commerce de Zurich; bonnes connaissances de l'anglais et du français. Eventuellement comme garde d'enfants. Adresser offres écrites à EG 1915 au bureau du journal.

Employée de commerce  
**cherche place comme secrétaire**

Langue maternelle allemande, parle français et anglais. Notions d'italien. Faire offres sous chiffres SA 9809 St. aux Annonces Suisses S.A., «ASSA», 9001 Saint-Gall.

**PEINTRE**

en bâtiment, qualifié. Français, permis B, marié en Suisse, cherche emploi région Neuchâtel ou la Chaux-de-Fonds. Adresser offres écrites à GH 1907 au bureau du journal.

**JEUNE HOMME** âgé de 16 ans, de langue maternelle allemande, cherche un emploi pour la durée du mois de septembre 1969, où il aurait la possibilité de parler le français. Adresser offres écrites à BD 1912 au bureau du journal.

**Chef magasinier**

cherche changement de situation. Libre immédiatement ou à convenir. Adresser offres écrites à BD 1896 au bureau du journal.

**COMPTABLE**

6 ans de pratique **cherche place** pour entrée immédiate ou à convenir, dans entreprise ou commerce. Faire offres sous chiffres 470.654 à Publicitas, 2900 Porrentruy.

Jeune **EMPLOYÉE DE COMMERCE**

Suisseuse allemande, cherche pour entrée immédiate place dans bureau à Neuchâtel ou aux environs. Profondes connaissances de l'anglais et bonnes connaissances de la langue française. Offres sous chiffres SA 5957 Z Annonces Suisses S.A., «ASSA», Case postale, 8024 Zurich.

**PETITES ANNONCES**  
au tarif réduit de 25 c. le mot (minimum dix mots)  
à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

**A vendre**

- 4 PNEUS DUNLOP 5-60-13, roulé 5000 km tubeless + 1 neuf idem. Bas prix. Tél. 5 37 64.
- PERRUQUE COURTE, cheveux naturels bruns. Neuve, bas prix. Tél. 8 77 53.
- 1 SALON MODERNE: 2 fauteuils tournants, 1 canapé-lit (accoudoirs cuir; vert mousse), 1 table carrée. Valeur 3000 fr., cédé 1000 fr. Très bon état. Tél. 3 14 60.
- AQUARIUM, contenance 100 litres, complet. Tél. 5 55 41.
- CANAPÉ et 1 fauteuil crapaud, en très bon état. Tél. 5 13,53, heures des repas.
- COLLECTION DE CRISTAUX; fossiles; coquillages; livres anciens; peintures; gravures; antiquités. Locca, Louis-Favre 28, de 9 à 19 heures.
- 7 PINTADES D'UN MOIS 5 fr. pièce 7 canards muets, 2 semaines, 2 fr 50 pièce. Tél. (038) 7 65 80.
- GUITARE BASSE HÖFFNER forme violon; ampli basse Davoli-Krundaal show III 65 watt; colonne basse Davoli. Bas prix, facilités de paiement. Tél. 8 29 62, de 18 h à 19 h 30.
- PIANO QUART QUEUE, marque allemande, excellent état. Prix modéré. Pour cause de double emploi. Tél. 8 23 92.
- POUR CAUSE DE DÉPART à vendre magnifique garniture de salon; un canapé club; deux fauteuils. Tél. (038) 8 62 62.
- TELEVISION 4 normes. 350 Fr. Tél. 4 32 21, heures de bureau.

**Demandes à louer**

- APPARTEMENT 2 à 3 pièces, pour couple, région la Maladière au Bas d'Hauterive. Tél. 4 06 66, heures des repas.
- APPARTEMENT de 3 à 4 pièces, avec confort, est cherché par jeune couple, à Neuchâtel ou environs. Tél. 8 74 34.
- APPARTEMENT de 2 ou 2 1/2 pièces est cherché par jeune couple, à Neuchâtel ou environs. S'adresser à M. Braun, Dime 60, Neuchâtel.
- 100 FR. DE RÉCOMPENSE pour appartement de 3 pièces. Tél. 5 96 24.
- APPARTEMENT 4 à 5 pièces région Avenier, Bôle, Colombier. Bonnes références. Tél. 6 37 39.
- STUDIO OU APPARTEMENT de 1 ou 2 pièces (même ancien) pour tout de suite ou date à convenir, en ville. Tél. 5 16 93.
- 2 CHAMBRES MANSARDÉES dans villa du littoral. Quartier tranquille, avec pension saine. Si possible chez personne seule. Adresser offres écrites à 68 - 1099 au bureau du journal.
- LOCAL CHAUFFÉ, environ 25 m2, comme garde-meubles. Tél. 8 62 76.
- APPARTEMENT de 2 pièces est cherché par retraités français, pour fin septembre, Neuchâtel ou alentours. Adresser offres écrites à AC 1895 au bureau du journal.
- APPARTEMENT 3 pièces, région haut de la ville ou la Coudre. Adresser offres écrites à AB 1901 au bureau du journal.
- STUDIO non meublé ou appartement d'une pièce, en ville ou région Serrières. Tél. 5 64 32, int. 369.

**Offres d'emplois**

- CENTRE D'ENTRAIDE, paroisse catholique cherche personne pour aider au ménage (dame âgée), quelques heures par semaine. Quartier Pierre-à-Mazel. Tél. 4 39 51, de 11 à 12 heures et de 17 à 18 heures.
- QUEL ETUDIANT (e), donnerait des leçons d'allemand à garçon de 2<sup>me</sup> classe. Tél. 8 33 26, heures des repas.
- JEUNE HOMME cherche place pour 1 semaine du 11 au 15 août. Permis de conduire. Tél. 5 30 89.
- SOMMELIER connaissant les deux services cherche remplacement, deux à trois fois par semaine. S'adresser à M. J. Sanchez Grand-Rue 32, Peseux.
- MONSIEUR possédant permis de conduire, cherche place dans garage en qualité de serviceman ou travail analogue, pour la durée d'un mois. Adresser offres écrites à 88-1105 au bureau du journal.
- SOMMELIER débutante, Suisse, cherche place à Neuchâtel, pour tout de suite. Tél. 5 56 91.
- SECRETARE, 26 ans, baccalauréat ès lettres, plusieurs années de pratique en secrétariat, cherche poste stable à responsabilité. Adresser offres écrites à AC 1911 au bureau du journal.
- JEUNE DAME cherche travail pour le matin, dans magasin ou autre. Région Peseux - Corcelles. Adresser offres écrites à DC 1884 au bureau du journal.

**Demands à acheter**

- ARMOIRES une ou deux portes, peu profonde, éventuellement placard de cuisine ou petit meuble huit à douze tiroirs. Tél. 7 65 31.
- VELO D'OCCASION pour enfant de 8 ans. Tél. 7 74 91.
- COLLECTEUR achète pièces de monnaie anciennes, étrangères. Tél. 8 10 50.
- PERSONNE AGREABLE et propre désire connaître monsieur sympathique et sobre, avec logement ensoleillé pour amitié et tenue du ménage. Adresser offres sous chiffres 88-1103 au bureau du journal.

**A louer**

- CHAMBRE AVEC BAINS, à monsieur suisse, près de la gare. Tél. 5 37 04.
- COSTA BRAVA (nord) appartement de 2 pièces, 5 lits. Libre du 16 au 31 août 1969. Tél. 5 78 32.
- ROBES DE MARIÉES et accessoires en location chez Mme A. Guggis, Chanet 37, Bôle. Tél. 6 23 48.
- GRANDE CHAMBRE INDÉPENDANTE chauffée. Quartier Valangines. Tél. 5 67 37.
- BELLE CHAMBRE, confort, près de la gare. Tél. 5 25 33, aux heures des repas.
- LOGEMENT DE VACANCES ou week-end confort. Libre dès le 10 août (Béroche). Tél. 6 75 07.
- GARAGE A COLOMBIER, 45 fr. par mois. Tél. 5 72 25, bureau.
- MARIN APPARTEMENT pour une personne, 1 pièce, cuisinette et bain, confort. Prix: 175 fr. Offres écrites sous chiffres 88-1104 au bureau du journal.
- APPARTEMENT DE 2 PIÈCES, tout confort, à Hauterive. Tél. 3 31 84.
- DEUX CHAMBRES meublées indépendantes, à la campagne (Val-de-Ruz). Tél. 6 92 70.
- BELLES CHAMBRES indépendantes à 1 et 2 lits, pour jeunes filles, accès à la cuisine et à la salle de bains. Tél. 4 13 75, aux heures des repas.
- BOUDRY, pour le 24 septembre 1969, studio non meublé, cuisine, salle de bains, 205 fr. par mois, charges comprises. Tél. 5 83 83.
- VACANCES. Bel appartement libre dès le 15 août, Jura, altitude 1000 m. Tél. 8 69 13.
- CHAMBRE INDÉPENDANTE, meublée ou non, avec W.-C. Tél. 6 30 54.
- QUARTIER DES DRAIZES, pour le 24 novembre 1969, appartement de 4 1/2 pièces. Loyer mensuel 343 fr. 70, charges comprises. Tél. 8 10 22, le soir, dès 18 heures.
- CHAMBRE dans maison moderne, entre Neuchâtel et Serrières; part à la salle de bains, eau chaude, eau froide, à partir du 1er septembre. Tél. (038) 4 11 74.

**Demands d'emplois**

- 22 ans, possédant une maturité commerciale, cherche place à Neuchâtel, Bienne ou environs. Libre dès le 1er octobre 1969. Langues: allemand, français, anglais. Connaissances d'italien et d'espagnol. Adresser offres écrites sous chiffres SA 64,465 N, Annonces Suisses S.A., 2001 Neuchâtel.
- 22 ans, possédant une maturité commerciale, cherche place à Neuchâtel, Bienne ou environs. Libre dès le 1er octobre 1969. Langues: allemand, français, anglais. Connaissances d'italien et d'espagnol. Adresser offres écrites sous chiffres SA 64,465 N, Annonces Suisses S.A., 2001 Neuchâtel.

AVEC POPULARIS TOURS

**Escapade au bord de la Méditerranée...**

De Neuchâtel à Cavi (au sud de Gênes) en train

Samedi 13 et dimanche 14 septembre

**90.-**

Prix forfaitaire au départ de Neuchâtel, pour sociétés Coop (non sociétaires: 110 francs) Réduction 12 francs porteurs abonnement demi-tarif.

Renseignements et inscriptions: COOP relations publiques Neuchâtel Treille 4 Tél. (038) 4 02 02.

**HÔTEL DE VILLE - Morat**  
Téléphone (037) 71 21 24

La maison renommée pour sa cuisine et son vin de première qualité. Spécialités: Filets de perches - Brochets - Entrecôtes Café de Paris - Ses tournedos Rossini. Salle pour société jusqu'à 75 personnes. Toutes les chambres avec eau courante. 70-75 lits. Ascenseur. Rénové. \* Les timbres de voyage suisses sont acceptés. Pour les banquets, demander la liste des prix spéciaux. Bière Müller. Se recommande: Jos. Capra, propr.

**PRÊTS** sans caution de Fr. 500.- à 10.000.-

- octroyés à tous les salariés et agriculteurs
- formalités simples et rapides
- discrétion absolue
- remboursements adaptés à chaque revenu

**BANQUE GOLAY & Cie**  
GRAND-CHÊNE 4  
1003 LAUSANNE  
(à 200 m du Parking de Montbenon)  
Téléphone: (021) 22.66.33 (5 lignes).  
Ouverture des bureaux: 7 h 30 - 12 h / 13 h 30 - 18 h  
Le samedi de 8 h à 12 h.

Envoyez-moi votre documentation sans engagement!

Nom, prénom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

**Inter Discount**

**FERMETURE POUR CAUSE DE DÉMÉNAGEMENT**  
dès le samedi 9 août 1969.

La réouverture de notre nouveau magasin situé angle Grand-Rue - Chavannes sera annoncée ultérieurement, environ 15 août 1969.

**Inter Discount**  
Terreaux 3 NEUCHÂTEL

**PRÊTS** sans caution de Fr. 500.- à 10.000.-

Formalités simplifiées. Rapidité. Discretion absolue.

**BANQUE COURVOISIER & Cie**  
2001 NEUCHÂTEL / (038) 5 12 07  
Faubourg de l'Hôpital 21

Envoyez-moi documentation sans engagement

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Localité \_\_\_\_\_

**Dem. d'emplois**

**Secrétaire**  
ayant quelques années de pratique, cherche place dans bureau ou éventuellement agence de voyages.  
Adresser offres écrites à FH 1916 au bureau du journal.



# à la boucherie

Marchés MIGROS, rue de l'Hôpital  
et av. des Portes-Rouges.

**Prix MIGROS**  
**Prix nets**  
**Prix clairs**

de la viande à chaque repas...  
dans notre grand assortiment  
il y a toujours de quoi vous  
satisfaire

- Faux-filet** 1<sup>80</sup>  
les 100 g à partir de
- Jarrets de porc** -.60  
les 100 g à partir de
- Blanquette de veau** 1.-  
les 100 g à partir de
- Ragoût de porc** -.90  
les 100 g à partir de

# Référendum contre l'arrêté fédéral sur le sucre

les listes de signatures  
(à l'intention de tous les  
électeurs suisses) sont à  
disposition dans tous  
les magasins MIGROS

# MIGROS

LB-97

**mini lunch -  
calme la faim**  
et ravigote sur-le-champ...  
juste de quoi tenir le coup.  
Deux sortes.

SILVA



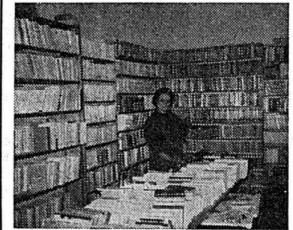
# Vacances pour l'enfant Vacances pour maman

Repas Galactina pour enfants:  
quatre nouveaux menus  
en bocal prêts à servir  
pour enfants d'un an et plus.  
Maintenant, Galactina  
a déjà 25 menus  
pour les petits,  
dès le 3<sup>e</sup> mois  
jusqu'au-delà  
de la 4<sup>e</sup> année.

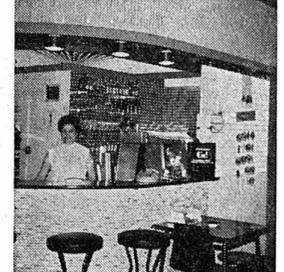


Nouveau:  
après 1 année

## ANNY'S BAR



le nouveau bar à côté de la poste de l'Écluse  
Dès  
**6 h**  
du matin  
**CAFÉ COMPLET**  
**CAFÉ CROISSANTS**



VENTE ET ÉCHANGE DE LIVRES

## Cet ensemble signé Perrenoud...



... vous le découvrirez, parmi tant d'autres,  
dans notre exposition permanente d'ameu-  
blement moderne et de style. Un grand  
choix de meubles de qualité à des prix  
de fabricant.

Nouvelle formule de crédit "sur mesure".

NEUCHÂTEL - 1, rue de la Treille  
(tout près de la place Pury).

**meubles** sa  
**perrenoud**

**BON** pour une documentation gratuite  
Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_ M

Hôtel-Restaurant DES PLATANES  
2025 Chez-le-Bart  
Tél. (038) 6 79 96  
Spécialités:  
Poissons du lac  
Fondue bouguignonne

## Hôtel des Deux-Colombes Colombier

vous offre son grotto  
pour ses spécialités  
et son bar  
accueillant avec sa gentille barmaid  
Lily.  
Musique stéréo.  
Ouvert tous les soirs sauf le lundi.  
Vendredi, prolongation autorisée.  
**JEUX DE QUILLES**  
automatiques  
Grande salle pour sociétés  
Se recommande: Famille Gillet

## Auberge de Montezillon

NEUCHÂTEL (SUISSE)  
TÉL. (038) 8 48 98  
Sa carte - Ses spécialités

# PROFITEZ DE L'ÉTÉ FAITES DU SPORT YACHTING

5 leçons de 2 heures  
+ enseignement théorique **Fr. 50.-**

Renseignements et inscriptions à:

## ÉCOLE-CLUB MIGROS

11, rue de l'Hôpital - 2000 NEUCHÂTEL - Tél. 5 83 48

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_ c/o: \_\_\_\_\_  
Localité: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_  
S'inscrit pour le cours de: . . . . .  
(indiquer: degré débutant/moyen/avancé)

# Prêt comptant

★ de Fr. 500.- à Fr. 25 000.-, si vous  
avez une situation financière saine  
★ remboursable jusqu'à 60 mois  
★ accordé dans les 48 heures  
★ basé uniquement sur la confiance,  
contre votre seule signature  
★ garantie d'une discrétion absolue

Contre l'envoi du bon ci-joint, vous  
bénéficierez d'une réduction  
de 20% sur le coût total des intérêts  
autorisés.  
Notre «service-express», téléphone  
071 233922, vous donne chaque soir  
de 19 à 21 h. tous les renseignements  
désirés sur nos prêts comptant.

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ A/344  
Domicile \_\_\_\_\_  
**Banque Rohner+Cie.S.A.**  
9001 St-Gall, Neugasse 26, ☎ 071 233922  
8021 Zurich, Strehlgasse 33, ☎ 051 230330



Le prix des cigarettes ne sera libre que le 1er janvier prochain

BERNE (ATS). — Le 21 mars, les Chambres fédérales ont accepté la nouvelle loi sur l'imposition du tabac...

année. Le Conseil fédéral a fixé l'entrée en vigueur au 1er janvier 1970.

Une Suissesse meurt carbonisée dans son auto en Espagne

GEJONE (Espagne) (AP). — Une Suissesse, Mme Sonia Otto, a péri brûlée dans sa voiture qui avait dévalé un ravin profond de 100 mètres.

Elle était la seule occupante du véhicule. L'accident s'est produit près de la ville de Port de la Selva où elle passait ses vacances.

Un zoologue suisse en mission en Equateur

MORGES (ATS). — M. Paul Schauenberg, conservateur du musée d'histoire naturelle de Genève, est parti mercredi pour l'Equateur...

Sa tâche consistera maintenant à étudier l'établissement d'une autre réserve dans la zone équatoriale en collaboration avec les autorités du pays.

NOUVELLES FINANCIÈRES

Commerce de détail : création d'Hypermarché S.A.

LAUSANNE (ATS). — L'évolution actuelle du commerce de détail a entraîné l'apparition des grands magasins périphériques ou hypermarchés...

Signature de l'arrangement entre la Suisse et la CEE sur le trafic de perfectionnement dans le textile

BERNE (ATS). — Vu la réalisation prochaine de l'Union douanière entre les pays membres de la CEE...

Genève « paradis » des contribuables

En Appenzell, les impôts sont les plus lourds...

BERNE (ATS). — L'administration fédérale des contributions vient de publier son analyse de la charge fiscale en Suisse pour l'année 1968.

SUISSE ALÉMANIQUE

Collision frontale entre deux voitures : deux morts

ANDELFINGEN (ZH) (ATS). — Deux personnes ont été tuées, jeudi matin, à 6 heures, lors d'un accident qui s'est produit sur la route Winterthour - Schaffhouse...

arriva peu après sur les lieux. Les deux conducteurs, MM. Giovanni Pietribiasi, 38 ans, boulanger à Winterthour, et Romeo Piatti, 19 ans, domicilié à Wallisellen (ZH), étaient morts sur le coup.

La police de Zurich mène l'enquête, rendue difficile par le fait que l'accident n'a pas eu de témoin.

Escale valaisanne pour cent jeunes Suisses de l'étranger



(c) Près de cent jeunes Suisses de l'étranger en provenance d'une quinzaine de pays ont été invités par le secrétariat des Suisses à l'étranger de la Nouvelle Société helvétique...

Ils viennent de gagner le Valais qu'ils visiteront ces prochains jours. Nous avons eu l'occasion de sympathiser avec eux dans la région de Saint-Maurice où ils visiteront l'antique abbaye.

Nos frères de l'étranger seront les hôtes notamment de Zinal, Ayer, Tourtemagne, Sierre. Ils s'adonneront à la promenade pédestre, à la varappe, au sport.

Ils quitteront le Valais le 23 août. (Avispress France)

dans les limites actuelles, et dans le sens d'une extension du statu quo également pour le perfectionnement de bonneterie dans la CEE.

INTÉRÊT POUR LA SUISSE

L'institution d'une commission mixte donnera la possibilité d'adapter régulièrement le trafic de perfectionnement des textiles en franchise douanière entre la Suisse et la CEE à l'évolution technique et économique.

L'arrangement conclu, ajoute la division du commerce, est une preuve de plus des rapports de bon voisinage entre la Suisse et la CEE et de la manière dont des problèmes pratiques peuvent être résolus à la satisfaction des deux partenaires.

Des artistes suisses exposent à Montréal

MONTRÉAL (ATS). — Montréal a abrité du 5 juillet au 3 août une exposition intitulée « artistes contemporains suisses »...

Suites mortelles

BRIGUE (ATS). — En vacances il y a quelque temps dans la région de Finkauf, M. Charles Simon, ancien directeur de la banque de Brigue, avait fait une chute devant son chalet et s'était cassé une jambe...

TESSIN

Incendie de forêt dans le val Maggia Des chalets menacés

MAGGIA (UPI). — Un vaste incendie de forêt s'est déclaré au-dessus de la localité de Maggia, dans une région où se trouvent des chalets de vacances. Bien que les pompiers du val Maggia, aidés par un avion et un hélicoptère, aient lutté pendant toute la journée d'hier...

Retrouvés sains et saufs

BELLINZONE (UPI). — L'ingénieur allemand Wilhelm Niffler porté disparu depuis mardi dernier avec ses deux fils au Tessin, où il passe ses vacances, a été retrouvé jeudi sain et sauf ainsi que ses enfants.

La police a annoncé jeudi que l'ingénieur et ses fils, âgés de 16 et 14 ans, avaient cherché un abri dans une cabane dans la vallée d'Arno, pendant un orage. On avait craint tout d'abord que les trois aient été emportés par le torrent Verzasca...

Un plan Mansholt zuricois ?

Du service d'information des Groupements patronaux vaudois : La mode est aux expertises. Telle entreprise dont le chiffre d'affaires n'accuse plus une progression régulière, se livre sans retenue aux spécialistes qui ont tôt fait de poser un diagnostic sévère et d'indiquer une thérapeutique impitoyable.

Il se tue dans l'escalier

SION (ATS). — Un jeune Valaisan de onze ans, Henri-Michel Balet, de Saint-Léonard, près de Sion, est mort tragiquement hier à son domicile. L'enfant est tombé dans l'escalier de sa maison et fut tué sur le coup.

Deux beaux-frères cherchent à s'entretuer dans les rues de Berne

BERNE (UPI). — Deux beaux-frères brouillés pour des raisons de famille ont cherché mardi à s'entretuer dans la rue, dans le quartier de Lorrairie, à Berne. Par bonheur, aucun d'eux n'a été blessé.

Découverte du cadavre d'un disparu

SENT (GR) (ATS). — On a retrouvé mercredi, dans le val Torta, aux Grisons, le cadavre de M. Kurt Hadorn, âgé de 36 ans, de Weinfelden, qui avait disparu depuis le 2 août.

Chute de 150 m dans les rochers à bord d'une auto volée

FURNA (GR) (UPI). — Le jeune Kaspar Wiedmer, âgé de 20 ans, qui s'était enfui d'une maison de redressement du canton de Zurich, a fait, dans la nuit de mercredi, dans les Grisons, une terrible chute de 150 mètres dans les rochers, à bord d'une voiture volée qui est allée s'écraser au fond d'un torrent, près de Furna.

GENÈVE

Cointrin : les avions pourront se poser « sur le ventre »



Le camion Titan qui asperge la piste d'un tapis de mousse, au cours de la démonstration. (ASL)

GENÈVE (ATS). — L'aéroport de Genève-Cointrin est désormais équipé d'un épandeur de mousse sur la piste. Cette innovation permet aux avions, en cas de défectuosité d'un train d'atterrissage, de se poser « sur le ventre ».

Une démonstration de cette installation a eu lieu mercredi à Cointrin. C'est grâce au département du commerce, de l'industrie et du travail, que préside M. André Ruffieux, conseiller d'Etat, que le service de secours de l'aéroport de Genève a été équipé de manière à pouvoir en quelque 45 minutes épandeur un tapis de mousse sur

L'explosion d'une friteuse boute le feu à un appartement

(c) L'imprudence d'une ménagère domiciliée à l'avenue des Cavaliers, dans le quartier de la Gradelle, à Genève, a eu de bien fâcheuses conséquences. Constatant qu'une friteuse était en feu, elle l'emporta à pleines mains et la déposa sur le sol.

FRANCE VOISINE

Elle fait une chute de 30 m et se fracture une cheville...

(c) La chance dans la malchance était Mlle Chantal Agneray, une jeune fille de 17 ans, partie sur le Montchauffé, au-dessus d'Abondance, près d'Evian, à la cueillette des edelweiss. L'adolescente, qui était chaussée d'espadrilles (!) glissa sur une pente rocheuse et fit une chute de 30 mètres, chute interrompue par un replat.

Advertisement for 'La Treille' featuring various products like 'BIBLIOTHÈQUE à suspendre' and 'TABLE DE MALADE' with prices and 'COOP' logo.

que, donnent au lecteur l'espoir d'un ensemble de conclusions, c'est-à-dire de remèdes qui devraient remettre le malade sur pied en peu de temps.

